時事新報

中華民國二十年十一月三十日(星期一)
今日本報外埠二張半 本埠另加半張
每份大洋四分二厘
第八千六百二十三號
中華郵政特准掛號立券按照特別包裹優待寄遞之新聞紙

私立中華會計函授學校常年招生

有詳章，函索附郵四分，欲先試讀者，來函聲明，講義用品，一概奉送，卅改課卷，不取費用，校址上海新閘路一一五四

全國醫師聯合會第二次全國代表大會通告第一號

本會定於民國二十一年一月一日、二日、三日假杭州青年會召集第二次全國醫師代表大會凡我會員團體務希準時推舉代表惠臨出席又全國各地新成立之醫師公會及由醫師所組織之各團體如未加入本會者以及未有是項團體之各地醫師亦希盛舉何日命駕統祈先期示知以便蒞備膳宿到埠迎送再有提案更乞於十二月十五日以前寄下俾列議程無任盼禱 大會總事務所上海愛文義路M一三〇號(惠旅養病院內電話九〇二一七四)

先施公司終大減價廿一天

本公司自請好萊塢明星表演美容術以來瞬已期滿茲應各界名媛來函要求盛情難却准自十一月二十三日起繼續二星期

時間 上午十時至十二時 下午三時至六時

中國電氣股份有限公司遷移通告

本公司定於十一月二十八日由江西路二百十二號遷移至麥特赫司脫路二百二十號上海電話公司西局二樓特此通告

新電話號碼 三〇一七七 三〇一七八 三〇一七九

顧順章懸賞緝拿殺人兇手周恩來等緊急啟事

敬啟者順章於民國十三年受革命潮流之激動誤入共黨歧途數年來參與機密驗於該黨倒行逆施黑暗重重與本人參加革命之初衷大相違背不忍坐視國家禍害民眾乃於本年四月間自動脫離共黨向國當局…對於該黨任何個人從未加以陷害蓋順章只有主義之鬥爭並無個人仇恨之心理此亦政治家應有之態度孰意共黨首要周恩來趙容等竟肆毒手將余全家骨肉及遠近戚友等十餘人悉行慘殺而私款七千餘元及價值三千餘元之田產單據亦被劫去似此殘酷獸行絕滅人道實為空前罕有之慘案惡耗傳來痛不欲生現除已呈蒙國民政府懸賞兩萬元嚴緝該犯等依法究辦外順章另行懸賞緝究以慰冤魂如有人能將該犯周恩來趙容等捕獲解案順章當賞洋三千元或通風報信因而捕獲者賞洋二千元儲款以待決不食言伏祈公鑒 顧順章謹啟 (通訊處)南京奇望街郵局信箱八號

中華書局出版

國民政府訓練總監部審定

青年軍事訓練教程

厲爾康 石鐸 楊邦藩 編

二冊 二元二角

近時坊間所出之軍事參考書，大都偏於以軍事為本位，求合於學校訓練之用者，殆不可得。本書力矯此弊，遵照訓練總監部修正高中以上各學校軍事教育方案，斟酌編纂，務以軍事的方式，發揮青年之精神的智識和能力；并以改良各學校之體育為主旨。內容則按實施上之便利，將應授課目，妥為分配。最適於學校軍事教育之用。

先決問題·鍛練體格

體育學	羅一東	一冊	三角
拳藝指南	朱鴻壽	一冊	五角
拳術	向逵	一冊	二角
武當拳術秘訣	金一明	一冊	三角
石頭拳術秘訣	郭粹亞 金一明	一冊	三角
少林拳術秘訣	尊我齋主人	一冊	三角半
少林護山子門羅漢拳圖影	朱霞天	一冊	三角
三十二勢長拳	金一明	一冊	五角
女子拳法	陳學平	一冊	四角
十二路潭腿新教授法	王懷琪	一冊	三角

(辛236)

徐永祚會計師受任時事新報館常年會計顧問及常年查帳員特此通告

事務所上海愛多亞路三八號五樓 電話一六六六〇

查人偉 張正學 律師受任時事新報館常年法律顧問特此通告

事務所上海愛多亞路三八號五樓 電話一四一四七

培天大補膏滋汁

本堂發兌飲片丸散性煎虎鹿龜驢鱉角霞天諸品陳膠遠年山東阿膠人參再造丸等貨真價實久已馳名四遠無待自述近年增製培天大補膏九為冬令補身之聖劑以參燕為君品性和平氣味甘芳功能培補氣血平肝益腎健脾和胃潤肺養陰無論男女老幼先天不足後天失調諸般虧損虛弱一經飲服便覺強身為中國最貴道之補品功難盡述每瓶七角每打七元六角諸君惠顧無任歡迎 上海抛球場蘇存德堂啓

江海關二五附稅國庫券基金保管委員會還本付息通告

本月底應行還本付息之各項庫券(一)續發江海關二五附稅國庫券第二十三號本息票(二)續發捲菸庫券第三十二號本息票(三)十九年捲菸庫券第二十號本息票(四)十八年關稅庫券第三十號本息票(五)十八年編遣庫券第二十七號本息票(六)十九年關稅短期庫券第十六號本息票(七)十九年善後短期庫券第十三號本息票(八)二十年捲菸庫券第十一號本息票(九)二十年關稅短期庫券第八號本息票(十)二十年統稅庫券第六號本息票(十一)二十年鹽稅庫券第四號本息票一律均於十一月卅日起由各地中央中國交通三銀行開始付款特此通告

中國通商銀行虹口分行廣告

營業時間(商業部)上午九時起至十二時下午一時起至四時止(儲蓄部)上午九時起至十二時下午一時起至四時止

特種存款 利息優厚 手續便捷 詳章函索即寄

本行辦理商業銀行業務兼辦儲蓄所有各種存款息率開列於後(商業部)定期存款三個月週息四釐六個月週息五釐一年週息六釐二年週息七釐 活期存款長年四釐 往來存款長年二釐 (儲蓄部)定期存款三個月週息六釐一年週息七釐一年以上面訂 活期存款長年五釐 往來存款 存本取息零存整付另有…

節假日照例休息 地址虹口乍浦路八號 電話經理室北二一六八八 營業室北二一六八八號

聲明

ANNOUNCEMENT

THE CORNHILL INSURANCE CO., LTD.

英商康泰保險有限公司

Established in London, England, in 1905.

西歷一九〇五年始創于英京倫敦

HEAD OFFICE

32 CORNHILL, LONDON, E. C. 3.

總公司設在倫敦康海爾三十二號

AUTHORISED CAPITAL	£ 500,000
額定資本	英金五十萬鎊
TOTAL ASSETS approximately	£ 1,400,000
資產總計	約英金一百四十萬鎊

DIRECTORS: 董事

... Campbell Allan (Chairman),	愛蘭 (董事長)
Hubert Langrish Faber,	法勃
... Henry Riseley,	亨利拉斯蘭
... Lorymer Riseley,	勞來滿拉斯蘭
George Reginald Stamp,	斯丹泊
John Turvill,	脫維爾
... Willis	威立司

CHINA BRANCH: 中國分公司

... Bank Building, The Bund, Shanghai. 上海黃浦灘十八號麥加利銀行樓上

S. H. Peek, Branch Manager. 畢克 分公司總經理

ALL THE DIRECTORS AND MANAGEMENT OF THE COMPANY, AS WELL AS ALL THE SHAREHOLDERS, ARE OF BRITISH NATIONALITY.

所有本公司之董事經理及股東全屬英國國民

THE SHANGHAI BRANCH has been officially registered at His Britannic Majesty's CONSULATE-GENERAL at Shanghai, since the Branch opened in 1926.

本公司分設上海自西歷一九二六年以後即向大英帝國駐滬總領事署正式註册

November 28th., 1931. S. H. Peek, Branch Manager.

一九三一年十一月二十八日 畢克 上海分公司總經理

為君節省計

「司太飛」高等香烟係用美國佛及尼綫烟葉精製為得未曾有之新出品貢獻此烟之惟一目的在應社會之特需以高等製品抑價出售冀得稍減社會所受物貴銀賤之影響

二大特色

一 品質 此烟全用上選成熟金黃佛及尼綫烟葉(佛及尼綫為世界著名烟葉產地)由專家配製經多次試驗其香味始克如此美妙和潤「司太飛」誠香烟製造史中一大成功

二 價錢 「司太飛」高等香烟普通五十枝裝每罐祇售國幣大洋六角五分大號五十枝裝每罐祇售國幣大洋七角品質如此優美價錢復如此低廉洵屬向所未有此烟得以廉售厥故在能實施辦法如製造上改善手續發行方面節省用度是也

請即予「司太飛」一試品質價錢值可與他烟比較而後下一斷語

「司太飛」能使君愉快兼使君得節省金錢「司太飛」必不辜負君之一試

大號 七角 六角五分 普通

高等香烟 "司太飛"

品質如何 價錢如何 一比便知

CSA-7

社評　彷徨極矣

彷徨極矣、今日之我國、國論有一致必要、固將何以求一致乎、國家中樞之意旨一致否乎、民間輿情一致否乎、朝野參商、將責人民以從當局之發蹤指使乎、將責當局以從民意乎、歧途當前、何適而可、夫在黨治之下、訓政之時、外侮至於斯極、舉國上下、允宜一德一心、共赴國難、犧牲小己之感情信仰、努求國家整個的意識與行動之堅實强毅、自屬金科玉律、則在政府應有尊重民意之精神、而人民應以服從政府爲原則、誠然、然政府不可不先示人民以政府所確定之政策、究竟何若、然後人民知所服從、有以自効、不然者、政策而無所確定、人民惟政府之馬首是瞻、是馬也瞎馬、是人也盲人、盲人騎瞎馬、夜半臨深池、幾何其倖免於滅頂耶、然則今日政府之政策固何似乎、以我人所見所聞政府之所言所行、但覺彷徨極矣、彷徨極矣、請舉九月一八日以迄今茲之事實言之、

民族主義、乃黨國之大本、保全國土、愛護主權、乃政府之天職、此尤政策之母、立國於大地之極則、而不容搖撼者也、暴日入寇、惟有迎頭痛擊、勝敗常事、何以不戰而遼吉相繼淪陷、若曰猝不及備故無抵抗、猝不及備之責任問題、姑置勿論、然其後何以並應備可備及備者而不備之、以致雖有馬占山將軍苦戰黑龍江、卒以孤軍奮鬥、援絕而退、政府視天職如何、視立國大本如何、若曰鞭長莫及、愛莫能助、然新民何以不守、錦州何以不集重兵、暴日謬論、以我國集兵錦州爲攻錦之口實、我國何以不謂有權集兵、而皇皇然聲明並未集兵、欣欣然以他國軍官證明我國之並未集兵爲幸、抑不惟應集兵錦州、並應進兵收復國土、乃事經七旬、何以并收復國土之氣息而無之、若曰已交國聯、據理力爭、誓不讓步分寸、然忽自動以錦州奉之國際、美其辭曰暫時、美其名曰中立區、是豈特誓不讓步分寸而已、直一舉手而斷送東三省也、若曰事實既然、況未必終以東省爲化外、且中立區不失爲屏障、亦何嘗以中立區而予暴日以擴大暴力控制之範圍、然則自始向國聯據理力爭者爲何物、今竟使受命四全大會、行將親自北上之國家元首、將以中立區之屏障而無用武之地、若曰禦侮有待統一和平之後、救國應以守法奮鬥爲先、十年生聚、十年教訓、始足以謀報仇雪恥、國事非同兒戲、豈可作孤注之一擲、小不忍則亂大謀、奈何不納感情於理智、好以膚淺之高調、誘致捕煽之惡果、負黨國重任者、高瞻遠矚、老謀勝算、斷乎不許輕舉妄動以僨事也、然則四全大會以宣言昭告世界、昭告國人者究爲何說、

七旬來之現象、具見政府實勞於奔突、人民忠誠以追隨、然而康衢安在、迄猶疑問、將玉碎歟、將瓦全歟、將破釜沈舟、義無返顧歟、將含垢忍辱、臥薪嘗胆歟、民可使由不可使知之時代往矣、政府至少須示人民以並非瞎馬之真憑實據、信任所歸、然後指揮若定、

暴日昨晨仍砲擊津市

日軍仍未退出華界
塘沽日軍每日運軍火到津
王樹常再向日嚴重抗議
前晚勉强得平安度過

（本報念九南京電）平電、津念九午止、日軍尚未退出華界、南市東洋貨街附近、晨九時尚有砲聲、念八晚幸平安度過、

（本報二十九日天津電）津當局爲息事使日無可藉口起見、決令保安隊自動撤回均完、今午商辦法、詎此計劃正進行中、日軍復於今晨六時在南開一帶向我掃射、發砲及强烈炸彈十餘響、華警徹夜奉行命令、未還一槍、華界房屋炸毀二百餘所、人民傷亡念餘名、商家大樓被毀、自晨至晚、華界居民紛逃入英法租界、氣象極慘、王樹翰等奉張命來津、午與王樹常張學銘會議對今晨日軍暴動、再向嚴重抗議、日租界美僑、由美領引出、塘沽日兵營戒備森嚴、軍火每日到兩次、由小汽船運津、公安局念九改戒嚴司令部、以防暴徒擾亂、

（本報念九日北平電）副部要人談、津以昨夜爲最吃緊、日領曾通告各領、請各國僑民悉離華界、謂日軍決即攻占華界、津當局請示平後、決自動撤退一切保安隊警兵、藉免糜爛、已託領團通知日方、乃夜半日方自動囑華警綏撤、謂天明再撤、其後炮聲漸稀、念九情况稍緩和、但津市現已僅留少數警察、去槍持刀、當局已令遇日軍不抵抗、遇暴徒即刀自衛、力防藉口、中央亦連來數電、囑當忍耐、勿因一時之憤、使範圍擴大、鮑文樾今到平、稱中央對日、繼續信賴國聯、

▲前晚交涉之經過

（本報念九日北平電）天津念九日上午五時電、昨日駐京日領向英美法義國領事正式報告、謂中國保安警察迭向日本租界放槍挑釁、故日本駐軍爲自衛起見、定於即晚採取自由行動、因勸天津城內各國僑民從速遷避、免受池魚之殃、各國領事得訊後、莫明日方用意所在、即通知各國僑民等遷入租界暫避、同時中國當局得此警訊、以日方射週大䇿、欲使事態擴大、不惜以大砲轟擊中國人烟稠密之城市內、已無可理喩、同時副司令亦接到中央政府訓令、切囑勿使事態擴大、故主席與張市長確商之後、及各國駐津領事、謂省市政府爲顧全人道起見、決於即晚（念八日）將保安隊撤至距城較遠之處、俾免日軍誤會、致演大炮轟城慘劇、同時又派委員面向香椎傳達此意、其時香椎忽然改變態度、謂中國方面既允撤退保安隊、何必匆匆於當時實行、即使待至星期日開始撤退、亦不爲晚、但中國當局鑒於數日來便衣隊之行跡詭秘、陰謀百出、除一方面自動將保安隊於當夜撤至郊外、一方面另以中日合作之有效辦法鎮壓便衣隊、務使日軍無所藉口、而全城得免被燬之慘、故迄發電之時、全市尚未聞有砲聲、終宵恐怖、或能安然渡過云、

（本報念九北平電）日本使館矢野代辦、於念八日下午九時半謁副張、續商津事、張謂已得中央訓令、勿使事態擴大、故已訓令王主席張市長妥慎處理、同時矢野亦允轉知香椎司令、俾使一切情形減少複雜程度、

（路透廿九天津電）中國當局與此間日軍事當局談判多時、已於今日午後商妥由中國當局將武裝警隊悉調駐河之對岸、僅留指揮交通之警察守衛所退出之區域、此項警察僅携手槍及手擲霜彈、如有便衣隊出現於所退出之區域、則中國當局可召對岸武裝警隊制之、同時當照會日軍事當局、中國武裝警隊定今日午後四時至六時間撤退、今日中國界內居民移居各租界者、終日絡繹不絕、

▲王樹常電京報告

（本報二十九日南京電）冀王樹常二十九電京、陳日軍二十八在津暴動情況、㈠南市及東南城角一帶、念八晨二時、榮業大街敵方向我用機槍掃射、並施砲、處處與業大街之便衣隊、亦向我射擊、迄四時僚、東南城角一帶、機槍聲大密、七、七時敵在東南城角屋上方仁丹公司以機槍向我掃射、並發炮一響、彈落于東馬路同生照相館前、八時敵在東南城角方面發砲兩響、㈡閘口一帶、自晨起敵在閘口向我用機槍掃射、迄四時僚槍聲仍甚緊、八時南開口電話局附近日軍暨便衣隊約二十餘、時以機槍向我掃射、㈢南關下頭一帶二十八晨二時五十分便衣隊由海光寺內炮台莊慶里攻擊、又由海光寺向南關下頭攻擊、以上各處、我方均未還擊、防線亦無變化、

▲外部昨提出抗議

（本報念九日南京電）外部對日人最近鬪擾天津之事變、念八日又致日使重光葵照會一件、原文云、爲照會事、茲據天津地方長官報告、本月二十六日晚八時許、天津海光寺日本軍營附近、發現便衣暴徒數十人、向我進攻、九時許、一區六所界內所上、亦有便衣暴徒襲擊、中國警察即採正當防禦、并通知日本領事及日軍部、而日方公然藉口流彈落于日軍營、突向中國管轄境內發砲、前後計四十餘響、日軍進攻甚猛、經交涉直至十二時、始見緩和、而二十七日晨時許、暴徒與日軍又復繼續攻擊、五時許懷慶里地方、擲彈筒射擊與砲擊甚猛、六時半南關下頭竟有用機關槍向我放射者、八時許日軍在東南城角用機關槍掃射、此次中國警察已經查明、被砲擊斃者四名、傷者二十餘名、九時許、日軍迫我警察退出一區六所、現在情勢、仍極緊張等語、查前次天津日本租界方面、協助暴徒攻擊中國管轄區域、經我國政府迭次嚴重抗議在案、今復有上項情事發生、且日方發出之炮彈、計有四十餘發之多、同時又用機關槍掃射、而暴徒發現之地、均與日本租界接近或毗連、日本政府對於天津發生如此嚴重之局勢、自應擔負重大責任、茲特再爲嚴重抗議、應請日本政府、轉飭天津日本租界當局、與日本駐軍、絕對不得向中國管轄內開發槍砲、並不得任暴徒利用租界襲擊中國、中國政府同時保留提出正當要求之權、相應照請貴公使查照辦理爲荷、須至照會者、

▲土肥原進行擾亂
段祺瑞微服避匿

（本報念九日天津電）段祺瑞因土肥原總擾不休、受恐佈、微服步武行、逃出日租界、暫寓英租界戚友家、其子宏業仍寓日租界、吳光新與日人來往仍密、土肥原正進行第二步擾亂計畫、恐圖組織維持會、已與津紳接洽中、

日使重光今日晉京
謁外顧商解決津變

（本報二十日南京電）外交息、重光葵定三十來京謁外顧、磋商津變辦法、

日艦抵青

（本報二十九日濟南電）日八雲號軍艦二十九到青、未停岸、該艦原奉命赴津、以津事暫止于青、日並由遼調一旅團赴津、亦止于大連、

昨夜本埠特別戒嚴
盛傳暴徒將有異舉
當道嚴防遏止亂萌

日來本埠謠言甚熾、形勢緊張、市虎杯蛇、人民咸有戒心、昨日午後盛傳日本浪人組織便衣隊、潛伏南市高昌廟一帶、擬於夜闌人靜之時、出而擾亂治安、華租兩界當局戒備甚嚴、華界方面自十二時起、實行斷絕交通、至二時許忽聞滬西一帶形勢更爲嚴重、而租界方面所得報告、有便衣隊與日本浪人將於天曉時際、在閘北中山路及江灣路、有所舉動、而昨晚事先華界、居民未悉戒嚴、故夜間未能通行、在朔風凛烈之下、而露宿終宵者甚多、截至記者作稿時（今晨三時）尚未得有特殊報告云、

援馬軍集克山海倫
北路軍在哈拉屯
南路止大黑崗子
均與日發生衝突
日軍阻寒援軍可達目的地

（本報念九日北平電）哈爾濱念九日上午二時電、前電所述援馬軍隊之開到中東路西線成吉思汗地方者、現分南北二路、縱橫越齊克洮昂兩線、向克山海倫集中、因此北路軍之開至哈拉屯者、與日軍發生衝突、南路軍之止於大黑崗子者、亦因日軍阻止前進、互相開火、目前嫩江已凍、江面可以行車、但坦克車機關槍等類亦以機器凝凍、使用極不靈便、因此日軍之戰鬥力未必勝於中國軍隊、該援軍等利用機會、不日必可達到目的地之可能、

滬、毅然委曲於新選法、而且迅即完成會務、閉會迄今逾一週、凡此皆欲以團結增速禦難之日程、不敢遷延時日、貽誤黨國也、閉會以後、極盼廣東同志、於月內如約齊赴首都、並致集思之宏益、則大難當前、較中央蹈常之支持、必當改進、此尤爲今日一致之輿論、乃近聞廣東同志開會至今已將半月、而意見參差、猶有異同、竟使團結遲遲、不能早日實現、本月已終、時不及待、假若團結以外無國難則考慮原可愼重、延緩亦無大碍、無如寇難日深而日厲、團結之廣思未集、中央之信賴日增、先生及諸同志、依郤察蹈常之策、不適于共肇之措施、則舊方將分擱置、而新剩避煎投、譬之危病、其何能堪、中正以一人之身、急圖北上、立待全會開成、俾奉命遄征、得有遵循、否則中央大計、不令中正秉持、於出發之先、設或其時猶有少數、尚不免如今日廣東之有異、欲暫延相拖之形勢、縱糾正極易、而前進有此徬顧之慮、易陷於進退不可之局、則個人之成毀不足顧、貽誤國是、其罪大矣、因此深望諸同志懷兄弟閱牆之戒、本外禦其侮之旨、劍及履及、俾立集而求團結效果之實現、早由中央執監全體會議決、定全般之大計、先生幹旋危難、尤望能刻日邀約就近之同志先來指導、更深盼幸、廣東同志究竟何日可以到京、務望從速賜示、俾中央全會得以定期舉行、統候惠復、不勝翹企、弟蔣中正叩艷、㈡致蔡張李等電、蔡孑民張靜江李石曾張溥泉吳鐵城陳眞如諸先生均鑒、頃致精衛先生一電、其文曰、（見前略）等語、望先生等切共勸駕、刻日偕來、不勝企幸、中正叩豔、

胡漢民抵廣送古殯
哭失聲暈絕當晚返港

（本報念九日香港電）胡漢民等今晨抵省、迎者衆、保護週、即往祭古、

（本報念九日香港電）全會原定午二時開會、請胡報告、惟胡黎與蕭等晤商後、始定方針、旋改晚七時開、即由祕處發通告、晨八時古出殯、胡至墳場、哭失聲暈絕、陳濟棠亦哭暈倒、經衆扶起、即接省電話、胡今晚夜輪返港、詳續報、

（路透念九日廣州電）胡漢民伍朝樞已於今晨抵此、調解政爭、陳友仁孫科仍留香港、擬俟調解成功、再行入粵、

（本報念九日香港電）陳策惠長仍留港、海空軍合作、擁護態度漸孫、今晨八時出殯、沿途警戒嚴、至東門外散隊、各國領亦有參加、胡伍十一時已到、

出席軍縮代表派定
陳紹寬沈荀玉二人

（本報念九南京電）明年二年國際軍縮大會、我國海軍已派定陳紹寬沈荀玉爲代表、

總部今日正式結束
未了事務移歸官邸辦理

（本報念九日南京電）總部定三十日正式結束、各方來文至下月十日前截止、內部人員每科僅留一人辦理、

（本報念九日南京電）總部移交文件定三十由軍政參謀兩部派員接收、該部亦於是日停止收發文件、未了事件移交主席官邸辦公室負責辦理、辦公室之組織分交際庶務會計文書管理等五股、辦事人員仍由副官處人員分發機關調回服務、

（本報念九日南京電）主席官邸辦公廳各處人選已內定、王世和爲侍從副官長、毛思誠爲收發股主任、其餘各員正在挑選、不日正式成立、

蔣電汪勸速晉京
並電蔡張等促駕

（本報念九日南京電）蔣念九致汪精衛一電、並以電文達蔡張李諸委、同爲勸駕、茲錄兩電如下、㈠致汪電、精衛先生並轉粵東各同志大鑒、此次全國輿論、一致必我黨團結、庶可以救國難者、非國民厭棄本黨之心理尚潛滋暗長、實以爲吾黨若再參差其間、於國難更不堪設想耳、中正懔然怵惕、故特請蔡張陳三先生、幡然之粵、切陳鄙意、幸汪先生等同懔此懼、相約來臨、共成團結之局、中正更以團結苦衷責陳於四全大會、幸得大會諸同志、共圖勿負國人之望、皆忍痛垂

暴日撤退攻錦軍隊
因小白龍襲取皇姑屯
歸路已斷日正與激戰
日軍大部撤回瀋陽
關東軍由連開天津

（本報念九日北平電）迫打虎山日軍二十八夜奉東京令退回新民、形勢驟鬆、張作相二十九晨赴錦、日軍此次急退、半由國際干涉、半由義匪小白龍襲取皇姑屯、後路被斷、現日軍正與白龍激戰、白龍部號救國殺倭軍、專與日軍爲難、曾兩次襲斷南滿路、

（本報念九日錦州電）錦東形勢緩和、日軍恢復饒陽河鐵橋阻障、厲家窩堡日軍鐵甲車及沿饒陽河一帶步騎砲兵分三段、向東散去、第一段於勘（二十八）夜十一時由饒陽河撤至白旗堡、第二段於今晨八時餘由厲家窩堡撤至饒陽河、最後一段厲家窩堡鐵甲車於午撤去、迄四時後、厲家窩堡至新民間、已無日兵、午飛機一架到錦、低飛側察、我方甲車仍駐唐家窩堡、

（本報二十九日北平電）南京念八日下午十二時電、頃東京蔣公使電陸部、謂日本政府已訓令本莊繁、將攻錦軍隊即日撤回瀋陽、本莊遵令、已於念八晚八時下令西進日軍一律撤回瀋陽、

（本報念九日北平電）錦州念九日上午二時電、巨流河日軍已全數撤退至瀋陽、新民日軍亦在撤退中、

（路透念九日瀋陽電）星期五夜沿北甯路出發之日兵一旅、今日或已完全撤回、現有南滿路車約二百輛、滿載日兵及輜重、回至車站、又有若干日兵自齊齊哈爾回抵此間、惟實數幾何、日軍司令部人員不願發表、聞第二師司令多門、即率兵渡嫩江赴齊齊哈爾之指揮官、現將其司令部移至長春、僅留一聯隊駐守黑垣、關東兵一大隊今日乘車赴大連、衆料此隊抵大連後、即將登船開往天津、北甯路連日軍隊調動、甚形忙碌、尋常客車一概停駛、今日有一列車在錦州車站生火待發、但終未能開往天津、聞因巨流河電話線在日兵前進時已被割斷、今尚未修復也、星期五日日兵開往錦州所乘之火車、全係南滿路車輛、

張難先謁蔣

（本報念九日南京電）張難先念九日謁蔣、報告地方治安後、仍即返杭、

錦州劃中立區問題
矢野晤張學良表同意
張答尚未接中央命令
日軍部聲明仍保留軍事行動

（本報念九日北平電）日使館代辦矢野念八日下午九時半謁張、商津變事・矢野又稱頃奉本國訓令、已知東京政府曾函達法國大使、表示接受華方中立區域之建議、並已訓令本莊繁即將西進部隊撤回瀋陽南滿鐵路租界地內、至於將來中立區域內之行政警察權等、關係中國主權者、亦由中國方面主持之、副張答稱關于劃出中立區域一事、迄今日爲止、尚未得着中央訓令、未便擅專、既承開誠以東京政府之意見相告、即當電中央請示辦理云云、

（本報念九日錦州電）中立區各國視察員、英法德已接到各該政府訓令、待美方令到、有進議可能、

（本報念九日錦州電）某武官對劃區表示意見、區界須以河流山脈爲標準、按錦東河流有繞陽河、新民東之遼河無山脈、

（本報念九日錦州電）英參贊司徒博午東赴盤山視察、卅日可回、美參贊與瑞德赴大凌河視察、夜返錦、

（路透念九日北平電）日代辦矢野奉外務省訓令、昨晚訪張學良、討論在瀋陽與山海關間成立中立區域之辦法、矢野聲明該區域內之日兵、現向瀋陽撤退、聞張學良聲稱、渠願將遼寧省政府與軍隊由錦州撤至山海關、俟南京政府核准後、方可照辦、但軍隊若撤、則地方匪患甚熾、故擬留騎兵襄助地方維持秩序、張現待南京政府之訓令、撤兵命令、倘未發出、豫料北甯路線之日兵今夜可撤盡、

（國民社念九日東京電）今日日本陸軍省聲稱、日軍已在過去三十六小時中、退出撤回滿鐵附屬地、其唯一目的、在避免與中國軍隊再有敵對行爲、南陸相并正式聲明理由、謂中國方面既有將錦附近軍隊撤至山海關以西之意、日本軍隊亦已中止前進云云、至日本撤兵命令、聞係金谷參謀長發致本莊、以免再發生白里安所警告之敵對行爲、但陸軍省仍揚言、倘將來中國軍隊有威脅滿鐵與發生擾亂治安情形、日軍當道仍將有適宜軍事行動、並鄭重聲稱、目下向錦州進發之日軍、已止於遼河以東等語、

福州日艦
開赴馬江

（本報念九日南京電）福州電、日本淺水艦圓島自十五日進駐台江、迄念七下午開回馬江、

萬福麟返平

（本報念九月濟南電）韓復榘念九晨八時假膠濟飯店爲萬福麟餞行、十時萬乘二次車返平、韓談萬對在京謁蔣請示經過談頗詳、大致如無辦法、只可一戰、蔣北上無確期、萬光庭念九早抵濟謁萬、定當晚返青島、據云青市膠濟沿線安謐、

（本報念九日天津電）鮑文樾過津返平、據談、中央對日有整個辦法、熊式輝三十日到平、萬返平後、行營即開華北將領會議、

滬工會請願
昨夜赴京

郵務公會及各區水電業捲烟業等三十餘工會代表八十餘人、於昨晚赴北站搭乘夜快車晉京、向國府請願、

時人行蹤

（本報念九南京電）商震二十九返順德　李培基同車北上、

（本報二十九日徐州電）四全會閉幕、二十九日徐庭瑤、梁冠英、傅作義由京過徐返防、

（本報念九日濟南電）二十九晚四全會終　遼代表傅作義過濟北返、

財部將設消費稅
以救濟國庫

（本報二十九日南京電）財界息、國庫日窘、擬創消費稅救濟、不日將設籌備處、章程稅率在草擬中、

首都治安權劃分
陳銘樞召集長官會議

（本報念九日南京電）首都治安權已劃分、市內歸憲兵司令部負責、市外歸衛戍長官署負責、

（本報念九日南京電）陳銘樞召團長以上官長蔡廷楷、毛維壽、區壽年等會議商京滬衛戍事宜及長官公署內部組織、聞各處長即可發表、俟內部組織完成再行接收衛戍事宜、又該路傷兵二千餘人、念九日由韓抵京轉蘇療養、

學生入京請願

（本報念九日南京電）平民國學院學生請願團四百五十人、念九日晨九時抵京、男生住金中、女生住匯文、設常委五人、推李維中爲總指揮、定三日晨赴中央國府行政院請願、下午遊行示威、一日晨赴外部請願、下午謁陵、二日、分隊出發宣傳、

（本報念九日徐州電）徐州學生請願團、第一批約五百人、携請願書念九日由徐協農率帶赴京、二三兩批千餘、定三十日南下、

（本報念九日青島電）青大東北轉學學生華芳等十三人、決心從軍、已請准校當局、定三十北上、青大教職會議決全體赴京請願、東（一日）首途、

解決甘局
孫蔚如謀

（本報念九南京電）陝師長孫蔚如由平涼來電、稱甘省軍政各機關除雷中田外、均派員歡迎、所部念六由平東進發、解決甘局糾紛、當在最短期間、

（本報念八日西安電）孫蔚如定念九由平涼西赴靜寧、雷部部隊已動員多日、雷中田表示願和平解決、甘局樂觀、孫此行可無軍事行動、

吳佩孚
定期赴平

（本報念九日南京電）蘭州電、吳佩孚定八日赴平謁張、對抗日事有所建議、

全國市政協會
備案照准

（本報念九日南京電）張維等籌備全國市政協會行政院已准備案、並令內部知照、

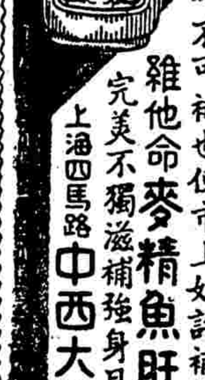
漢金融奇緊

（本報念九漢口電）連日嚴寒、金融奇緊、倒錢莊數家、市面僅恃鹽業行做小押款及典業活動、典值雖較平時少十之（五、日來尚有典皮襖者、

本報提要
二十年十一月三十日

▲暴日昨晨仍炮擊津市華界日軍仍未退出外部提嚴重抗議
▲攻錦日軍大部撤回瀋陽關東軍赴大連轉開天津
▲日使重光今日赴京商津變事
▲國聯討論修改草案　施肇基堅持撤兵須有日期未爲各國所贊同
▲日對設立錦州中立區案已表示贊成國聯擬擴充調查團之名額
▲胡漢民抵廣州粵四全會接受汪胡調解
▲于右任來滬接洽四屆一中全會問題
▲總部今日正式結束
▲滬市昨晚特別戒嚴
▲錦州中立區事各國武官均接本國訓令俟美訓令到即進行
▲日對史汀生聲明提出交涉
▲福州日艦開赴馬江
▲蔣主席電汪精衛請速晉京共維國是

體質虧虛必須滋補



譬如衣破可補缸碎可補體虧亦未嘗不可補也但市上如許補品確惟此：
維他命麥精魚肝油　最爲完美不獨滋補强身且治肺癆
上海四馬路中西大藥房　發行

國聯討論修改草案
施肇基堅持限期撤兵
未爲各國代表所贊同
理事會擬擴大調查團
設立中立區即可實現

(路透社念八日巴黎電)國聯行政會今日午後四時四十分集議、至九時三刻休會、核准調查團議案起草委員之工作、並定於明日午後四時再行集議、施博士所提出之修正案、似可不致爲日本接受之障碍、但錦州附近日軍撤退之說、尚未見證實報告、行政會會員甚爲煩慮、惟日本既有不攻錦州之諾言、則行政會可望於星期三日議定其提案、今晨行政會聽取施博士對此議案之意見、施仍堅持日軍限期撤盡、並建議不妨規定時期、而不確定日期、此項建議、允加入一條、規定調查抵滿時、須向行政會報告是日軍已撤退幾何、中國路道保護日僑之計畫是否可認爲滿意、聞今日午後行政會已臨時通過此條、並考慮擴大調查團額數、有人提議錦州中立國視察員應爲調查團一部份、聞行政會已否決之、以爲視察員應照目前辦法、彼此合作、互換情報、但各自向本國政府報告、而各政府再其所接報告轉告國聯、如此辦法、似較有益也、明晨起草委員會將接見芳澤、討論修正各點、午後行政會再開會議、但中日代表仍不出席、今日英代表團以英人方面關於天津近事之報告送交國聯秘書處、內稱、十一月念六晚天津發生槍聲、終夜時作時輟、至晨始止、華人方面謂便衣隊又攻擊中國警察、但日人則謂華兵有意攻擊日租界、日兵用機關槍與輕砲、十一月念七晨日飛機數架飛過錦州、英視察員見北寧路線打虎山方面險要之處已掘戰壕、但料華兵力致抵抗日軍之進攻云、

(國民念九巴黎電)今日雖爲星期日、國聯理事會起草委員會仍於上午十一時三十分在法外部開會、日代表伊藤送達日本對於國聯決議案之復文、內容聞提出關於預防性質之修正數點、日本雖贊成訓令統兵長官禁止軍隊前進、與敵對行動、但須規定倘日軍爲土匪攻擊時則需應戰、今日中國施總代表致函白里安、告以中國贊成理事會提議之錦州附近設中立區域辦法、中代表團後有官報、中國政府業已訓令錦州軍事長官與該處外國軍事視察員訂立約東等語、文齊齊哈爾英國軍事視察員報告理事會、該處完全在日兵管理之下、日軍入城時雖無大混亂、但迄今尚無中國人呈辦事、日僑大半重返、日軍尚無北進模樣、每日派飛機往東北方偵察云、

(國民社二十八日巴黎電)日代表芳澤致函白里安、保證日本除自衛外、不作敵對行動、聲明日政府欲避免錦州地方發生衝突之志願、而未幷稱衛錦州地方之中國軍隊撤至山海關以西、則除華北之日僑生命財產與華北所駐日兵之安全上發生嚴重危險之時外、日軍不開入撤兵區域云云、此間觀察時事者對於芳澤函內標出華北字樣、認爲頗堪注意、以有數方面解釋此中意義、以爲芳澤表示日僑安全上之行動、將不僅限於東三省、此間中國代表團尚未接本莊軍事行動確訊、南京官電則稱日本已侵瀋陽河、將向錦州前進、文接前線電訊、謂日軍已佔據打虎山與溝帮子、施博士剎晤理事會起草委員會、但聞施氏非得最確消息日軍已向瀋陽退後、不願接受理事會任何決議案之修改點、將要求規定一撤兵時期、今日十二理事於五時十分開秘密會議、至六時四十分休會、

(國民社念九日巴黎電)今晨國聯方面美日間外交上意外事件業已圓滿解決之訊、爲之大慰、今日下午理事會仍將舉行秘密會議、刻已發出通知、中日代表俱不出席、但日代表芳澤曾於今日赴起草委員會報告日本對於錦州設中立區域之態度、據聞日政府大體表示贊成、芳澤又向委員會否認日軍向錦州前進一切報告、否認日飛機曾在該處拋擲炸彈、又通知大部份日軍已退出齊齊哈爾、美大使道威斯今日通知白里安、美國駐日陸軍參贊對在東三省已接奉訓令與滯留錦州之其他中立國視察員密切合作、

(國民社念九日巴黎電)今日國聯理事會及國聯中人對於美國務卿史汀生與日外相幣原間之意外攻訐事件、異常注意、國聯秘書處雖無正式關係、已下令詳細調查、此中事實、國聯歸爲因遵外交禮儀、向守緘默、但表示在京之反響、未免過於感情用事、易於引起批評、不過此事頗有鞏固理事會地位之趨向、因表示美國地位正與國聯態度相同也、

史汀生指責日本
日外務省發表聲明
指史氏侮辱日本
令出淵面加責問

史否認發不利日本言論
東京官場謂不欲答覆

(二十九日東京電)[illegible]事實、則成重大問題、負責之政治家如史汀生者、蔑視外交關係、以極端且非友誼的言辭公佈聲明、不得不疑其有故意惡告日本之心、史汀生之此舉侮辱日本外交機構、將來招重大結果亦未可知、日本政府業已訓電駐美大使出淵調查實相、並決定方針俟其回報到來、擬即對第三國表示遺憾之必要、日本不能容約停止自衛行動、白明夕理也、史汀生謂日本在滿行動違反九國公約、然該條約第一條第四項有明文、史汀生之行動即是破壞九國公約精神之行動也、

(二十九日東京電)駐日美大使館因日本朝野對美國國務卿史汀生之聲明非常憤慨、昨晚特發表一聲明書、希望日朝野部觀史汀生聲明之眞相如何、

(二十九日東京電)美國務卿史汀生公佈之聲明中、所謂美日秘密誓約者、似指二十三日幣原外相與美國駐日大使福白斯之會談內容、不能稱爲秘密協定或秘約云、

(二十九日東京電)美國務卿史汀生之聲明果然惹起日本各界之憤激、官民一致非難、史汀生之如斯言動、貴族院亦怒其干涉的聲明、並質問、謂史汀生所謂日本軍部不服政府統制之說究依何種根據、民政黨政友會均稱日軍行動始終正當、不許第三國對日軍擁護權益保護日僑等自衛行動任意干涉、政府對史汀生之言動應考慮適當辦法、

(路透二十八日華盛頓電)國務卿史汀生今日與新聞記者晤談時聲稱、日外部反對非渠所發之言論、實屬誤會云、史汀生乃將昨日速記之談話交各報發表、並聲明願負言責、其言曰十一月二十三日余囑駐日大使照會日外相幣原、報告日本陸軍司令現擬進攻錦州附近華兵、余見之、殊爲恫感、余誠摯希望報載消息未有根據、次日日大使轉達幣原之言、謂渠與陸相及參謀部長皆已依允不對錦州作敵對行動、並已依此意旨發出軍事命令、觀此答語、余雖以了解報載本莊軍隊前進之消息云、參院外交委員理森今日見國務卿、請公佈美國所發關于滿洲事件之各種文件、

心及日軍在滿洲如發狂等言、總之、美國國務卿並未對於日本當局有何抨擊之言論、在東京方面、該項言論係由日聯社所散佈、而日聯社係與美國合同通訊社訂有合作合同者、故該項言論、美國合同社有傳達之嫌疑、惟在紐約方面、合同社當局會聲明、並未有該項言論、在本國或外國傳播、查美國尚有史汀生氏談話之報告、固小有出入、惟大致則相同也、美國兩大通訊社即聯合通訊社與合同通訊社、皆認史汀生氏對於日聯社所傳消息之辯白、實爲確當、史汀生氏並復命將其上星期五日與新聞記者之談話發表、原文其大致與合同聯合等社所傳播者相同、蓋史汀生氏於是日僅向記者等聲稱、彼新得電訊、日軍泊近錦州、殊足令人驚訝也、史氏復謂十一月念四日日外相幣原、曾切實聲明、日本對於錦州不施攻擊、此項聲明、係由美國駐日大使福白斯氏轉達者、星期五日史氏復向記者等聲明、各國正在計議遣派軍事隨員赴錦州、而美國駐北平使館之軍事隨員馬格題已在錦州、實、當時尚未悉派遣西方面隊在錦州四周設立中立區域之任何計畫、故美國國務院在星期五尚對於中立區域之設施美國是否參加、不願有所表示也、

(念九東京電)日本出淵駐美大使二十八日午前奉日本政府之訓令、往訪史汀生氏及客式爾氏、質問史汀生氏曾否發表各報紙所傳之聲明、該大使與史汀生氏會見後、即將史氏之語報告日外務省如左、據美國國務長官史汀生氏對本使所言、彼於二十七日與新聞記者會見時、有人問及日軍攻擊錦州事、彼答謂於此事曾於二十三日電命美國福白斯駐日大使向日本外相幣原氏詢問、同時且附言日本決無此事、其後彼接得福大使報告、謂幣原外相對本使明言日軍無進兵錦州之意、日本陸軍大臣亦然、彼其信幣原外相之言、故外間所傳日軍司令官發命令攻錦州之說、殊不可解、除此外

(路透念九日東京電)日本國內因美國務卿史汀生對新聞記者談話而起之暫時憤懣、現已銷釋、華盛頓傳來之官場消息、否認美國務卿曾發詆斥日本之言論、輿情乃爲之寧靜、傳言失眞、致起誤會、雙方皆表示遺憾、雖有人慮中國對日態度或將因此無稽消息而趨於堅硬、但此誤會事件現已結束、故外務省不欲發表言論、以答覆誤傳史汀生所發之言、

(國民念八華盛頓電)美國國務院對於日本外務省責備美國國務卿史汀生氏之擊、今日特聲明、史氏並未發不利於日本之任何言論、美國國務院復否認史氏曾發日本有擾滿洲全部之野心言、

積極訓練中
桂省民團之現狀
遵照遺教嚴密組織
一年以後全省皆兵

(梧州通訊)桂省辦理民團、計時幾屆一年、其防範匪徒、保衛地方之成績、甚有可觀、茲將其組織與訓練情形、擬錄如下、查桂省民團之成立、根據總理建國大[illegible]衛之意義、以及第一步使武力與人民結合、第二步使武力爲人民武力之造敎、以維持地方秩序之安寧、而實現訓政時期之地方自治、鞏固民主民治之基礎而設、去年條例、即將手續各縣團務總局改組爲民團司令部、縣以上設立民團區指揮部、區以上設民團總指揮部、以白崇禧黃旭初爲正副總指揮、直屬于省政府、並其辦理情形約分四期、(一)上半年各縣爲第一期、(二)下半年再令各縣調查戶口、編甲編村、點驗槍枝、具備聯保切結、並將所有壯丁、律編成後備隊、及修理鄉村城鎭之防禦工事、肅清地方匪共土劣、是爲第二期、(三)計念一年正月起、擬繼續以上之工作、及實行聯團連坐法、附帶振興實業、如農田水利森林工業設備、凡民國之力能協助保護或實行者、均須奮力倡導、以增加人民生產而厚民生、是爲第三期、(四)自念一年六月起、擬繼續以上未竟的工作、同時喚起民衆、行使四權、選舉會經訓練及格的人員(或公民有相當能力的公民)爲後備隊大隊長、將常備隊兼後備隊隊長、區局長兼中長兼後備隊排長、村長後備隊預備隊整個訓練完、試行征兵制度、推行地方自治、是爲第四期、經過此四期工作以後、人民經有組織與訓練、地方秩序、亦井井有序、時各縣地方自治、可望眞正實現、此爲辦理秩序之大概情形、至于第一二期辦理工作之實施經過、亦略分四點、一、派幹部幹部訓練所畢業生之最優者、委充民團整理委員、分組到各縣認眞整理指導、務使各縣照章實施、對於團款及用人、力求公開、以昭民信、其聯保切結、以杜匪源、改選正紳爲甲村鎭街區長、以去土劣、將常備隊加緊訓練、後備隊如期編成、守望相助、以除民害、二、現値第四集團軍回防分區清勦匪共、已飭令全省民團、切實與軍隊合作、在省期中、將省內妨碍民治之一切匪共土劣肅清、以靖地方、同時派請各軍官同時隨地督促指導各縣辦理民團人員、如期編制民戶、組織後備隊完竣、期收武力與人民結合、及化武力爲人民武力之效、(三)民團與軍隊、在清鄉剿匪期間、互相團結、打成一片、如期肅清匪共土劣、並努力宣傳、人民與政府合作、上下一心、一致對外、即以全省民團之常備預備後備各隊、爲政府外交後盾、並領導民衆、永遠抵制日貨、提倡國貨、振興實業、以制倭奴之死命、四、印刷一分宣傳品、飭各區民團指揮官各縣民團司令各區局長各鄉村甲長負責按級宣傳、喚起民衆對於籌備國防、加緊學校軍事訓練、儲蓄救國指導、努力實現、以充實民力、準備與帝國主義決一死戰、雪雪國恥、完成護黨救國使命、實現三民主義、此外關於各縣組約有常備隊幾隊、其餘三隊視縣份大小及財力是否充裕而定、計富足大縣、大隊爲單位、現查全省常備隊兩隊不等、但每縣最少以一、有二百二十六隊、除訓練完畢已退伍者外、實有一百九十餘隊、至後備隊之組織、則係全省一律、定一百名爲一隊、凡十八歲以上、四十歲下者、均有充當團兵之義務、現據報已成後備隊者、有歐安綏涤來賓等十餘縣、其訓練成績、在第一區以全縣恭城平樂蒙山荔浦等縣爲最佳、在第五區以隆安邕甯賓陽永淳橫縣等縣爲最好、其餘各區、亦有可觀者、但尚未能調查出耳、綜觀此種之編組訓練、一年之後、桂省當可成爲全省皆兵、以之保衛地方、抵禦外侮、自可收到相當効果也

陳友仁發表宣言(續)

中國與日本所訂之條約、須待中國全體國民之同意、否則必將引起國民反日之運動、而政府中人、亦必爲合國所叶棄、安福政府時代段祺瑞之西原借款、可爲殷鑒、此外余之主張、國府與日本進行交涉之方針、須先交第四次全國代表大會通過然後開始正式交涉、蓋其四全大會方定十月十日開會也、此其二、自從萬寶山案件及華僑在韓被虐事件發生時、余早已決定赴日一行、雖當時國內民情激昂反日之空氣緊張、但四全會開會期迫、關於對日方針、有確定之必要、故余毅然成行、抵日後、余與日外相幣原氏、經一度之交換意見、關於滿洲問題、余致一節略於幣原、略謂中日間兩國關係之不協、幾有一世紀之久、孫中山先生之遺教、眷眷於中日共存共榮之必要、吾人應努力兩國間政策之改善、對於滿洲問題、余鄭重聲明日本併吞滿洲之陰謀、中國政府與人民、絕對不能坐視、余又謂中日間條約、須得統一政府與國民黨代表大會之承認、日本應聲明滿洲係中華民國之領土、日本不妨碍中國領土主權之完整、同時日本方面聲明日本在滿洲依據條約與歷史而取得之投資權利、余與日本參謀本部及陸軍部諸要員之會見、亦尙稱滿意、余此行之結果、因與幣原氏會見已悉日本政府對華之政策、尤其是關於滿洲問題政策、國民政府卽將根據余在日接洽之結果、依照中山先生遺教確定具體的對日外交方針、余此次赴日之命及其經過、不過如此、余實無權與幣原外相談判任何交涉及滿洲問題也、至外傳余此次赴日、懷有祕密目的向日本借款出賣滿洲、皆係不明事理者誣蔑之詞、當此日本在東三省橫行事件尙未解決全國悲憤萬狀之際、政府對日新方針(指親善而言)之確定、當然尙非其時、國人有亟欲知之者歟、請俟諸異日、(完)

本莊上南陸相書
亟應乘機吞併滿蒙
利用歐美經濟凋敝中國未統一
掠取大陸根據西抗蘇俄東禦美

[illegible]司令本莊繁於本年八月二十日上呈日本南陸相、又述侵佔滿洲及美國之陰謀、茲譯錄如下、南陸軍大臣閣下、本莊繁熟察帝國之存在、及充實一等國地位、勢非乘此世界金融凋落、蘇俄五年計劃未成、支那統一未達以前之機確實佔領我三十年經營之滿蒙、並達大正八年出兵西伯利亞各地之目的、使以上各地與我朝鮮及內地打成一片、則我帝國之國基、始能鞏固、於現今世界、本莊繁謹依其調查所及而詳陳之、夫支那之復興、及赤俄之存在、美國太平洋之東侵、均爲我帝國立國政策根本不能相容者也、但欲阻止勢之東侵、非先充實帝國陸防之固及物質之獨立不可、故在未與美國之前、務必先使帝國軍力作俄支兩國佔得不越之地步、使俄支兩國一蹶不振、即或能全滅其勢力、亦可使其較短期間、不能對我有攻擊之能力、且復興之機會、然後我帝國可獲得新佔領地之廣大富源、利用之以爲充實帝國國防之用、以驅美勢力于夏威夷以東、屆時菲律賓之歸我管理、毫無問題、故對西太平洋而、可獨佔、而無人能與我爭衡矣、美力東去、英力即在新嘉坡、香港亦不足爲我患、且不久亦必爲我海軍所撲滅、而支那南海、亦且爲我管領焉、如此則支那四百州在我掌握、而全亞細亞統一、歐洲亦服、均不難實現矣、試以其進行次第而論之、第一步、應先佔領支那之滿蒙、成爲滿蒙獨立國、第二步、應利用東清鐵道、以攻入西比利亞佔領上烏丁斯克、强使赤俄卽割勒拿河以東至白令海峽之大地歸我、而我則輔翼白俄或布里野孜人、使成爲遠東獨立國、(未完)

醫學博士
吳國卿監製
萬應止痛散
世界止痛集中之王
主治　心胃氣痛　經期腹痛　腦筋炎痛　寸痛腰痛　小腸氣痛　枝腸痧痛　頭痛腹痛　子宮炎痛　風濕骨痛　肩胛肚痛　陰戶腫痛　筋骨酸痛　花柳骨痛　刀傷刺痛　白濁炎痛
總發行　上海吳國卿藥房
止痛必速　每瓶二角

上海搬場公司
搬移穩妥　裝拆熟練　時間經濟　手續簡捷　服務周到　價格低廉
總行漢口路十號　電話六一三九〇
分行大世界西首　電話九一八九三
分行河南路橋堍　電話一八八七七
分行東百老匯路　電話六一三九四
分行新閘普園弄　電話三五一五八
(卡車)每小時大洋四元

執有工部局一九二一年公債票
諸君　公鑒

查上海公共租界工部局一九二一年發行之八厘銀兩及八厘銀元兩種市政債票業經該局公佈應於一九三一年十二月卅一日贖回並應於該日後停止付息茲敝公司規定自即日起對於該兩種債票准予收受以調換敝公司發行之上海電力公司優先股票其辦法係以每種債票之十足贖價及該債票截至一九三一年十二月卅一日止之票息調換優先股票此項優先股票之價格係每股規銀九十五兩五錢外加其應付未付之股利按此辦法凡執有壹百兩債票者如在十二月三日來調換優先股票其結算如下

	債票本金	規銀壹百兩
	又七月一日至十二月卅一日之票息	規銀四兩
	共計	規銀一百另四兩
扣除	優先股票一股之價格	規銀九十五兩五錢
	又自十月一日至十二月三日所生應付未付之股利	規銀一兩〇三分
	共計	規銀九十六兩五錢三分
找回	餘銀	規銀七兩四錢七分

餘日調換按此類推

銀兩市政債票均可按照上開辦法調換優先股票其調換期以截至一千九百卅一年十二月十五日爲止屆時工部局對於該項債票將停止過戶但銀元市政債票連同各該票七月一日以後之息單尚可繼續調換優先股票至一千九百三十一年十二月卅一日止至於銀元合規銀之兌換率則應按照調換時滙豐銀行錢價單之銀元售出行情計算

近來**電氣事業日形澎湃**其地位遠非他項企業所能及因之**電氣投資**大爲一般穩健派投資家所注意而**加以追求**其中尤以敝公司**優先股票**最爲**受人歡迎**推原其故實因投資者深知本公司**優先股票**除上開之一般電氣投資**優點**外又有穩固之**經濟保障**其服務爲**公用上所必需**其營業亦日**見發展**同時其經濟重心係基於**穩健之投資**而非以投機爲嘗試凡此種種大足以保障投資於敝公司**優先股票**者之利益也

調換「或認購」上海電力公司優先股票請至南京路九十五號「江西路轉角」上海電力公司二樓二百號寫字間接洽

上海電力公司啓

請將此處填就剪下交郵寄來
上海電力公司台鑒請即派員至敝處以便面詢關於債票調換股票事宜此請
公安
姓名
地址

勝過船來品之 九福乳白魚肝油
特備試服瓶請各界試服

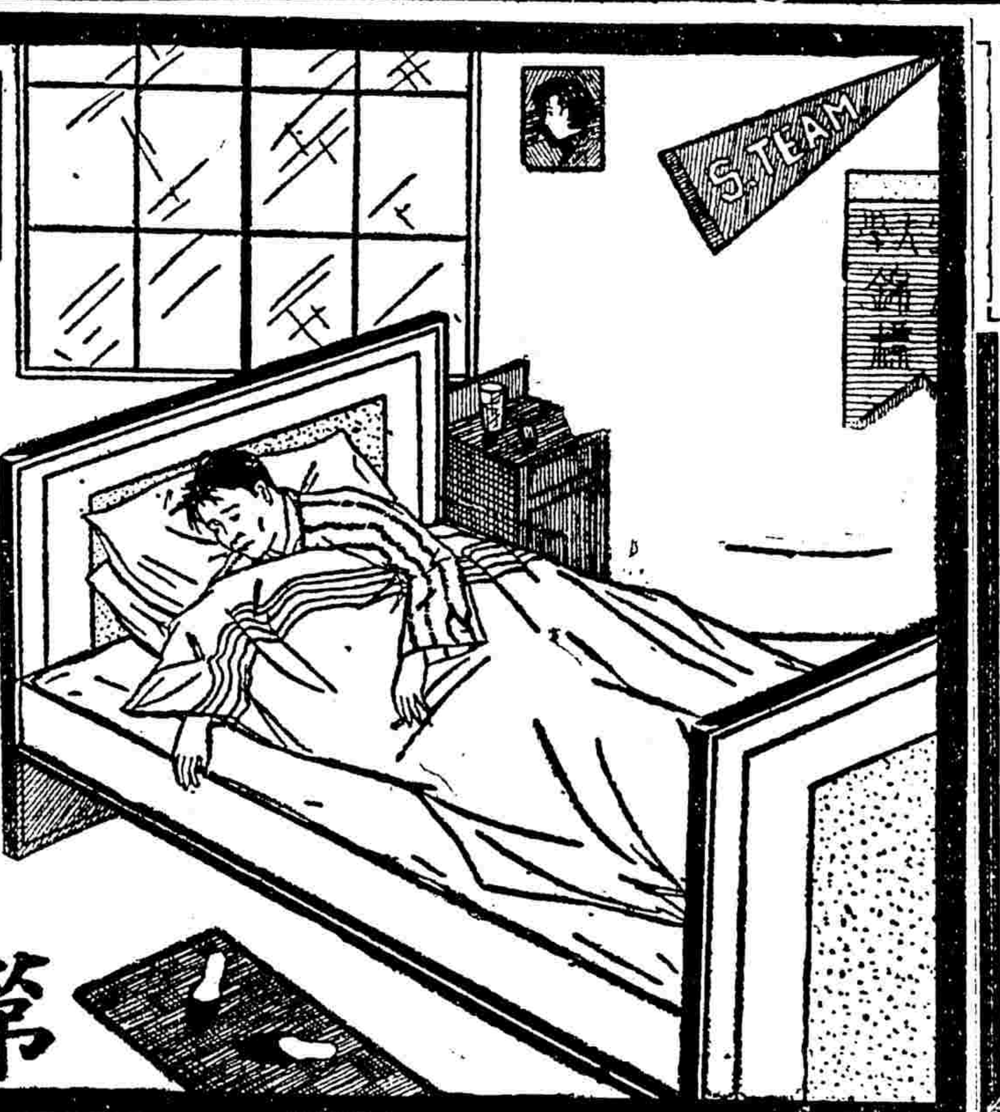
剪劵爲憑每瓶收回一部份成本大洋三角

九福乳白魚肝油 試服劵
每人限索一瓶
每瓶收洋三角
此券係九福乳白魚肝油試服劵、凡欲試服者、憑此劵向本公司或各大藥房取試服瓶一瓶、每瓶收洋三角、外埠另加郵費、以一瓶爲限、

照章代送試服瓶各大藥房
南京路新新公司 南京路永安公司 南京路先施公司 南京路利濟藥房 南京路中英藥房 南京路華洋藥房 南京路集成藥房 福州路華美藥房 福州路中西藥房 浙江路中西藥房 小東門中西藥房 福州路中和藥房 福州路太和藥房 福州路中華藥房 福州路大英藥房 東南門五洲藥房 河南路五洲藥房 福建路天津藥房 滿口路天陸藥房 同孚路華洋藥房 英華街世界藥房 上海白克路正威藥房 路十四號
泥城橋中法藥房 大新街中法藥房 赫德路中法藥房 天潼路中法藥房 十六舖中華藥房 十六舖英美藥房 山東路英德藥房 華德路英德藥房 卡德路大德藥房 雲南路華慶藥房 盆湯弄香港藥房 愛多亞路伯特利藥房 靜安寺路亞洲藥房 福煦路中國藥房 公館馬路民生藥房 天主堂街華洋藥房 老北門內永生公藥房 北四川路太平洋藥房 北四川路同德藥房 虹口嘉興路正威藥房 北四川路

九福製藥有限公司發行

如須購買大瓶 各大藥房均有



英雄最怕病來磨

當今青年學子最喜運動、然無健全之體格、每感心有餘而力不足、第威德補腎丸爲消毒滋補之良藥、有開胃活血之功效、能使全身之廢料毒質由尿道排泄、常服之、不僅精神飽滿、腦筋靈敏、而在體格上、亦能獲得強壯之基礎也、

各大藥房均有出售

第威德補腎丸

國聯秘書處宣稱 軍縮會議決不延期
現正在竭力籌備中

（國民社念八日日內瓦電）頃據國聯秘書處宣稱、外間所傳軍縮會議行將延期之消息、實屬子虛、秘書處聲稱、直至現在、尚無任何國家請求軍縮會議之延期、亦無任何方面提出此議、該會議之籌備、正在竭力進行之中、而瑞士郵政當局亦已爲此事特別布置、以便各代表團與政府間之直接交通、幷爲新聞記者謀特別之便利、預料新聞記者屆時集此者將有數百人之多、同時關於軍縮問題、法國方面頗表示軍縮前途之困難、堅持非有充分之保障、不能稍減其軍備、近日國際軍縮促進會集議於巴黎、而英國代表薛西爾等竟爲反軍縮團體之暴徒包圍加以詬罵、薛西爾等皆主張國際和平著有聲譽之人、今乃在外國國都中受暴亂份子之侮辱、故德國報紙頗多非議、謂假使法人在柏林提倡和平與親善、而受此侮辱、試問法報能默爾而息乎、又當時在會場暴動因而被拘之五人、今聞業經省釋、此事亦足令人起不快之印象也、

印度圓桌會議大會

（國民社念九日倫敦電）英相麥唐納今晨十時三十分在聖哲姆宮晉安納女王接見廷臣殿內舉行第二屆印度圓桌會議第一次大會、到代表一百〇五人、列席一觸圓桌旁、麥氏致開會辭、今日下午及晚間將續開會議、但甘地在星期一以前恐未必有演說機會、星期一雖爲甘地靜默日、苟在國民大會利益上有發言之必要、則甘地亦擬破戒云、

（路透社念八日倫敦電）印度圓桌會議之最後全體大會、今日開始、主席桑基與英相麥唐納、謂使會議之工作公開討論起見、擬正式提議請通過聯邦結構委員會與少數民族委員會之報告書、現有五十代表請求發言、故此次大會會議須延至星期二日始能結束、英相將於結束以前報告英政府對印政策、桑基稱、聯邦結構委員會已贊成該委員會之報告書、惟回敎徒與其他少數民族之代表尚保留對於國防外交財政商業之意見、須俟少數民族問題獲有美滿解決後、始允撤銷其保留云、

法財長抵倫敦

（路透二十九日倫敦電）法財長佛蘭亭偕其夫人昨日突抵倫敦、倫敦各報頗爲訝異、衆意當與英國抵制傾銷稅有關、但現信佛氏之來、此乃欲與英國談判保衛兩國利益之條約、據佛氏語人、此來乃爲游獵以資消遣云、路透社今日探悉、佛氏此行、乃屬私人性質、然討論英法相互稅則問題、在所不免、

蘇維埃紀念日 外蒙致電慶賀

（一民社念八日莫斯科電）今日爲蘇維埃制成立十四週年紀念日、人民委員會主席摩洛托夫收到外蒙政府領袖之外蒙與蘇俄永遠親善之莊嚴宣言、內謂蘇俄實爲革命的外蒙至善至可恃之友、如有必要、蒙人願與全世界之勞工結合以衞蘇維埃聯邦云、

美主厲行烟禁

（國民社二十八日華盛頓電）今日美國務院關於曼谷國際禁烟會議閉幕時、發一宣言、主張全世界絕對絕對取締吸烟、非至種植罌粟受管理後、必須嚴厲禁止私運烟土、所有種烟與販土必須受政府專賣機關之管理、

西班牙新國徽

（國民新聞社二十八日瑪德里電）西班牙國會今日以大多數通過新國旗式、於原有紅黃二色之上、加一紫色條、同時幷通過憲法臨時條文、即西班牙總統應由民衆投票選舉、惟第一任總統須由國會選舉、定十二月七日投票、

美任萬斯滬領

（國民社念八日華盛頓電）今日美國務院發表德國史部迎特美領事萬斯調任上海正領事、

阿真廷新總統

（路透二十八日阿真廷京城電）民主黨候選員巨斯杜將軍今日被選爲阿真廷總統、

十九路軍準備爲國犧牲
士氣奮發願赴國難 師長沈光漢之談話

南京通訊、十九路軍六十師師長沈光漢、於昨日由蘇州防次晉京、向蔡軍長報告防務、記者昨往訪、詢該師在蘇州駐防情況、幷詢該師對抗日如何準備、沈稱、本師奉調到蘇、一面負衛京滬之責、一面從事整理訓練、所部隊到達防地、已及一旬、地方民衆尙能融洽、推誠合作、地方治安極形穩固、自暴日侵凌我國之事、本師將士在剿赤前方聞訊、莫不髮指眦裂、誓與暴日拚命、合粵日繼續逼迫、本省、馬主席占山孤軍奮鬥、本師將士、尤爲憤激、此次請願兄弟、沈自稱、轉請政府、准予迅調東北、援助馬主席、不過兄弟以爲激昂愛國之氣固不可無、但須善於利用、有條理的從事於實際之準備、凡事須謀定而後動、否徒然憑一腔義憤而忽略戰爭上實際需要條件之準備、結果亦徒託空言、兄弟是主張積極抵抗者、故重事實之進行、當中央對日計劃未有確定以前、惟積極訓練、求戰鬥技能之精進、一奉命令、立率所部、效命前驅、與暴日一決死生、犧牲救國、是軍人最痛快之事、唯標榜未至、惟有蓄而不宣、蓄之愈沉厚者、其發之則愈益磅礴、倘異日沙場決戰、或有壯烈情況、供君登載則幸甚矣云云、

鎮江捐欵 已滙黑省海倫

（鎮江）反日救國會、前曾募捐援助黑省馬占山將軍、第一批捐款銀三千餘元、已交由鎮江中國銀行滙黑、嗣因時局變遷、馬將軍移防海倫、該項匯款、遂未匯交、第二批捐款、亦遂未行寄出、茲聞中國銀行人云、該款現可由哈爾濱中國銀行轉匯海倫、已電哈轉匯云、

合肥陸安輪 暴徒白晝圖刦 斃客二人

合肥陸安小輪前日由肥南鄉三河鎮開行、在該鎮附近新河口地方、突有暴徒李某、率領百餘人、聲稱保衛團、鳴槍嚇令停駛、當擊斃搭客寶銘恩胡本章二人、傷五人、暴徒等見已釀禍、飛奔而去、寶胡屍身、業舁東門外、念四日縣法院派員往驗、

吳縣圖定 黨部執監委員

吳縣黨務、整理已久、茲新執委業經圖定廖應鑑、周徵夫、朱運基、周至愚、陳一飛、新監委圖定羅鴻亞、朱彥良、馮秋農等、已定日內就職、

皖教廳 核補留法獎金 恢復滬安中補助

皖教廳日前核補留法獎金五人、計有張竹林、秋浦、巴黎大學博士班、程萬手、績溪、巴黎大學市政、張學深、宣城、都魯斯大學法科、許淑逸、懷甯、都魯斯大學法科、洪嶧經、懷甯、巴黎大學經濟科博士班、又上海安徽中學向由皖當局年給津貼三千六百元、前因故停止、現由上海市教局代請恢復、業已照准、自二十年度起、每月仍給津貼三百元云、

松江昨槍決 盜匪八名

（松江通訊）著匪衞江祥、即常班阿和、及干阿斤兩名、又海盜陳尚賢、綽號陳大考、陳賢卷、又呂兆雲、呂日夢等、均係水警偵緝、解松泖綏靖督指揮官訊實、詳請上峯核處死刑、已於二十八日午後、綁赴玉皇閣曠地、執行槍決云、

備荒作物 蘇省試種 收效甚宏

（鎮江通訊）江蘇省農礦廳、前曾編印備荒作物淺說數種、令發各縣、勸導農民依法試種、以備荒歉、茲聞通如一帶農民、在夏水二次氾濫之時、正以田禾被淹爲苦、待水退後、即於備荒作物中、選種蕎麥、計如皋被淹田畝約一百餘萬畝、南通被淹田畝約三十餘萬畝、改種蕎麥者、占十分之八、總數約在百萬畝以上、因氣候之關係、生長佳良、今歲霜降又遲、故預計每畝可收二石斤、每石價值以四元計、（隨其他食糧價值而定）、通如二縣蕎麥一項之收入、已在八九百萬以上、該二縣於大水之後、得此巨大收入、於農村經濟、裨益良多、其蕎麥所含澱粉蛋白質甚多、其滋養成分、並不亞於大小麥云、

反對繳保證金 無錫電廠用戶 要求收回成命

（無錫通訊）戚墅堰電廠、最近分函各用戶、繳納用電保證金、北區大橋鎮用戶王撰和等一百七十八戶接函後、以用戶使用電流、按月繳納電費、卽或有遲付之時、敵廠必飭匠罷火、已屬防微周至、萬無再需保證之必要、特據情呈請大橋鎮公所、轉函電廠收回成命、該鎮鎮長繆榛臣及城區各用戶亦聯合呈請收回成命、不達目的不止云、

豬船撞翻魚船 淹斃女孩一口

（揚州通訊）揚州南門外寶塔灣河、於昨（念六）上午七時許、由上游下駛之魚船、被豬船由後撞翻、並淹斃女孩一口、經公安四分所巡警陳秉桂、將該沖船主並撞魚船舟所、即經黃巡官詢問、據魚船主邱雲舉供稱、由洪澤湖裝黑魚赴鎮江售賣、行至寶塔灣地方、即被豬船由後梢撞翻、並淹斃女孩云云、又據豬船主邵廣富供稱、由淮陰代客運豬赴鎮江出售、由駛至寶塔灣河、魚船在前橫亘河中、我船順風順水、不及收篷、以致誤將前船撞翻、黃巡官以事關人命、旋即解送一分局、轉解縣法院法辦云、

簡報

▲蕪湖 全縣士紳暨各業戶、今日在縣府開會、推朱棣菴、等十一人爲委員、督促各舖修築圩堤、免誤春耕、

▲蕪湖 皖主席陳調元、赴京出席四全大會、現已公畢、於二十八日夜由京乘安豐差輪過蕪返省、

▲蕪湖 日兵艦安宅號、二十八日由漢下駛過蕪、直往下游、

▲蕪湖 民財兩廳近派委員高謙來蕪、整理稅務一切事宜、現已著手進行、

▲蕪湖 此間因禁米出口、米船到埠稀少、米價陡漲一二三角、糙米每石須售洋十元零五角、

▲安慶 水災協會念五日派代表赴省府請減秋成、

▲鎮江 江北運工善委會推韓國鈞爲副主任、

▲永嘉 各錢莊因此次公債券跌價虧蝕、損失甚鉅、誠康錢莊因而倒閉、虧空二十四萬

▲永嘉 溫屬旅日僑民、被迫歸國、前日由滬轉歸者八十餘人

▲永嘉 縣教育會奉省教廳令轉各校、本年度全縣各小學集合畢業會試、並頒辦法十項、

▲揚州 江北運工善後會念七日推律師公會會長戴天球爲評議員、

▲揚州上海光華等四大學宣傳隊員念六日下午抵揚工作、

▲六合 解串委員會、推定宋委員名宋等五人、

▲蘇州 城內余獅河沿河埠、念九日發現小孩頭顱一個、年約五六歲、頸際似係刀斷、已報法院蒞驗、

▲合肥 縣黨部組織敢死隊、報名者極踴躍、抗日會宣傳隊、二十九日起、往鄉宣傳、

愛吸諸君 謹防假冒

中國和興煙公司出品

時髦人人愛　時髦煙更好　不必伕鼓吹　口碑已載道

上海綢綸綢緞大同業
冬季大減價二禮拜
國曆十一月十一日起

北市　大綸　老九綸　老介福　老九章　大盛　老九和

南市　何恆昌　大昌　大成　立興祥

同昌車行
上海南京路
電報掛號 有線 一五一八 無線 一五一八

三十四週紀念

各貨特別折扣　再送貴重贈品

另設特別廉價部
歷年積貨 自八折至三折

歡迎參觀

CHINESE OPTICAL COMPANY

精益

OPTOMETRISTS & OPTICIANS

（諸君欲求事業之進步須先注意目光之能否健全）

鏡片之合於目光全賴平驗目之人詳加考驗方有合光之鏡片經美國畢業眼光學專家用最新式驗目儀器故能異常準確久爲各界稱許諸君凡有目光不足者曷請移玉敝公司一試便知其效

上海南京路勞合路口精益眼鏡公司啓

粵四全大會 接受胡伍調解

留滬代表接胡孫伍電告 粵會容納滬和會議決案 執監委員即日開始選舉 昨晚胡孫伍已乘輪赴粵

關於粵四全會糾紛之調解、自胡展堂與伍梯雲等抵港、與孫哲生陳友仁李君佩等會晤後、已擬定辦法、即不使和會決議案推翻、從事於挽回、並電粵四全會與以圓滿答復、否則胡氏將不赴廣東省城、昨日汪精衛接胡氏來電、謂本人已因弔古應芬喪事離港赴省城、弔畢即返港、孫科李文範伍朝樞等代表、則仍留港、未與胡同行、蓋因孫胡之意、均待粵方圓滿答復也、又據汪氏談、胡孫等已接鄒澤如蕭佛成陳濟棠李宗仁等復電、對四全會事、亦表示應即停會云、又訊胡漢民孫科伍朝樞昨晚均自港抵廣州、並於抵廣後、即電滬云、粵四全大會接受胡伍兩氏調解、即日繼續開大會、容納上海和平會議決案、並依照和會所定產生四屆中央執監委員辦法、進行選舉、又電、胡伍孫俱於昨晚乘輪入廣州、各退席代表、亦紛紛返省、出席四全大會、和平前途、極為樂觀、

四屆一中全會問題

于右任來滬接洽

中委于右任於前晚由京乘夜快車來滬、業於昨晨抵滬、據悉于氏來滬之使命、係與留滬之粵方代表汪精衛商洽第四屆第一次全體中央執行委員會開會問題、但據某要人談、粵四全會發生波折之焦點、原在一二三屆中委為當然委員、或投票選舉兩說、故四屆一中全會開題、勢必俟胡展堂氏調解結果、方談得到云、

重光葵

昨晨赴京 祕書林出隨行

日本駐華公使重光葵、為商議天津事件、特於昨晨乘堅田日軍艦赴京、隨行者尚有祕書林出氏、重光赴都任務、除與我方討論天津事變之穩妥辦法外、尚須拜會顧維鈞博士、因顧氏已由國府特任署理外交部長也、

赴日載僑

招商新銘輪今午 領港碼頭執照等昨已辦妥 惟裝船脚正在積極趕辦中

本市招商局、奉交通部令派輪赴日載僑歸國、經該局專員郭外峯 議定新銘輪前往、碼頭引港等昨已完全辦妥、至特別執照、亦已由交通部令江海關辦妥、糧食燃料等早已預備、決定於今日下午二時三十分、由法租界金利源碼頭啓程赴日、昨日正在裝船脚、約今晨可完竣、萬一不能完竣、則啓程之期、勢必隨之延遲一日云、

滬商界建議 救亡辦法

函汪精衛轉 外交特委會

本市商界聞人、任矜蘋、竺梅先、金潤庠等、鑒於我國外交危迫、東北淪亡、竭力主張對日宣戰、以救此千鈞一髮之危局、昨特致函粵方留滬代表汪精衛氏、痛陳中國在國際政治經濟軍事之各方面、均有對日作戰之可能、提出建議七項、請轉外交特委會採納施行、茲錄其致汪先生之建議案七項如下、㈠以日軍進攻黑龍江、進佔齊齊哈爾、沿齊克路追擊馬將軍之事實、及路程之里數、正式公告前敘照會於我之四十四非戰公約國、㈡電施公使、以不失列強同情之手段、根據國聯會章第十五條、第九項之規定、請求將爭議移交大會、㈢以合式之方法、電倫敦甘地、請予公道上之援助、而令印人對日經濟絕交、㈣分電國聯各弱小國家、喚起其注意聯盟威信失墜之危險、㈤致電美議員巴勒轉美議會、請其保護中美國際間及人民間之友好價値、㈥致電英麥克唐納張伯倫轉英議會、請其以公道增進中英國際間與人民間之友誼、㈦致電駐俄代表莫德惠、便利解決交涉、並請俄電美召集非戰公約國會議、

團員大會

抗日救國十人團昨 宣誓準備對日作戰 對時局發重要宣言

抗日救國十人團、昨日上午九時、在市商會大禮堂、舉行團員大會、到團員朱懋澄米星如蔡靜興等一千餘人、公推朱懋澄米星如蔣應生為主席團、茲將各項情形分誌如下、▲主席致詞 諸位團員同志們、現在我國存亡的時候、大家很熱烈悲壯以大無畏精神在此集會、是我們民族自強的表現、(中略)希望團員們、實行信條、那中國決不至亡國、決不會永久的成殖民地、日帝國主義、決不能任意侵略云云、次由蔡元培代表蔡靜貞女士報告云、家叔對於抗日救國十人團、很表同情、今天適因病不克前來、頗為抱歉、現在國家如此危迫、民衆要有自救的決心、同時對於信條、應切實去實行云、▲議決要案 ㈠抗日救國十人團聯絡機關組織大綱案、議決通過、㈡本團發表宣言案、議決通過、㈢全體團員切實實行第三條信條、準備對日作戰工作案、議決通過如下、(一)前方工作、㈠直接作戰、㈡救護、A救護傷兵、B救護被難者、㈢宣傳、A鼓勵士氣、B傳遞消息、(辦法)㈠㈡項由各團員自動參加義勇軍或正式軍隊、㈢作委員會籌劃進行、(二)後方工作、㈠維持秩序、遇軍警均須開發出戰時、用以維持後方秩序、(辦法)提倡組織保衛團或民團、㈡宣傳、A傳戰時消息、B鼓勵民氣、C宣傳防禦及避免危險之各種知識、(辦法)A組織演講隊、B編輯刊物及傳單標語、㈢慰問戰地工作人員之家屬、(辦法)組慰問隊、㈣目前準備工作、㈠各團員自行入義勇軍、受軍事訓練、㈡聘請軍事專家、講授與指導軍事上及防禦上一切常識、由本團組織委員會籌劃進行、㈢募集救國金在此國難時期、本團團員均須實行節儉、如娛樂消耗、(烟酒及化裝品等)宴會、衣服、婚喪等皆可隨時節省、以各人生活情形、認定每星期節省數角或數元、交存指定銀行、由本團組織委員會籌劃進行、㈣徵集專門人才、研究籌劃前後方工作需要之一切知識及方案、㈣推廣十人團組織案、議決通過、▲大會宣言 抗日救國十人團大會宣言云、中華民國二十年九月十八日、日本帝國主義者、乘我慘遭災禍、國際列強又正值各以利害未暇東顧之際、突以暴力先佔我瀋陽、繼陷我遼吉、並侵我黑垣、屠殺我軍民、擄掠我財貨、毀滅我文物、摧殘我主權、蔑公理絕人道、不惜開亘古未有之慘變、以遂其侵略吞併之陰謀、吾人身受切膚、同深悲憤、爰本匹夫之責、聯絡同志、以十人基本之組織、行四項簡易之信條、㈠不買日本貨、㈡不替日本人做事、㈢準備對日作戰的工作、㈣推廣十人團的組織、互信共免、期於最近時期、普及全國、集四萬萬人之力量、用以自衛而圖存、務使公理獲伸、強權撲滅、時至今日、業逾兩月、吾人退讓已至極點、忍耐已至極點、而國聯因循苟且、不顧盟約及決議之尊嚴、其竭蹶掙扎之窘態、徒足為暴日張目、於是我馬占山將軍方被迫北退海倫、而錦州之警耗頻傳、天津之炮聲又起、且日軍不絕增援、野心日益顯露、其勢將不亡我國不止、吾人生為中國人、死為中國鬼、祖宗既相傳於已往、子孫亦綿續於將來、一息尚存、決不甘淪為俘虜、覩於今日千人之結合、咸具抗日救國之決心、則他日薄海同胞、同仇敵愾、亦必一致團結、為期當不在遠、惟以事機危迫、必全國動員、整齊步伐、始足以言救亡、故國內決不容再有秦越、互為水火、斷斷於權利之爭、逐逐於分崩之事、舉凡芥蒂、應即一律掃除、縱欲抱首痛哭、互訴前非、亦不允有暇及此、而況猶有鈎心鬥角、交譖相煎者乎、倘再不悟、誠不知是何居心、若仍執迷、當自認別有肺腑、害馬必除、國賊應殺、吾千人誓與國人共棄之、事急矣、三百萬方里領土、蹂躪於暴日鐵蹄之下、三千萬同胞、轟炸於暴日炮彈之中、狼烟迷目、聲鼓驚心、吾千人誓竭血誠、願隨全國同胞、力抗暴日、以救國家、如或違懈、天人共殛、謹此宣言、▲全體宣誓 全體團員、由主席團領導、高擧右手宣誓云、我敬宣誓、我誓用良心和毅力實行我們的信條、㈠不買日本貨、㈡不替日本人做事、㈢準備對日作戰的工作、(此條如在軍界改用「同日本打仗寧死不繳械」)、㈣推廣十人團的組織、決不忘記、決不放鬆、如違背誓言、願受本團最嚴厲的制裁、

何香凝之談話

以國民資格辦對日士兵救護事 日法欲攜手稱霸國人應速自救 于右任由京來滬邀何晉京一行

廖仲凱夫人何香凝女士、前乘法郵船麥深琪號自法到滬、寓莫利愛路中山夫人宅、記者會於其到滬時造訪、因何女士外出未遇、昨日何女士已遷至廿乃光處暫寓、記者復於晚間前往訪晤、當蒙延見、談話如次、廖夫人謂本人於前年九月間離滬赴歐、在外共兩年又兩月、以留法國時為多、且曾一度赴英德、平時在歐生活、除以繪畫及讀書為消遣外、衣食等項、均自行操作、此次因痛國家大患臨頭、將以國民資格、辦對日之傷兵救護等事宜、對國內政治、十九不擬參加、是以本人過香港時、亦未赴廣州、僅至汕頭、蓋因余(何自稱)之母葬彼、省視墳塋、此次歐州各國對我國東三省情形、除英美較近我後、法國對我態度最不佳、蓋法國已明明顯示其欲與日本攜手、兩國稱霸於東亞、當此事發生未久時、我國擬在巴黎招待報界、報告真像、均不可得、巴黎報界全視日人為轉移、是以我國欲依靠國聯解決、則誠不識國聯也、除吾自救外、別無他策、現余到滬後、擬于一星期或十日內舉行書畫展覽會、然後將常駐滬、從事於辦紅十字會之救護事宜云、

▲于等請何晉京 國府監察院長于右任、於昨晨八時許、乘京滬快車到滬、即於下午五時許、先後偕中央委員周啓剛丁超五等訪、于等除與何女士談內外情形外、并請何女士晉京一行、何向表示、身體不適、暫不如往云、

▲廖夫人最近詩 又何女士出示近作、並附小引云、日禍祖國、道經安南、聞彈曲聲有感一首、二十年十一月詠於舟中、怕聽歌彈國破音、幾因腸斷復引吟、興邦有道文皋德、泣郛停車夏禹仁、喪臺同盟異義士、憑誰博愛慰蒼生、匹夫有責興亡責、泉下人應淚涕襟、怕聽歌彈國破音、徘徊道路倍傷神、犧牲權利何輕重、失去河山那處尋、蕭蕭落雁南飛、萬里飄零故國歸、八載中原前後事、教人回憶淚沾襟、三年面壁像維摩、曲直無明奈若何、過士未敢言仕耳、強隣不攝自操戈、巴黎淚泊已三年、夢繞遼寧肺腑煎、如此江山遭破碎、綏叙淩辱竟無言、

晉京請願學生 昨日全體返滬

晉京督促政府出兵之本埠各大學學生、以蔣主席答復圓滿、業於昨日全數返滬、茲將詳細情形、分誌於後、▲北站歡迎 留滬同學以晉京各代表、飽嘗風霜、備受辛苦、為全滬同學請願、卒得圓滿結果返滬、莫不異常歡忭、是以昨日紛紛列隊赴北站歡迎、以表慰勞、當鐘鳴十二下、第一批同學專車抵站時、歡迎同學由總指揮袁軼羣、總糾察孫海帆、率領高燃爆竹、並狂喊㈠歡迎請願團返滬、㈡打倒日本帝國主義、㈢民衆運動萬歲、㈣中華民國萬歲等口號、迨各同學整隊離車時、各校歡迎同學、復紛與握手、以表歡慰、請願同學遂即紛返本校休息、歡迎同學則留待一時三十分抵站之第二批同學、表示歡迎後、亦即同時返校云、▲遲返原因 晉京同學本於前日即可返滬、後因中央黨部以各學生愛國熱忱、至屬可嘉、此次來京、尤受疲勞、特派員領導赴總理陵園游覽一日、藉資休息、各大學生除少數因病未去外、餘均前往謁陵、晚後又因國府文官處前次所發布之文告、對於請願學生有誤會處、特派代表請求國府文官處登報改正、至午後十一時方得結果、由文官處允准、是以各大學生直至十二時始上車、今晨三十分始開車來滬云、

義勇軍總檢閱

將舉行全滬青年 成立軍委會資責進行 赴黑救護隊限期出發

本市各大學學生抗日救國聯合會、於昨日下午二時在小西門少年宣講團、召開第十七次代表大會、討論一切重要事宜、茲錄其開會情形於後、▲出席代表 光華、大夏、中法藥科、同德醫學院、滬江、大同、中法工學院、中公、暨南、東吳、法學院、南江女大、文化、交大、東亞、同濟、中國體專、復旦、中國醫學院、人和產科、持志、東南、主席暨南溫廣彝、紀錄大夏謝燕卿、▲討論事項 ㈠人和產科學校加入本會請討論案、議決通過、㈡人和產科學校因受學校壓迫、請求援助案、議決函告人和產科學校校長、學生得因工作而缺課、或停課、免致妨礙反日運動、㈢會員資格審查委員會提議規定資格三種請付討論案、議決、該會所定與代表大會通過標準案衝突、應予反決、㈣會員資格全體交審查委員會審查、如認為無權解決、㈤暨南提請確定軍事委員會人數案、議決、由九校組織之、幹事會軍訓部全部為當然委員、交大、復旦、南江、同濟當選、㈥請確定軍事委員會權限案、議決、屬於代表大會、㈦繼續實行四小時軍事訓練案議決、前已有決議案不討論、㈧赴黑青年義勇軍救護隊限期出發案、議決交軍事委員會辦理、㈨確定青年義勇軍總檢閱日期案、議決、十二月十日以前、㈩舉行第二次本埠分區宣傳案、議決否決、⑪舉行第二次外埠分區宣傳案、議決、否決、⑫舉行化裝宣傳案、通過、交幹事會宣傳部辦理、⑬請求市黨部津貼化裝宣傳費洋五百元案、議決通過、⑭建議各省市學生抗日救國會循環各地學生抗日救國會案、議決通過、⑮組織中日問題研究委員會案、議決通過、⑯在九月十八日以後、統一政府未產生前、無論寧粵兩方政府與外國所定明密條約、全國人民概不承認案、議決不討論、⑰錦商印務局學徒錢林安等三人、為告密店主私販日貨故被拘禁驅逐、請照本會援助案、議決、發表新聞、發表真像、並請市黨部為之設法維持職業、(於一日期內)、⑱星期一停課一天案、議決、通過云、並發表致張學良電話問、何以對天津事變又不抵抗(詞長從略)、

航空救國

宋淵源談 閩省已捐二百餘萬 來滬擬向全國提倡

福建近方擧行航空救國、已得捐款二百八十八萬、現尚在積極進行中、昨推執委宋淵源來滬、購買飛機、並擬向全國提倡進行、以固國防、華東社記者昨特訪氏於私邸、得悉倡辦之緣起、據氏談、余離閩已四年餘、近方道返、途經厦門、各社團紛來訪晤、以外侮日亟、屢為救國問題、不可徒託空言、鄙意以閩地尤為日人所注意、應從事實上研究、尤應從軍備上研究、吾國常備軍二百餘萬、為世界第一陸軍國、然兵在精不在多、況此募兵制上陸軍、其戰鬥力尤為有限、因種種關係、欲從實際上謀救國及自衛、首應提倡民辦航空、為政府後盾、各界均以為然、因公推林者仁先生等通電發起福建航空救國會、林先生等發起福建航空會、以大局危急、閩北交通梗阻、召集不易、因請閩南各縣先行推派代表、於本月八日到漳開會、即行宣布成立福建航空救國會、以主持全省民辦航空事宜、通過簡章後、並請定各縣及各埠華僑認捐、所購之機、概用該縣或該埠名稱、私人認購者、即用其個人名稱、各機編製成隊、平時用於交通、遇戰時或劉共時、則協助國軍攻守、又以閩省航空人材不敷任用、因議定於短時期內、設立航空學校、招各縣學生以養成駕駛及製造專門人才、九日繼開會議、除選執監及保管各委員外、即由各縣代表共同認捐數目、應以貧富為比例、思明縣認十萬為最多、龍溪晉江等縣次之、各二十萬、德化永泰等縣各認二萬為最少、張貞部全師官兵捐餉一個月認三十萬、陳國輝旅亦認捐十五萬、且以蒲田仙游等縣代表未到、由大會並為比較擬定計共認捐之款、已有二百九十八萬、陳師長及各縣代表並約於二星期內先交六十萬元、由黃委員奕住等保管、以為訂購飛機之用、當以購辦飛機、應先向軍政部航空署請領護照、閩航空會初推張師長入京領照、並向全國提倡、宋氏又謂、滬上各社團救國運動、殊形熱烈、主張民辦航空者亦多、余來此原擬即約集各社團領袖、商請發起航空救國會、惟發起之先、必須有主幹人物負責、擬定進行步驟、最易奏效、況上海為全國輿論與經濟中心、於政治上影響甚大、此項救國事業、於關係國家之安危存亡、若於事前研究準備未成熟、見將來收效甚微、故現正與各方交換意見、並請各領袖出而主持、承約於數日內擬定辦法、即可開始進行、余擬俟此間航空機關成立、並通電省市後、即經辦理領照購機及商確設法之製機廠各事宜、現在甚望各報社鼎力宣傳提倡、若各省市一致倡辦、則數月之內、當可增加民辦飛機數千架、以此為政府後盾、方有實在力量、就目前禦侮而論、日本係島國、其海陸軍隊、概須由海軍艦運送、最畏飛機、若先掩護、軍艦最畏飛機、若先將其海軍驅逐、則其上陸隊伍、後方接濟斷絕、非被我繳械不可、故籌備禦侮方略、余敢斷言、救國必提倡航空、航空必能救國、

市義勇軍 改變組織

派員晉京請械

本市抗日救國會義勇軍委員會編制處主任陳亞夫等、近以該軍編制、悉仿現有陸軍之三三制、似與政府軍隊易於混淆、爰有變更番號、採用總隊制之計劃、茲悉該項改編計劃、業經該軍委員會議決通過、即日起、已由編制處積極進行、聞擬將根據軍士住址、劃分全市為五大區域、計南市及法租界為第一區、閘北為第二區、引翔及楊樹浦為第三區、公共租界為第四區、浦東為第五區、預定每區置一大隊、日內正趕造名冊、分別編成新隊、各隊官佐人選、已作物色中、約下星期內、即可完全改編成立云、又訊、本市抗日救國會義勇軍、自開始訓練以來、業已兩月、每日上午五時至九時分別在南市公共體育場、及閘北青雲路等處實地操練、頗為勤奮、惟操練均係徒手、實屬難求深造、刻國勢前途、已頻險境、設無運用武器之技術、何能克敵制勝、該軍委員會鑒於械彈一項、實已刻不容緩、除已於前日電呈國民政府請予迅速撥給外、並特由推派該軍委員李永祥湯俊生周學湘王文華等、攜帶呈文、於昨晚晉京請願發給云、

青年援馬

昨日開團員大會 今日下午大遊行

抗日青年自動赴東北援馬團、昨日下午二時、在公共體育場、開第三次團員大會、到團員二百餘人、由團長張少傑主席、行禮如儀、繼即由主席報告籌備經過情形、及以後之工作進行程序、末即將新團員編入隊伍、旋即散會、並悉該會定今日下午舉行南市大遊行、以期民衆對於該團有實力之援助、茲將各情、分誌於後、

▲遊行秩序 下午二時由公共體育場集合後、即行出發、其第一列為標語隊、第二列為抗日圖書隊、第三列為武裝團員、第四列則棺材隊、以示非戰勝日本永不返滬之意、其路線自公共體育場出發、經由方斜路至西門入法華民國路、至小東門進中華路、折入小西門返公共體育場、

▲內部組織 其內部組織分總務訓練組織宣傳四股、並另設經濟委員會、其團員則分五隊、㈠政治工作隊、為文字及藝術宣傳組織民衆外交及其他、㈡軍事工作隊、為軍官隊士兵隊及其他技術、㈢救護工作隊、為醫藥看護、㈣工程工作隊、為軍需修理軍械及火藥修理鐵路橋樑等及測繪、㈤後方勤務隊、為管理糧食及輜重、

▲團員被毆 前日下午四時有該團團員高德華、行經四川路、有日海軍陸戰隊三名、乘坐自由車經過高某左側、突然停止、見其身佩符號、知為反日團員、即行揮拳毆擊、高致鼻破流血、惟高以不敢示弱、亦即飽以老拳、該二日兵正擬用槍射擊、而觀者雲集、羣起反抗、該日兵等即行乘機逸去、

▲募捐宣言 該團以出發在即、需用浩繁、故不得不向各界勸募、茲特發表募捐宣言、詞長從略、

日軍艦

昨開抵吳淞兩艘 陸戰隊每艦五百

日本以武力佔領東北以來、繼派多數軍艦來華、恫嚇威迫、無所不用其極、茲聞日方又派「伏陵」「得泉」兩艦、已於昨晨開抵吳淞、并帶陸戰隊每艦五百人云、

晉京請願

本市工會代表昨晚 共計二百餘人 組織頗為嚴密

本市郵務水電捲烟棉紡織等七十餘工會、經緊急會議決定、組織工界請願團、於昨晚晉京請願、茲將各項情形分誌如下、▲昨晚晉京 緊急會議決定、每工會派代表二人、至五日各工會、均已遵照決議案、推出代表、正式組織上海市工界請願團、並於下午六時、在郵務工會內開談話會、討論辦法、分配職務、於下午九時、在北車站聚集、搭十一時四十五分特快夜車晉京請願、▲職務分配 請願代表、共計二百餘人、總指揮為郵務職工會傅德衛、副指揮為第一區水電業工會湯俊生、糾察由出版業工會第五區捲烟業工會四區棉織業工會藥業工會等、至於請願代表、均備有符號以資識別、組織頗為完密、

十九路軍

補充旅趕辦結束 樊宗遲昨赴崑山

十九路軍補充旅已奉命編入七十八師、現該旅正在趕辦結束、旅長黃固、早已辭職、所有交代事宜、統由副旅長樊宗遲辦理、昨樊已由滬赴崑山旅部云、

楊樹莊

尚未返滬

福建省政府兼海軍部部長楊樹莊、前以出席四全大會赴京、自日艦抵閩後、省府連電請楊早日返閩、主持大計、外傳楊已返滬、但截止今日止、尚未得到楊氏來滬之報告、即閩省委林知照亦今尚留滬上云、

方聲濤

返滬即轉閩

閩省委兼保安處處長方聲濤、此次赴京出席四全大會、已獲選中央監察委員、閉會後方即偕同前江蘇省委李明揚、前往鎮江、參觀江蘇保安隊、已於昨日返滬、過有便輪即行轉閩云、

國產商場案 解決有望

中華國產聯合大商場、今夏自被工部局封閉、迄今已有半載、雖經市政府及市商會向工部局提出交涉、迄無效果、最近該商場負責人張子廉洪雁賓等、以拖延日久、損失愈大、昨特呈請市政府及市商會、要求積極向工部局交涉、而參加各大會、僉謂在此消極抵制日貨時期、提倡國貨、實屬刻不容緩、而滬上最大供應國貨機關、適遭無故封鎖、致愛國同胞、無從認識國貨機會、會議結果、推定劉仲英周兆麟等代表、致函各國貨團體、及納稅華人會五華董等、請迅即嚴厲向工部局交涉、要求賠償及道歉、俾可早日解決、恢復營業、聞該案已由市政府及五華董接受、想解決時期、當在不遠矣、

上海電力公司

緊要通告

茲由一九三一年十二月一日起對於寄發賬單事宜略為更改准每月寄發一次至於調查用戶電錶度數亦於每月舉行一次每次日期相同今將新式賬單原樣影印如下並求注意單下之英文註語或後面華文蓋此乃關於付欵辦法者也該單後面印有價目表及各種電氣用途之略字說明如次

LT 電燈(住宅和商店)
HC 烘煖烹飪和熱水等器
SP 普通電力用戶
CH 烹飪電器租金

凡此種種尚希

公鑒

CUSTOMER'S BILL DECEMBER 1931 NO.
SHANGHAI POWER COMPANY 上海電力公司

Messrs. Wong King Yuen & Co.,
210 Siking Road,
Shanghai.

DATE 日期	METER READING 電錶度數 PRESENT 本月	PREVIOUS 上月	CODE 略字	K.W. HOURS 用電度數	TAELS 銀數
DEC 1	1808	1643	LT	165	1815
	5397	4368	SP	1029	4631
			MH		900
					7346 TLS

CASHIERS STUB DECEMBER 1931 NO.
SHANGHAI POWER COMPANY 上海電力公司

Messrs. Wong King Yuen & Co.,
210 Siking Road,
Shanghai.

DATE 日期	CODE 略字	K.W. HOURS 用電度數	TAELS 銀數
DEC 1	LT	165	1815
	SP	1029	4631
	MH		900
			7346 TLS

This bill is due for payment when rendered and shall be considered as received by the Consumer when left at or mailed to the premises where service is given. In the event that payment is not effected by 16 DEC 1931 a seven days Final Notice will be issued, and if upon expiry of this seven day period the bill still remains unpaid the service will be disconnected without further notice, and such further proceedings as are considered necessary will be taken by the Company. It should be noted that the Company does not send out to collect bills, and the consumer should therefore effect payment at any of the Company's Collecting Offices: 30, Soward Road; 772, Bubbling Well Road; 373, Chekiang Road; 107, Boone Road; Head Office, 95, Nanking Road.

THIS BILL SHOULD BE PRODUCED WHEN MAKING PAYMENT

上海電力公司啓

張家宅 暗殺案已獲端倪

—又一共黨殘殺事件！

死者名徐紀九…自瀋來滬不久

連日本埠英法兩租界、掘出男女屍體達十六具之多、咸爲共黨自相殘殺、意圖埋屍滅迹之慘案、至掘出屍體、皆係用繩勒斃後、復加繩索束縛、埋於地下一二丈之深、尙非李龍章據實供述、則羅害男女之屍體、實無從發現也、掘出各屍、驗明棺殮各情、迭經本報誌之綦詳、玆悉本月二十五日張家宅附近發生之暗殺案、亦爲共黨自相殘害之事件、經本報記者多方刺探、始得端倪、玆將詳情分誌於後、

▲被殺情形　本月二十四日上午十一時許、有一中年男子、戴瓜皮小帽、衣嗶嘰夾袍、由卡德路郵局對門、行經張家宅、正欲轉灣、穿出愛文義路、詎背後突來暴徒、出槍狙擊、彈中要害、當塲殞命、旋經該管捕房、車送驗屍所、驗明棺殮後、緝兇懲辦、當時未悉死者姓名住址、惟觀其所戴帽子、頗似在幫之流、遂疑係匪徒仇殺同類而已、嗣經設法探究、始悉死者係遭共黨同類所殺、

▲死者身世　死者名徐紀九、年三十六歲、原籍四川、寄居瀋陽、此次自瀋來滬、寓公共租界漢口路某旅館內、署名徐華、保定字樣、徐幼曾卒業於南洋中學、因加入共黨、遂于二十歲左右、離滬赴瀋、從事共黨工作、並在瀋開設書店、近因日軍强佔東北、避難來滬、抵滬已將旬日、方將有廣東之行、詎忽遭慘殺、探其原因不外浪漫成性揮霍過甚致遭同黨之猜忌、

▲家庭狀況　徐父業醫、曾懸壺於滬上、母某氏、二老年皆八旬、今尙健在、生有二子、長子已故、紀九居次、乃父性燥、紀九自走入歧途、因乃父不能容、遂脫離家庭、遠遊關外、不與家屬戚友通往還者、迄今十有六年、並聞在瀋已娶某氏爲室、子女繞膝、現皆住於瀋陽某處、恐對於紀九之死、猶茫然未知之云、

任振南律費之訟

四千餘元和解費起糾紛

黑斗蓬內取出三千元　五百兩支票友人所借　先後付款都沒有收據

律師任振南爲妻蔣杏娟訴姑害風化傷害等案、現因雙方無條件離婚、案已撤銷、但尙有莊純甫控告任振南詐欺取財一案、亦奉定於昨日開庭、故至下午、關於莊純甫控案、仍奉錢承鈞庭長開庭審理、據莊妻莊李氏、投案供稱、伊夫莊純甫、因患中風病、所以不到、官問、你們到底一共付任振南多少、（答）

▲陸續付款數　手續費六百九十六元、公費二百八十元、還有和解費一千元、及又付三千元、並五百兩支票一紙、（問）三千元在那裡拏出來的、（答）在斗蓬內拏出、（問）在何處交的、（答）在事務所中、（問）斗蓬什麼顏色、（答）黑色、（問）怎麼領的、（答）皮的、（問）三千元有包否、（答）包的、（問）你看見錢雨民交否、（答）看見交與任振南、（問）你們談妥在何處、（答）中國飯店、先在二百〇六號、後在二百〇四號、（問）爲何要換房間、（答）是任開的、

▲錢雨民供辭　至此、問錢雨民關于莊純甫與王蓮香打官司、是你介紹任振南的嗎、（答）我介紹於顧公達、再介紹到任處、（問）先前五百兩、你知否、（答）是交在中國飯店房間內、尙有一千元、亦在中國飯店、三千五百元是交在事務所中、第一次是鈔票、第二次亦是交鈔票、還有一張五百元支票、是我借與莊純甫的、是上海銀行、（問）簽字是何人、（答）朋友韓定豐、（問）鈔票在何處拏出、（答）莊李氏在斗蓬中拏出、至此、

▲黑軟緞斗蓬　官即命庭丁引錢雨民、至庭外、而喚莊李氏、斗蓬是毛葛的呢、還是緞子的、答是黑緞的、官乃命錢雨民至案訊問、斗蓬什麼料、（答）黑軟緞、（問）什麼領、（答）皮領、（問）三千元有無包皮、（答）是包的、（問）在中國飯店談好、是幾時、（答）二月十二日、（問）爲何在律師公會說是九日、（答）我當時那裡曉得有這一次的作證、故而忘記了、（問）任振南既拏錢、爲何無收據或一種表記、（答）他不肯出、至此、官問任振南與莊純甫有仇否、（答）照被告看來、是沒有仇、但照錢雨民很像有仇隙、（答）沒有、（問）照錢雨民所供、你不能說無嫌疑、（問）公會把你嗎、（答）把我的、（問）五百兩及四千五百元呢、（答）因錢雨民向我借錢無着、故而懷恨、他在介紹案子後一個月、要借二百元、官問錢雨民、你向他借錢有否、答有的、是去年臘月、因他打牌欠我錢、不還不便討、故而寫信向他借、至此諭楊檢察官論告意見畢、者官宣告辯論終結、聽候宣判、被告還押、

人面獸心

顧阿桂昧天良

窮途潦倒　友人救之　喪盡良心　强姦其女

住居閘北梅園路志福里十三號之無錫人鄭命衡、在西人家爲汽車夫、妻楊氏、結褵多載、感情素洽、生有一女名蘭英、二九年華、丰姿綽約、在共和路某女校肄業、鄭有友名顧阿桂者、交誼頗深、邇以失業、窮途潦倒、衣食無著、鄭憐之、慨然供其宿食、已將一月、近且設法爲之介紹生意、詎顧人面獸心、飽暖思淫、見鄭女姿色可餐、垂涎欲滴、時思染指、昨日星期、蘭英因校中例假、睡至晨間九時、猶未起身、其母出外買菜、顧以良機不可失、闖入臥室、時蘭英酣臥床上、顧慾念如熾、上前掀去被褥、抱住蘭英、欲圖非禮、蘭英突然驚醒好夢、睹狀駭極狂喊、顧乃以被角塞其口、掙扎良久、卒因蘭英力弱不能抗、致遭失身、事後顧百般恫嚇、囑勿宣洩、迨楊氏返家、蘭英放聲大哭、顧在客堂中聞悉、知事已敗、遂向外逸去、氏詢悉前情、氣憤異常、深怨其夫之引狼入室、當即倩人喚抑其夫、一面投該管四區二所、請緝顧究辦、

同居之愛

陳雪珍供給多金　王麗三一去不回

住居新閘路贊園弄維新里一百七十二號門牌之無錫女子陳雪珍、現年念三歲、近延沈孝祥律師、具狀向第一特區法院控告王麗三、妨害家庭等情一案、前日下午、由瀏世德推事升座刑庭集訊、被告王麗三不到、即據原告陳雪珍供稱、民國十七年一月間、被告租住居屋、與余爲前後鄰居、斯時余尙未滿二十歲、年輕無知、被告乘家母不在家時、施用手段、巧言令色、誘致入彀、幷謊稱供職於上海市商會、所入每月五六十元、如若同居、可以維持家庭生活、余被其誘惑成奸、並教唆余脫離家母、與其同居、嗣被告於民國十八年、化名葉榮生、因犯詐案、被地方法院判處徒刑六月、斯時余猶時往探視、及屆期滿出獄、又托言即日就事於某機關、請爲設法、余又耗費多金、前後共計七百九十八元、後竟一去不返、余曾居尋家、已逾兩載、始終不明被告之地址、近方探悉被告早有妻子、實屬痛恨異常、因此起訴、要求依法治罪、幷請判令被告償還損害洋七百九十八元云云、經瀏推事核供、諭本案改期候傳被告到案再訊、

花草弄

五盜行刦

住居小東門內花草弄第二十二號胡子佩家、於昨日上午十一時許、突來盜匪五人、出示手槍、禁勿出聲、並出繩索、將門內五家居民、一併綑縛、禁閉室中、任意搜刦、並有一盜將所刦衣服更換後、將卸下舊衣與所刦衣飾、一併綑成一包、携贓揚長而逸、時已下午一時、逃至大生弄口、忽遇一區警署偵緝員董明德、袁海山探夥曹根寶、陸晉元等、巡行經過、見持包者形跡可疑、正欲向前盤詰、而該盜等知事不佳、旋即棄贓圖逃、該探等亦即奮勇趕往、擒獲一匪、其餘同黨四匪、均乘隙遠颺無蹤、當將擒住之匪訊悉名金正興、年二十一歲、紹興人、並在身畔搜出四寸僞手槍一支、繩索數根、及圖刦居戶之圖樣一紙、復同至失主胡姓家中、查勘一過、帶回一區二所、訊據金犯供稱、尙有同黨、住西門書祥里第六十三號屋內云云、當由該所官警、偕董探員等按址前往、拘獲葉瑞初一名、一併帶區、訊問後、現正跴緝餘黨、歸案訊究云、

被火車輾斃

秋警營長謝明旦　馬聞回音驚躍　墜馬跌入軌鐵　車追不及停機

稅警總團步兵第一團第二營營長謝明旦、奉命由南通調駐大場、所有隊伍、由通搭輪、在吳淞糧米棧碼頭登岸、暫駐吳淞附近、昨日下午一時許、謝營長乘馬由張華浜沿鐵路向北行走、將近淞滬支路之第一二五次上行車、由砲台灣開滬、將近張華浜車站時、見有乘馬者迎面而來、司機即拏放回聲告警、詎馬聞聲驚躍、致謝營長跌入軌鐵內、斯時車已近迫、不及停機、遂被輾斃、馬之椿臀、亦被輾傷、出事後、公安七區第一所、派警報告閘北團部、該部隊伍、亦聞警趕至照料謝屍、其後送往國殯儀館棺殮云、

薛寶潤甥爭產勝訴

華薛琴舫名下五十萬元　華氏兄妹應分三分之二

被告等不服將提上訴

富商薛寶潤之女琴舫、前嫁華立侯爲妻、生子女三人、後即逝世、去歲薛寶潤病故、其家屬因爭分遺產、次第涉訟、而華乃以伊妻琴舫、亦有繼承該項遺產之權利、雖琴舫已歿、其所生子女、應可繼承權利、爰延楊濟知、葉少英、張嘉惠三律師、爲其子華以毅、女華曼雲之代表、向特區第一地方法院、對薛寶潤之子炎生、佳生、根生、淦生等、提起分產之訴、並因兩原告俱未成年、故華立侯則以法定代理人資格、到庭陳述、被告亦延林藻慶、汪有齡兩律師辯訴、迭由該院開庭研訊終結、判原告勝訴、外甥分得外祖之遺產、在本市尙係第一件、惟被告均不甘服、須向高級法院上訴、玆覓得第一審之判決書附錄如下、

▲主文　被告等應就已故華薛琴舫應繼分五十萬元中、給付原告等三分之二、原告等其餘之訴、及假執行之聲請、均駁斥、訴訟費用、原告等負擔三分之一、被告等負擔三分之二、

▲事實　原告等代理人聲明、判令被告等給付洋五十萬元、其陳述略稱原告等之外祖父薛寶潤公、共生子女七人、子即被告薛淦生、炎生、佳生、根生等四人、女爲華薛琴舫、許薛超羣、薛寶寶等三人、華薛琴舫、乃原告等之母、生原告及華以閎三人、不幸于民國八年二月二十日棄養、而外祖父薛寶潤公、近于民國十九年八月二十五日、亦經逝世、遺有財產約三百萬元、均由被告等執管、除薛寶寶應繼分、已另行解決外、原告等之母、應繼之分、按照六分之一計算、應爲五十萬元、依司法院民國二十年院字一四零五號第四二四號解釋、理合由原告等代位繼承、女子有無財產繼承權、當以繼承開始時爲準、該女子死於何時、則非所問、被告等對於前開遺產、迄今猶在共同管理中、並未分割、亦與繼承編施行法第三條之規定無涉、至代位繼承中之一人、僅可就被代位人應繼分之全部、而主張其權利、原告等之兄華以閎、未加入原告之列、亦屬無妨、又被告等現作揮霍無度、薛寶潤死亦一年、經被告等費去之產、已經不少、將來恐有難以抵償之虞、並請宣示假執行等語、被告等代理人答辯、略稱薛寶潤遺產六分之一、應爲五十萬元、固屬實事、惟原告等之母、死于民國八年、彼時女子尙無財產繼承權、不能因薛寶潤死亡時、女子已有財產繼承權、而即追溯至原告等之母、亦有財產繼承權、原告等本上即無代位繼承之可言、况薛寶潤遺產、早經被告等分割有鈞院所給執管遺產證書可憑、今繼承編施行法第三條之規定、原告等尤無代位繼承之餘地、又原告等兄妹三人、華以閎並未加入爲原告、而原告等主張繼承其母應繼分之全部、亦有未當、至被告等變賣一部分產業、係供償還薛寶潤債務之用、現尙有財產三百萬元、絕不致給付五十萬元而不敷、原告等假執行之聲請、于法顯有不合、等語、提出執管遺產證書照片爲證、

▲理由　本案薛寶潤之遺產六分之一、應爲五十萬元、爲被告等代理人所承認、玆待審究者、即㊀原告等之母、死于民國八年、原告等能否主張代位繼承、㊁被告等對于薛寶潤之財產、曾否分割、㊂原告等能否主張繼承其母應繼分之全部、㊃應否宣示假執行而已、關于第一點、按女子有無財產繼承權、應以被繼承人死亡、即繼承開始時爲準、並不以該女子死亡時爲準、設女子死亡時、而有財產繼承權、迨被繼承人死亡時、女子已無財產繼承權、而其直系卑親屬、即無代位繼承之餘地、反之該女子死亡時、無財產繼承權、而於被繼承人死亡時、女子已有財產繼承權、其直系卑親屬、自不妨爲代位繼承之主張、本案原告等之母死亡時、雖無財產繼承權、而薛寶潤死亡時、女子已有財產繼承權、原告等主張代位繼承、非無理由、關於第二點、被告等辯稱、薛寶潤遺產業經分割云云、無非以本院所給之執管遺產證書爲依據、查該證書載明爲被告等共同執管、並無分割之記載、被告等之主張、顯難成立、關於第三點、按原告等係自己主張代位繼承權、與代表其母主張繼承權有別、自僅能就自己所得代位繼承之分、而爲告爭、殊未便連同他代位繼承人所得代位繼承之分、一併告爭在內、被告等此點之抗辯、應認爲有理、關於第四點、按被告等執管之遺產、現尙有三百萬元、爲原告等代理人所不爭、原告僅請求五十萬元、尙不致將來有難於抵償之虞、而其聲請宣示假執行、核與民事訴訟條例第四百六十三條第一項之規定、即有未符、未便予以照准、（下略）

鞋面誘姦

調戲屢被拒　奸計又不售　羞怒亂揮拳　阿三痛煞哉

前晚十時許、閘北五區公安局三分所、有婦人陳高氏、陳紅子、證人周長餘、周阿三、扭徐招富到所、先由高氏控稱、年四十六歲、江北人、現住天通庵路一四七弄（即楊家里）十四號、陳紅子稱二十一歲、徐常常向我調戲、幷囑我出外與伊通奸、不許我嫁於別人、今晚（即前晚）因我家中有事、邀戚友周長餘、周阿三等晚膳、不料晚飯後、阿三正欲歸家、被徐在弄堂內攔阻、出鞋面料一雙、囑阿三給我、復約我出外借宿、（言時後出示粉紅鞋面料一塊）後被我叫阿三退還、詎該徐招富老羞成怒、將阿三揮拳亂擊、阿三受痛狂喊、經人扭獲報警解究、周阿三（女性）稱十六歲、與陳江子係同鄉、又爲表姊妹、餘詞與陳江子略同、周長餘稱、四十四歲、阿三係我女兒、因由陳姓家吃晚飯歸家、致被徐招富毆打、將阿三毆傷等情、徐招富供年三十歲、台州人、尙未娶妻、不認毆打阿三、一味强辯、惟出示鞋面料、則低首無語、該所核供後、判送公安局着落、

如此夫婦

細故爭吵　雙方決裂　調解不成

新閘路沁浜橋紅十字會分會看護長魯人耿國祥、與其妻朱毓蓮（亦紅會職員）同居於新閘路五百九十八號、平日夫婦感情頗洽、近忽因細故爭吵、遂致愛情破裂、朱即具狀第一特區法院調解處、請求調解離異、日昨由李謨推事開庭、據朱毓蓮稱、聲請離異之理由、實因耿時時將我毆打、不堪虐待所致、而耿國祥則稱、對於朱幷無虐待事實、且家有小孩二口、若一旦離異、則小孩乏人撫育、故對於其妻之聲請、實不能贊同、李推事遂勸諭兩造勿因細故而將十餘年夫婦愛情、置之不顧、且小孩爲爾等所親生、亦應顧及、不如仍言歸于好、然雙方均不覺悟、李君乃諭調解不成、着另行正式起訴、

含冤莫白

一死了之

現任黑龍江某銀行買辦之顧宗林、娶妻許氏、前僱浙江寧海婦女周開虞爲女工、周作事勤懇、頗得主人之歡、取名阿英、本年十月間、顧因事赴北平、乃命妻與阿英至滬、寓居于長浜路西華德里一三零八號門牌、詎許氏居滬未久、因未得顧之消息、乃命阿英陪往、赴平探詢、但阿英適因伊叔亡故、擬返鄉奔喪、故向主人婉辭、日前許氏預置行裝數件、忽被小賊竊去、許氏因阿英形跡可疑、深責數次、並令賠償、阿英至此、含冤莫白、於前晚七時許、出外私買鴉片、潛自吞服、待至許氏發覺、即車送至寶隆醫院救治、但中毒已深、不能醫治、延至昨晚六時斃命云、

北站前晨獲匪解法院

謂與司機有嫌

前晨五時三十分、京滬路滬常第十三次區間車、甫將開出時、忽有形似工人模樣之匪徒五六人、强行躍登機車、聲言搜查違禁品、適爲路警及憲兵所見、當即向前追捕、獲尹寶生等三名、餘者均被兎脫、遂將拏獲匪送京滬警務一分段、由龔警務長訊問、據尹等聲稱、與該機車之司機有嫌、昨欲登車報復云云、當由龔警務長備函將尹等三人解送地方法院究辦、惟該項列車已悞點一小時餘云、

南市大碼頭街 火警

南市大碼頭街、第七十七號門牌、順治泰蔴袋店、於昨日上午一時許、不戒於火、突告失愼、頃刻烈焰飛騰、冒穿屋頂、當爲各區救火會聞悉趕來、接水灌救、約歷一小時許、火始熄滅、是役該店後樓兩間焚燬外、尙波及貼隣仁元湧草蓆號房屋三間、全部焚去、損失甚巨、當火熾時、由該處第十一崗守望警、徐仁山、聞悉趕來、將蔴袋店夥友寶山人周金泉、及草蓆號內寧波人陳子香等、一併帶入該管一區總署、由所長預審之下、以事關火警、飭即備文申解市公安局訊究、

日兵尋衅

高德發鼻破血流　施德人遍體鱗傷　國土上日人縱橫之一般

北四川路青年援馬抗日團團員高德發、于前晚六時行經北四川路時、與日本海軍陸戰隊兵士數名、因行路互擠、而起衝突、繼日兵竟用拳將高德發兇毆、是時羣衆集、咸大聲呼打、日兵見勢不佳、旋即散去、高君鼻部、竟受傷出血、聞將報告五區公安局、提出交涉云、▲勞勃生路、日前下午七時、往居小沙渡路英華里第一家、業泥水匠之施亮人、於晚飯後出外、行經勞勃生路仁泰米店附近、突被日水兵猛撞、正欲與之理論、詎被日兵用木棍猛擊、施無力抵抗、急即逃奔、奈已不及、致被毆擊、遍體鱗傷、口吐鮮血、羣衆見狀不平立即喚到四三四號華捕到塲、詎日水兵已逸去、施遂自投上海醫院醫治、

災民收容

明日起由各慈善團體接辦　另組收容災民委員會辦事

本市收容災民辦事處、向由社會局第四科辦理、公安衛生等局及各慈善團體協助之、現定於明日、由各慈善團體江蘇義振會水災急賑會等接續辦理、並組織收容災民委員會、今日辦事處正式結束、將賑品收條文卷等、點交收容災民委員會、該會地址、本設大東門、由委員會接辦後、將遷往仁濟堂各慈善機關地址、辦事處現正作將收支及其他工作、呈報市府、以作結束云、

七十八師

旅長尙未定人

駐滬七十八師一百五十五旅旅長、本擬以補充旅旅長黃固繼任、黃應辭不就、聞區壽年對於此席人選、正在審愼選擇中云、

上海律師公會 昨開秋季大會

不足法定數　改開談話會

律師公會昨（星期日）假公共租界寧波同鄉會、召集秋季大會、自午後二時起、至三時三十分止、陸續到會者有李時蕊、湯應嵩、瞿鉞、徐良豪、俞鍾駱、劉祖望、趙祖慰、張飛熊、詹紀鳳、詹一綱、譚毅公、毛雲、汪承寬、俞祖芬、單毓華、黃翰、朱泰濟、蔡倪培、金植之、黃啓英、張恩灝、楊春祿、胡遠駿、胡遠騰、劉相、潘振聲、楊志豪、史良、蔡定、席裕昌、夏娃姚、李祖虞等一百三十四名、上海地方法院、特區地方法院、派檢察官吳仕鑫、李豪等、莅塲監視、振鈴開會、行禮如儀、經主席團李時蕊、戴繼先紀錄、先由李時蕊報告、本會共有會員七五一名、所到會員、不足法定人數、祇得改開談話會、玆將開會情形、摘錄於后、㊀主席團報告會務工作情形、計分㊀李時蕊報告、總務工作、關係重要者、反對市公安局取締欠租佈告、及組織抗日救國會等各項工作、㊁譚毅公報告、春季大會後、進出往來文件、共有一萬七千餘件、㊂陸紹宗報告、會計情形、現有存款三萬餘金、㊁提出建築會塲問題、計分三案、㊀陳則民提議大規模建築會所、㊁湯應嵩提出改建會所問題案、㊂譚毅公等提議就在原址、添建會塲、問題、經由張飛熊、沙訓義、劉祖望、毛雲、瞿鉞、俞鍾駱、單毓華、湯應嵩等、先後發表意見、嗣因談話會無表決權、留候提交執監委員會、㊃俞鍾駱提議、要求全體執監委員請公、加入抗日救國團團員訓練案、及中華民國全國律師協會函請附征基金、並十一附捐案、以上數案、均留待執監委員聯席會議討論、至五時三十分散會、

國府賑災會

聘定工振人員

國民政府水災急賑會、對於辦理工賑事宜、因區域廣大、與各省政府或主管水利機關協力合作共策進行、會訂有施工辦法草案十二條、並經十月六日技術會議討論通過在案、該會已函聘江蘇省建設廳廳長沈百光、兼任該會江蘇省運河主任工程師兼第十四區工賑局長、江西省政府水利局局長燕方畋、兼任該會江贛主任工程師兼第四區工賑局長、湖南省建設廳廳長潭常愷、兼任該會湘沅主任工程師兼第十區工賑局局長、揚子江水道整理委員會工程師宗希尙、兼任該會揚子江下段主任工程師兼第一區工賑局長、導淮委員會代理總工程師須愷、兼任該會淮河下游主任工程師兼第十七區工賑局局長、導淮委員會工程師汪胡楨兼該會皖淮主任工程師兼第十二區工賑局長、湖北省政府水利局局長陳克明、兼任該會漢江主任工程師兼第八區工賑局長、定日內即分頭進行工作云、

婦女救國 大同盟緊急會議

婦女救國大同盟、於昨日午後五時、假女子銀行五樓、舉行緊急會議、到會者十餘人、丁淑靜主席、開會如儀、議決邀集婦女節制會、中華婦女協濟會、中華婦女參政會等、聯名致電白里安、請求依法裁判日本、玆錄其電文如下、巴黎白里安主席鑒、日本違背九國公約、出兵侵略我中華民國、佔我東三省、砲轟焚殺、人道全無、貴主席尊重國聯約法、迭令撤兵、而彼日人竟悍然藐視、不退反進、値此次中日交涉、不得正當解決、則吾國感欽鮮論、其如國聯威信何、如軍縮會議前途何、因此而世界和平將淪失望、爲此請求貴主席毅然決然、依法解決我東三省問題、以謀全世界和平幸福、吾國人誓命、中華婦女參政會、中華婦女節制會、女權運動同盟會、中華女子參政協會、中華婦女協濟會同叩、

致時事新報函

盼中華口音會予以答復

編者先生、本月十五號晚間、北京大戲院的口琴演奏會、不知您會否前往參觀、那天的會、是由上海有名的中華口琴會主辦的、門票分一元二元兩種、據該會事前的廣告、謂所售出票資、除一部分作救國基金外、其餘悉數充賑災之用、但事隔十餘日、竟未聞該會將售出之票數及款項公布、實滋疑竇、本人當日亦系參觀之一分子、故特上函請登於貴館通信欄內、盼該會有以答復、馬襄上、十一、念八、

上海　四明商業儲蓄銀行廣告

本行開設以來歷有年所總行設上海北京路並設分行於漢口濟南南京等處其他各大埠均有委托代理機關經營匯兌押匯商業往來各種存款儲蓄存款各項放款以及貼現等一切銀行業務無不手續簡捷誠信招待其有特別存款尤可隨時面議如蒙惠顧無任歡迎　電話中央（一五五四）總理室中央（一五五五）休息室夜間中央（一五五三）

君患氣脹乎

氣脹累人爲害最烈若不從早制止且能引起嚴重之結果卽如心臟疼痛胃脘作痛頭目暈眩猝然昏厥以及極度作嘔與難過皆其常有之現象也總其起因不外腸胃積滯因而消化不良而已故患氣脹者務宜於飯後吞服韋廉士紅色淸導丸　此丸平肝利便性質和平其淸理腸胃積滯增進消化與排洩機關工作之効能非但靈驗而且神速所以凡由便祕而起之各症如胆汁不調肝經失序消化不良頭痛頭暈舌苦面疹腸風氣脹均善治之焉　（二）

遠東總發行上海江西路四五一號韋廉士藥局　各藥房均有出售

價目每瓶七角六瓶三元五角郵費不取

韋廉士紅色消導丸　PINKETTES

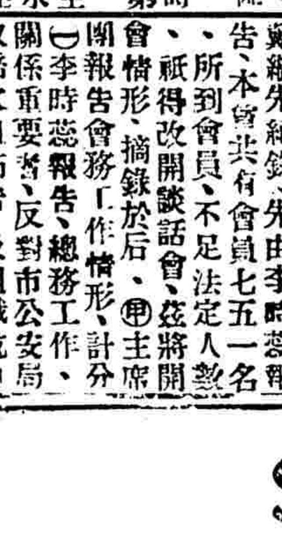
著名婦科聖藥　烏鷄白鳳丸　上海河南路　廣東種德園老藥局發行　丸藥包紙印有種德園商標爲記　各埠大藥房均有代售

烏鷄白鳳配成丸　坤和陰順保平安　堪稱天下無雙品　服後允能叶夢蘭

本園所製之烏鷄白鳳丸統治婦女一切經病及體質虛弱等症服之立見奇效購者務須認明本園出品不致誤誤

SANATOGEN The True Tonic-Food

能起沉疴



散拿吐瑾

市上補品、車載斗量、其能見效最速、而又能人人服用者、首推散拿吐瑾延年益壽粉、世界各國之男女老幼、服散拿吐瑾而得享健康者、以千萬計、散拿吐瑾並非神祕之藥品、主要成分爲蛋白質、體力煉製精妙、入胃即化、服之即覺精神充足、能改病弱、色不潤、能見效最大、㊁各大藥房均有出售

德商柏林華發大藥行精製　中國總經理美最時洋行

江南八大越野賽跑

二日下午三時在光華

運動員姓名號碼公布

本屆江大越野賽跑、各大學均已陸續參加、茲定於十二月二日下午三時在光華大學舉行、

▽▽全程路徑　由光華大學大門口出發、經大西路、法蘭斯路、虹橋路、霍畢蘭路、林肯路、終點仍在光華大學大門口、總計約三英里半、

▽▽職員聘定　競賽職員、已請如下、評判、吳德懋、陳奐德、邵駿、倪光祖、計時、容啓光、陳掌諤、沈昆南、申國權、記錄、陳月和、吳世傑、曹裕、

▽▽秩序維持　已請定光華大學童子軍維持秩序、

▽▽姓名號碼　八校運動員姓名及號碼列下、

▲中央大學　(一)周名璋　(二)朱守訓　(三)江良規　(四)倪達壽　(五)婁文森　(六)簡文思　(七)郭宗璞　(八)劉康康

▲大夏大校　(九)徐鑣　(十)尹俠民　(十一)彭述信　(十二)王澤民　(十三)陳百年　(十四)崔源　(十五)任傑星　(十六)何德寶　(十七)方文化　(十八)蔡景華　(十九)吳景祺　(二十)胡弘機

▲持志大學　(二一)楊德輝　(二二)孔廣益　(二三)黃春芳　(二四)吳郁文　(二五)胡皓予　(二六)劉鏐　(二七)夏玉書　(二八)朱懋箴

▲光華大學　(二九)計照賢　(三十)張阮欣　(三一)楊介紹　(三二)陶英傑　(三三)吳華　(三四)高昌南　(三五)任峯　(三六)湯先傳

▲交通大學　(三七)梅鈿　(三八)宋啟後　(三九)朱世袁　(四十)李進　(四一)顧光復　(四二)沈家錫

▲中國公學　(四三)樂昌錫　(四四)張大奇　(四五)劉福康　(四六)唐懦炳　(四七)金光雯　(四八)許邦和　(四九)馬逸瑞　(五十)武承文　(五一)黃誠鄰　(五二)李連才　(五三)鐘國生　(五四)朱潮榮　(五五)林宏亮　(五六)王嶽山

▲暨南大學　(五七)麥晉平　(五八)杜耀魯　(五九)翁德林　(六十)陳福泰　(六一)陳昆和　(六二)陳燦南　(六三)胡偶　(六四)劉一璧　(六五)許榮水　(六六)黃慶全

▲復旦大學　(六七)孫惠培　(六八)楊慶榮　(六九)任涌　(七十)尹衍鈞　(七一)方文機　(七二)陳世豪　(七三)易啟祥　(七四)李開銓　(七五)黃鼎才　(七六)謝國柱

(註、號布臨時發給、)

網球皇后 馬迪夫人

搭麥迪遜總統號 明日上午到上海 星期五逸園表演

網球皇后馬迪夫人來滬、已喧傳甚久、昨日麥令馬迪上校、接日本來電、已確悉夫人將於明日上午搭麥迪遜總統號抵此、因擬在滬多留幾日、故將在日游歷之日期縮短、定十二月十一日離滬返美、南行已作罷、上海草地網球會公布、夫人已定於星期五下午、在逸園表演單打三盤、對德孚郎飛海介道辛、每人單打一盤、時間未定、大約下午四時云、

史高托杯 東華昨獲複賽權

葡萄牙棄權 改作練習賽 結果十比零 東華大勝利

葡人西裝守門全場大笑 觀者苦守開賽秩序不亂

東華足球隊、昨日於逸園與葡萄牙、賽史高托杯複賽權、葡隊因不能集合成軍、直候至三時半、共只來七人、繼又來三人、裁判員蔣湘青乃宣佈葡隊棄權、東華得複賽權、比賽亦改爲練習表演賽、葡隊臨時拉一名高密士者充守門、西裝衣褲、球乃連連爲東華攻入、全場鬨然失笑、東華共進十球、得球次序如下、(一)李義臣(二)(三)(四)戴麟經(五)李義臣(六)陳洪光(七)李義臣(八)陳洪光(九)敬鏞(十)戴麟經、上半時四比〇、下半時六比〇、昨日觀者苦守至三點半開賽、秩序未亂、可謂難能、抑場地使然歟、

▽▽兩隊陣線

▲東華隊　周賢言　李寧　陳璞　關洵安　陳家球　房開元　陳洪光　戴麟經　李義臣　敬鏞　陳虞添

▲葡萄牙　馬賽耳　高密士　柯拉沙　維也那　谷司　勃梯泰　告山夫　麥告拉啟　費京　阿奈耳　洛石泰

萬國競走石金生等 當選中華隊代表

昨日預選會 石金生冠軍 二時十九分

本屆萬國競走、將於本星期四舉行、中華隊昨日預選代表、結果石金生等當選、成績如下、

▽▽預選成績

第一名石金生　成績二時十九分
第二名[illegible]　成績二時[illegible]
第三名[illegible]　成績二時[illegible]
第四名侯根仁　成績二時三四分
第五名程宜　成績二時三五分
第六名徐震臣　成績二時三七分二〇秒
第七名張造九　成績二時三九分
第八名王範會　蔣履春　成績二時四一分

以上九人、由協進會職員、及教練史友惠、當場選定爲中華隊代表、參加下星期萬國競走比賽、其中石金生、周如泉、侯根仁、謝行導四人、爲正式隊員、程宜、徐震臣、張造九、王範會、蔣履春、五人爲預備員、參加準備一切、由教練史友惠君辦理、希各隊員注意、

上海男女兩籃球會

▽女籃球會

全部秩序表公佈 明日崇德戰暨南

日期	星期	下午五時	下午六時	下午七時
十二月一日	(二)	江紅‧強南(乙)	兩兩—華夏(乙)	崇德—暨南(甲)
二日	(三)	上中—強東(乙)	南洋—大夏(乙)	中國—東南(甲)
三日	(四)	江紅—南洋(乙)	兩兩—強南(乙)	亞光—江紅(甲)
四日	(五)	強東—華夏(乙)	上中—大夏(乙)	中國—崇德(甲)
五日	(六)	上中—南洋(乙)	江紅—兩兩(乙)	兩江—暨南(甲)
六日	(日)	強東—強南(乙)	華夏—大夏(乙)	亞光—東南(甲)
七日	(一)	江紅—上中(乙)	強東—兩兩(乙)	兩光—中國(甲)
八日	(二)	華夏—南洋(乙)	大夏—強南(乙)	東南—崇德(甲)
九日	(三)	強南—南洋(乙)	華夏—上中(乙)	亞光—暨南(甲)
十日	(四)	江紅—強東(乙)	大夏—兩兩(乙)	東南—兩江(甲)
十一日	(五)	江紅—華夏(乙)	大夏—強東(乙)	暨南—中國(甲)
十二日	(六)	南洋—兩兩(乙)	強南—上中(乙)	亞光—崇德(甲)
十三日	(日)	強南—華夏(乙)	江紅—大夏(乙)	暨南—東南(甲)
十四日	(一)	南洋—強東(乙)	兩兩—上中(乙)	崇德—兩江(甲)

下午八時　亞光—中國(甲)

▽男籃球會

新會員今日開始報名 星期三下午五時抽籤

上海籃球會舊會員、報到者計七十四隊、該會委員會議決、只限八十隊、故尚有六隊空額招收新會員、於今日開始報名、明日截止、新會員之取去、定十二月二日(星期三)下午五時在協進會抽籤決定、凡經報名各隊、希於是日派遣代表一人、蒞會監視、以昭公允云、

足球賬

▽中華足球會　昨日比賽

隊名	組別	比數
星光勝三民	球二	二對一
健進勝華伶	足二	二對一
江南勝中行	會二	三對〇
浦風勝郵務	球一	四對〇
英美和大江	球一	〇對〇
友恒勝美孚	足二	五對二
鐵華勝申報	會一	四對〇
精武勝滬東	球二	七對一
亞細勝南金	華字	十一對〇
中央和毅勇	會一	二對二
大江勝英美	足一	二對一
星光勝北城	華字	十對一

▽西人足球會

▲史高托杯二週　東華勝葡萄牙　葡棄權

▲甲組循環聯賽　林肯隊和英海軍　二比二

▲初級杯第二週　華伶勝史谷德　四比二

市一場 小足球戰績

幼健隊得健兒組錦標

市一公共體育場小足球錦標賽會、昨日有七場比賽、其中幼健對涌惠之戰、爲健兒組決定冠軍之一幕、戰爭劇烈、上半時涌惠陣容嚴整、態度強硬、時時直迫敵營、徒以射的欠準、未奏膚功、下半時幼健易守爲攻、氣勢突張、連得二球、而涌惠僅得其一、於是該組冠軍、遂屬之幼健、涌惠不得不屈居亞軍、茲錄各場之戰績如下、

▲健兒組

隊之勝負	成績
幼健勝涌惠	二比一

▲青年組

隊之勝負	成績
青白勝中法	一比〇
鳴勝飛童	五比二
華光勝紅衣	三比二
志勇勝樂星	二比〇
精華勝東星	一比〇
九星勝落溪	五比一

林肯隊依然高據

昨日和英海軍 甲組最近成績

諾森保四戰四勝而去、林肯隊替之、昨日第一戰對英海軍之強者勃倫艦、二比二和局、肯艦來滬、一敗東華、再和臘克斯、昨又和林肯隊、不勝雖能之至、

隊名	已賽	得勝	和局	失敗	勝球	負球	得分
林肯隊	五次	四次	一次	〇次	十九	五球	九分
史谷德	六次	三次	一次	二次	十球	九球	七分
暨南隊	四次	三次	〇次	一次	十三	五球	六分
西捕隊	五次	三次	〇次	二次	十二	八球	六分
臘克斯	七次	二次	二次	三次	二八	二一	六分
英海軍	四次	一次	二次	一次	十一	十球	四分
上海隊	五次	二次	〇次	三次	十四	二三	四分
東華隊	四次	一次	〇次	三次	十一	十球	二分
[illegible]	[illegible]	〇次	〇次	[illegible]	[illegible]	二七	〇分

浦東新村小球

昨賽成績

▲健兒組

兵工勝鳴呼丙	二比一	洪遜能
七星丙勝心光丙	三比〇	朱明德
海南丙勝青白丙	四比一	杜仁林

▲青年組

青友勝海丙	一比〇	王守之
心光乙勝箭隊	五比〇	朱明德
青白乙勝海南乙	八比一	朱明德
七星乙勝塘西乙	四比〇	黃炳星

▲壯十組一部

北壁勝智勇	一比〇	朱明尚
宿莽和七星	甲一比〇	賀少茹
海陸空勝強南	未詳	倪孝本

▲壯士組二部

紅貓勝正華	三比一	賀少茹
心光甲勝浦丙	十一比一	洪遜能
塘西勝滬青	三比一	倪孝本

西青籃球

今晚三場

夏光對海賊	甲組	七時
麥令對華東	甲組	八時
初級對雲隊	乙一	九時

大中學生請願結束

昨各開結束會議

本市各大中學請願團、現已全部回滬、大學昨晨在羅京途中開結束會議、議決案六件、中學昨日下午二時在民立中學開結束會議、議決案四件、

各大學抗日會 反對設中立區

▲侵犯我國主權　▲阻礙恢復失地

本市各大學學生抗日救國聯合會、鑒於我國業已接受國聯所提出之中立區辦法、此中利害、關係至大、昨特呈請國民政府外交部、轉致施總代表注意各點、茲照錄原文如下、國民政府鈞鑒、頃聞我國已接受國聯設立中立區案、敝會不勝驚駭、謹特提出下列數點、請即訓令施公使、(一)日本未撤兵以前、在國聯不得考慮其他問題、(二)此次我國既已讓認設立中立區之議決案、但在中國其他各地、不再設立中立區、(三)不得設立中立區之理由、(甲)設立中立區爲侵犯我國主權、(乙)設立中立區阻止我國恢復失地、(丙)請求國聯確定設立中立區之期限、(丁)日軍在任何狀況之下、不得經過中立區、請國聯切實擔保、總之我國非以撤兵爲先決條件不可、請即電請施公使堅凜行旨、不勝迫切待命之至云、

市教育界 電粵促成和平

本市教育界救國聯合會、昨致廣州電二、促成和平統一、其文如下、(一)廣州四全大會諸代表鑒、國事如此、千秋功罪此是公等最後機會、盼完成和平統一齊赴國難、(二)香港南華日報轉四全退席代表、國人望和平統一久矣、望努力促成、齊赴國難、

各醫藥學院 戰地醫事聯會

昨日成立

上海各醫藥學院、於十一月二十六日、在同德醫學院、籌備組織學生抗日戰地醫事聯合會、及務指導上海各救護隊爲目的、於昨日正式成立、到有中大、同濟、同德、中法醫科等校學生代表二十人、通過章程、分配職務、總務同德、醫務同濟、救護中大、藥務中法藥科、討論重要議案畢、散會、

教界捐貲移振

以前捐築中央黨部之款

教育部奉院令、爲捐築中央黨部之款、移借振災事、通令所屬各教育機關云、案奉行政院第五八四四號訓令內開、「案奉國民政府第九一七號訓令開、「案據本府文官處簽呈稱、准中央執行委員會秘書處公函開、「查關於全國各機關公務人員一律按照薪額扣納建築黨部捐款一事、前經函請政府通令辦理、嗣以水災慘重、復經中央一五六次常會決議、該項建築費移借賑災之用、並函請政府通令各機關將已扣收之捐款撥充急振、以應急需各在案、現查該項捐款、大多仍未繳到、長此延緩、於水災急賑、不無影響、經陳奉常務委員諭、函國民政府通令各機關將已扣收之建築捐從速解繳、特此函達、即希查照轉陳辦理見復爲荷」等由、准此、理合簽陳鑒核、等情、據此、查建築中央黨部捐款、爲決議移借賑災、迭經通令撥解、以應急需等因、當經通令遵辦在案、茲據前情、除函復並分令外、合行令仰遵照辦理、此令」等因、奉此、除分令外、合行令仰該部轉飭所屬一體遵照、此令」等因、奉此、除分行外、合行令仰遵照、此令、

庚欵不能充作 維持災區教育

江蘇教育廳奉省政府令云、准中英庚款董事會函開、「案准貴省政府函開、「以濟江北災區各縣小學教職員失業情形、茲經本廳提議省政府委員會議決、函商庚款董事會借撥庚款、以資維持等由、准此、查本會第一二三號公函、經陳江蘇省政府、以前准貴省政府函請借撥庚款、維持江北學校、正核辦間、復准貴省政府佳日郵電開、請撥庚款三十萬元、維持災區各縣教育各等由、准此業經本會於本月二日第四次常務董事會議提出討論、決議查案辦理、查敝會前准各校、及各方請撥補助教育經費、業經第三次董事會決議、英庚款均在積存備作借款之用、至於英庚款息金、及將來到期之款、均由中英庚款換文、明白規定借作鐵道及其他生產事業之用、至借欵之利息、目前尚未開始計算、亦未交付、本會既無款可以支配、以上各案、應俟收到利息後、參照支配標準原則、再行討論等語、紀錄在案、茲准前由、相應錄案函復、即希查照等由、准此、合行令仰該廳知照、」等因、奉此、除分行外、合行令仰該縣轉飭一體知照、此令、

昨日引翔鄉賽馬成績

▲第一次新搖台馬賽七法郎共七匹馬起步

勝馬	騎師	磅分	獨贏	馬位
(一)地及克而海羅	黃濟濂	一五二	二六二	一一八
(二)勿拉普郎悅	孫文琴	一五〇	一〇一	六三
(三)司帶亞夫南京	蔣稚儂	一五〇	六九	四五

頭馬勝半乘　二馬勝大半乘　總票　七六七　三五九
(四)阿爺米　羅斯騎一五五　(五)抱利司　孫信永騎一五二
時間　一分五六秒　最後一掛得三一秒二
分頭　獨贏十二元四角　馬位(一)六元一角　(二)七元　(三)七元九角

▲第二次老馬賽半哩共十八匹馬起步

(一)潑令司華而白叟	畢浩濟	一六〇	六二一	二四七
(二)大宮	陸志和	一五五	二六四	二一四
(三)惟多利貨去	泡脫亨	一五五	一三九	六一

頭馬勝一馬頸　二馬勝小半馬頸　總票　一九六三　一二九
(四)申巧利卡　麥雪而騎一五九　(五)阿格利門　丁伯康騎一一六
時間　一分〇秒　最後一掛得三〇秒
分頭　獨贏十三元四角　馬位(一)八元五角　(二)九元一角　(三)十二元二角

▲第三次新馬帕賽三掛得共二十一匹馬起步

(一)潑令司華而白雪克司	畢浩濟	一四五	三〇〇	二〇六
(二)石印	鄔英傑	一四二	一一四	一七九
(三)太娛果特	黃濟濂	一五二	一二一	四八

頭馬勝一馬頸　二馬勝一馬頸　總票　二三六〇　六三五
(四)西邨王　陸志和騎一五一　(五)飛反奉而　孫信家騎一四八
時間　一分三五秒　最後一掛得三一秒
角　(三)一九元七角

搖彩　(一)一八四號三五八元四角　(二)一三六號一〇二元四角　(三)二三五號五一元二角
小彩各得洋七元一角　五〇、八九、九二、一二四、六六、一三八、一一、二七、三一、一三、一五六、四〇〇、三七一、一六〇、三六一、一三、九四、二四九、三一、一四、二一、

▲第四次新馬半力賽一哩共十九匹馬起步

(一)羅司蒙	拿特	一六一	四二八	三五八
(二)雷特司帶	牛葛卜	一五五	一一六	八九
(三)司東脫羅斯	孫文琴	一五四	五〇九	三四

頭馬勝一馬頸　二馬勝一馬頭　總票　二四二八　一七七〇
(四)利文牛皮而　丁伯康騎一四五　(五)蒙果　羅斯騎一四六
時間　二分八秒二　最後一掛得三一秒一
分頭　獨贏二十四元一角　馬位(一)十元三角　(二)二十一元一角　(三)九元

搖彩　(一)一五八號四〇五元八角　(二)二五二號一一五元九角　(三)二〇七號五七元九角
小彩各得洋九元　四五三、二四九、三二七、三二一、一二九、一五二、五八、六六、三九一、四〇四、二七七、九四、一八七、三七、八、四一三、二、六、

▲第五次老馬賽七法郎共十三匹馬起步

(一)朋克衣扶	拿特	一五五	一七一七	八五六
(二)反呀來特	張叔逵	一五二	三四二	一六一
(三)地格來勞海羅	孫文琴	一五九	一一三	九四

頭馬勝一馬頭　二馬勝大半乘　總票　三二〇九　一七一〇
(四)地惠司登司帶　麥根騎一五五　(五)龐半滿林　張叔馴一三
時間　一分五一秒　最後一掛得三一秒三
分頭　獨贏七元九角　馬位(一)九元六角　(二)八元五角　(三)十一元

搖彩　(一)四五〇號四二五元六角　(二)六〇號一二二元六角　(三)四七四號六〇元八角
小彩各得洋十五元二角　二九三、五、一二八、四一一、三四九、七八、一四〇、二〇、六二一、八九、三二二、

▲第六次新馬半力賽一哩一掛得共十八匹馬起步

(一)色白愛近	好司	一四九	六〇	三五
(二)利色司衣夫	拿特	一五六	三五三	二二三
(三)派來鐵克拉扶	童振還	一五三	二六六	一二四

頭馬勝一乘　二馬勝半乘　總票　三五二四　一七四八
(四)克利物巧浦　及哈利司騎一五五　(五)有力克牛葛卜騎一三九
時間　二分四三秒四　最後一掛得三一秒
分頭　獨贏二四九元六角　馬位(一)五十七元五角　(二)十三元二角　(三)十九元八角

搖彩　(一)一〇一號五一九元六角　(二)二〇三號一四八元四角　(三)四四七號七四元二角
小彩各得洋十二元三角　一九二、六三、三五〇、五九〇、二九一、三〇七、一七六、二八、四八五、二〇〇、一〇〇、三〇一、二三、五、四〇七、五四六、

▲第七次新搖台馬却令治賽一哩一掛得共十一匹馬起步
(良駒落選者)　鈕潑令司　愛去柯拉沙騎一五九磅

(一)矮味	好司	一五九	七五〇	三八一
(二)貝司得令那脫	黃濟濂	一五二	八二	三一
(三)明濟	張叔逵	一六二	二〇九	一六八

頭馬勝大半乘　二馬勝一乘　總票　三五一八　一四八五
(四)脫勞浦歡浦　蔣稚儂騎一五九　(五)塘利傘　羅斯騎一六五
時間　一分四二秒三　最後一掛得三一秒二
分頭　獨贏十九元九角　馬位(一)七元九角　(二)四十一元六角　(三)十一元七角

搖彩　(一)二八九號四六五元九角　(二)二〇三號一三三元一角　(三)二九八號六六元五角
小彩各得洋二十元八角　二七九、二七〇、四七三、三三六、二一三、二八三、四八六、二九三、

▲第八次搖會馬平力賽一哩共十三匹馬起步

(一)太婦司奉合	孫文琴	一四四	二七八	一七九
(二)掛倫康不納	好司	一五三	二六〇	一〇〇
(三)浮而果	畢浩濟	一四七	六四八	二七五

頭馬勝大半乘　二馬勝一乘半　總票　三四八一　一四五八
(四)鐵克得克　張叔馴騎一四七　(五)皮而謀慶　張叔逵騎一三八
時間　二分四七秒三　最後一掛得三一秒
分頭　獨贏五十三元二角　馬位(一)十一元三角　(二)十六元四角　(三)九元一角

搖彩　(一)二七九號八九六元　(二)三一五號二五六元　(三)三六一號一二八元
小彩各得洋三十二元　三七八、三三八、二五、一七三、二一八、二七二、〇九、一二五、一二八、三一四、

▲第九次老馬賽一哩半共十五匹馬起步

(一)地太軋海羅	黃濟濂	一五五	一〇九四	三〇二
(二)格林度却脫	牛葛卜	一五八	三五五	五九
(三)抱脫勃來克	羅斯	一六〇	八八〇	二二九

頭馬勝大半乘　二馬勝大半乘　總票　三九一二　一〇四八
(四)反臉卡脫　胡惠林騎一六三　(五)果而亭矮羅　畢浩濟騎
時間　三分十五秒　最後一掛得三〇秒
分頭　獨贏十五元一角　馬位(一)六元六角　(二)十三元二角　(三)七元

搖彩　(一)一號四一五元七角　(二)一三六號一一八元七角　(三)一二二號五九元三角
小彩各得洋十二元三角　四四一、二九九、四三五、四五六、一四、一五〇、三四八、二六八、四六〇、二五〇、一四八、二二七、

保護肺臟
就是愛護生命

肺！司呼吸，排炭氣而吸收養氣，有左右生命之威權，所以肺虛則痰多咳嗆，日久可成癆致命！

保肺漿 爲潤肺消痰之劑，功能排除頑痰，宣肺竅，統治新久咳嗽等症，並能助肺部康健，以延長生命，爲保護肺臟治療肺病之聖藥也，

價目　大瓶洋一元七角五分　小瓶洋一元

上海四馬路太和大藥房發行　各埠藥房均有出售

瑞倫公司
人人說究竟
愛美牌有味

愛美牌香烟

上週金市續見回漲
但仍未脫混亂狀態
結果續漲十一兩八錢

上週標金市況、變幻仍屬不小、狀態復仟、一仍其舊、然來勢不定、前途恐難免不生劇變、一週間日有十餘兩至二十餘兩上落、人心極亂、殊難捉摸、週初略萎、最低見過六百九十四兩、後因海外銀市異軍、英升美縮、本埠匯票情形亦然、故掛牌先令放長四拼、美匯反縮二五、英美匯兌仍逐步軋小、同行中時扒時塞、套頭差價、拚開愈遠、金價含衝出八十兩關外、週四發現六百八十九兩之新高價、復後因時局關係、日寇進逼錦州、及擾亂天津等不詳消息、人心惶惶、復退入六十兩內、結果站在七十兩關口、上週共有二十一兩上落、較前週續漲十一兩八錢、照華金結價、初撤七十兩左右、嗣竟達一百十兩之外、大連幫略占多頭、而廣幫曾於週六從事補進五千餘條、所存者已不多現貨赤條去路閑散、賣乃銀根仍緊、北方時局不甯、故僧照和標僧加五兩半景、茲將一週間經過概況、摘錄於後、

▲週一(十一月二十三日)　大條長一八七五、美銀反縮一二五、先令勿更、內盤稍緊、外商喬日夫及金業均扒、金價初開略小四兩、為六百五十四兩半、次為五十四兩餘、因傳日本內閣搖動、旋後買方活動、喬日夫補空、飛漲十餘兩、為六十八兩、繼因謠傳日本禁運現金之說、一落十餘兩、午收五十五兩二錢、下午開市五十六兩半、次為五十五兩八錢、以後大戶吳某等追進、又聞孟買來電先令、人心一振、價復穿出七十兩、逐七十九兩半、收市七十七兩半、比上週六續加十九兩、全日有二十五兩半上落、

▲週二　大條近期回縮一八七五、遠期勿更、美銀價縮八七五、先令勿更、美金縮七五、匯兌續小、內盤似鬆、標金開市七十四兩半、以後互有十兩上下、波抑不小、旋因入戶貨進、做七十九兩、下午七十一兩半開市、繼由六十八兩至七十三兩九錢、大戶出售、午時吳某等脫售、見六十七兩、午改由七十兩至六十八兩九錢、小至六十五兩半、收市七十兩〇八錢、比上日回落六兩七錢、

▲週三　大條回升三七五、銀價長一二五、先令長一搭、內盤亦軋進、金價開市即降至兩二錢、為六百六十五兩九錢、以後倖計長、同業拋出、因英美匯兌同大、美金趨勢尤鬆、故套頭差價一度起、漲為六十九兩三錢、收市為六十四兩六錢、比上日繼小六兩二錢、前後市八兩七錢上下、形勢尚平、日途週三下午外匯無市也、

▲週四　大條回縮一二五、美銀小去二七五、先令亦縮一搭、內盤英平美緊、匯兌又小、標金初即漲九兩九錢、計七十四兩半、又傳南非洲維持金本位、人心向上、漲為八十四兩、後大戶出售、為七十二兩、午收七十七兩八錢、下午七十九兩半、曾見八十九兩之新高價、因吳某等大戶傾貨、以後孟市轉鬆、孟賈忽大十二安那、狂跌十六兩餘、為六十八兩半、俄頃孟賈報小七安那、重出七十兩、計七十四兩半、收市七十一兩七錢、比上日回大七兩一錢、全日有十六兩半上落、

▲週五　大條長一二五、美銀無市、先令長一搭、惟美金勿更、因匯兌無市之故、至內盤均鬆、同業拋出居多、標金開市七十三兩半、反加一兩八錢、因大條放長不多、次為七十五兩、以後回落、惟有十兩盤頓、午收六十五兩三錢、下午五十七兩半、乃大連幫首先脫手、孟買報大、為五十四兩五錢、入後買方較盛、為六十三兩七錢、收市六十二兩八錢、比上日回落八兩九錢、全日間有念四兩半上落、

▲週六　大條又升五六二五、銀價反縮一二五、掛牌先令長七五、美金因匯兌續小、僅加七五、內盤因之異趣、英鬆美緊、交易不多、金業略出、金價開市少十二兩半、反加七錢、大連幫出售、小至六十兩二錢、以後漸次上騰、穿出七十兩為七十四兩半、及廣幫恒興猛力補空所致、復以成豐永等售出、又抑落四五兩、將近午時為六十七兩半、時有三四兩起伏、收市六十九兩三錢、比上日後市六兩半、半日間上落、竟有十二兩八錢之譜、惟收盤又做至七十二兩、最後七十兩餘、茲將英美印銀市及匯市標金最高最低價、分述於后、

種類	最高	最低	比上週六
大條近期	十九辨士二二五	十八辨士三一二五	長八一二五
又 遠期	十九辨士三一二五	十八辨士七五	長一辨士
美銀價	三角〇六二五	二角九分六二五	縮一分一二五
孟賈市	六十羅比十二	五十九羅比	長十四
英匯掛牌	一先令九辨士五	一先令八辨士五	長一辨士
美匯又	三十二元二五	三十一元二五	縮二五
標金	六百八十五兩	六百五十四兩	漲十一兩八錢

美印銀價均縮
大條近期勿動
遠期繼略放長

昨迭(星期日)本埠中外各銀行、循例休業、所有標金外匯等市概無報告、海外銀市、倫敦來電云、狗搏家稍有買進、市面平穩、收市後市況仍平、大條近期勿動、仍為十九辨士二二五、遠期加長另六二五、為十九辨士三一二五、又接紐約來電、美銀價仍見下落、如現貨又縮二五、為二角九分三七五、私電亦跌一二五、市面甚疲、英美匯兌計英對美大一分六二五、為三元九角三分一二五、美對英小一分半、為三元五角三分半、倫滬先令縮一二五、為一先令十辨士半、孟買現貨小四安那、為六十羅比〇八安那、遠期亦縮四安那、計六十羅比〇十二安那、市面恍惚不定云

星期外棉先跌後漲

紐約棉市、始以利物浦市況不佳而跌、但後以同業買進及空頭抵補而漲、計各月期價如下、

	紐約掛牌價		合規元價	
十二月期	六、〇六	大〇七	二五、二五	大〇、二九
一月期	六、一一	大〇五	二九、四九	大〇、二〇
三月期	六、二五	大〇三	二六、〇四	大〇、一二
五月期	六、四〇	小〇一	二六、六六	小〇、〇五
七月期	六、六〇	大〇一	二七、五〇	大〇、〇四
十月期	六、八五	大〇一	二八、五四	大〇、〇四
現貨	六、二〇	大〇五	二五、八三	大〇、二〇
利物浦棉市 一月期	四、五五	小〇六	二八、二二	小〇、〇五

星期厘拆市況清淡
銀拆似仍難轉鬆

昨值星期、金融界照例無重要消息、錢業市場交易、亦屬有限、各價無甚變化、茲將昨日市價及交易分誌如次、

▲洋厘　早市洋厘價為七錢二分六厘、午市價同、交易早市六十六萬、午市四十七萬五千、小錢莊交易二十餘萬、

▲銀拆　早午兩市同為四錢、較前日加銀九分、轉賬欵早市交易二百二十餘萬、新交易二十餘萬、午市交易四十餘萬、小總會中交易六十餘萬、

▲輔幣　四開小洋、早市為六錢五分〇二毫七忽半、午市為六錢五分〇六毫二忽半、交易早市九萬五千角、午市九萬角、八開小洋、早市為六錢四分六厘、午市為六錢四分七厘、交易早市二千角、午市三千五百角、拆兌價早市為一千一百十六角二分、午市一千一百十六角、銅元改長一千文、為三百七十八千文、衣牌價早市為二千七百四十四文、角坯二百四十六文、貼水二十九文云、

孟買棉市平靜、投機家賣出、各花價如下、				
三月期	四、五六	小〇七	二八、二七	小〇、〇五
五月期	四、六〇	小〇七	二八、五二	小〇、二一
現貨	四、八八	小〇二	三〇、二六	
孟買 十二正月期平茄爾	一四七、七五	平	二〇、九四	平
三月期平茄爾	一四七、五〇	大二五	二〇、九〇	大〇、一二
十二正月期亞麥拉	一六五、〇〇	大二五	二三、三五	大〇、一二
三月期亞麥拉	一六三、〇〇	平	二三、一〇	平
四五月期物路去	一八三、二五	大、五〇	二五、九七	大、〇八

上週債價下降仍烈
較前週復跌下二四元左右
今週因辦理交割停開三日
一月期雖開市惟尚無交易

上星期(自十一月念三至念八日)內本埠華商證券交易所各債市況、因適值月底期貨交割期內、除週初兩日及週末一日外、餘三日均以辦理十一月份期貨交割停市、現貨仍以客星交易為多、全週共僅成交四萬一千元、內編遣二〇關各九千元、整六裁兵一九關鹽稅等各九千元、餘為數甚微、期市週初兩以價變動甚烈、準出尚不寂寞、週一計一千五百四十餘萬、週二亦有千二百五十萬元、週末一日則二千年份一月期雖開市、惟均無交易、而二月期貨亦因維持債市、禁止新賣出、且僅有下午一次交易、故成交祇一百四十餘萬元、惟因部令禁場外交易、各經紀人帳之場外交易、凡是日轉入所帳者有九百四十八萬五千元、其中統鹽仍較多、統稅十二月期三千八百八十五萬元、十一月期四百三十四萬元、鹽稅十一月期一百八十四萬元、十二月期四百十四萬元、十二月期二百五十四萬元、十一月期二百〇關分十一月期一百七十四萬元、二月期三百念九萬元、十二月期一百八十七萬九千元、十一月期一百六十八萬元、二月期一百九十五萬五千元、一百七十二萬元、十一月期一百四十二萬五千元、十二月期二百零二萬五千元、編遣十一月期一百四十二萬五千元、二月期二百零二萬、整理六厘十一月期九十二萬、十一月期二百〇萬、九六公債十一月期四十四萬五千元、十二月期十九萬元、惟關稅祇十一月期開出三十一萬元、其十二月期尚無市、至言上星期內各債券市價之變動情形、則仍為對日外交絕鮮轉機、時局形勢、緊極嚴重、國聯會方面亦咸畏首畏尾、調解談判、無稍成績、以是市場人心、雖由金呈虛弱、週一債價上落雖鉅、但有漲有跌、趨勢猶見平和、而週二則市場需要冷淡、無力交割收貨者、急求脫售、價乃一致飛速猛降、各跌十一二四元不等、市價之低落、幾令為新紀錄、然市價之如下降不已、其及於金融市場及投資之影響、實至重大、財部鑒於此情況、遂不得不設法救濟、由證交遵行、其辦法即以十一月念四日即上週二之下市收盤為標市價、市場交易市價、不能較此再低、並禁絕違法之場行交易、證交除遵行部令外、為維持市面計、並停止賣出方面新交易、而對於買方則不加限制、藉以緩和市面、果也以昨於週末一日、市上人心、為之略定、市價因求過於供、遂為之稍揚漲一元左右、然結果以較前星期、則仍繼三四元左右不等、觀諸券市之前途、以交易所絕對限止新賣出、債價確無繼跌可能、惟聞交易所方面對此之規定為係暫時辦法、然若對外局勢有轉機、價亦不難迅速回高也、茲將上星期內各債券市價高低統計、分列如下表、(單位元)

券別	期現別	最高	星期	最低	星期	差額	漲跌
整六	現貨	三三、七〇	一	三二、七〇	一	……	跌一、二〇
整六	十一月期	三三、四〇	一	三二、三〇	二	一、一〇	跌二、九〇
整六	十二月期	三一、一〇	二	二七、〇〇	二	四、一〇	初開出
關稅	現貨	二一、〇〇	六	二一、〇〇	六	……	跌八、〇〇
關稅	十一月期	三二、一〇	一	二九、〇〇	二	三、一〇	跌三、一〇
編遣	現貨	三〇、五〇	一	三〇、五〇	六	……	跌一、五〇
編遣	十一月期	三一、一〇	二	二九、七〇	二	二、四〇	跌三、八〇
編遣	十二月期	三二、〇〇	一	二九、二〇	二	二、八〇	跌一、九〇

現棉完全停頓

上週現棉市況、以時局險惡、金融恐慌之故、所以全在停頓狀況中、問津之人、執貨者雖欲求售、惟無人接受也、全週到貨計姚花二千七百十一包、通州下沙花八百七十二包云、

絲市疲滯已極

廠絲價較滯變前相差二百餘兩、廠方不夠本難售絲、銷完全停頓、上週中本埠洋莊絲市之疲滯、達於極點、查英倫紐約里昂生絲市場、均因金融日緊、絲織品銷路呆滯、各絲織廠資本較小者、類均暫停工作、經濟較充之廠、亦均縮小範圍、減輕成本、生絲需要日減、抑低絲價、是以滬絲市價、又告慘落、一滬千里、按照目下歐美各莊開出廠經價、較滯變以前、每包相差二百餘兩、廠方因價低靡、血本攸關、殊難拋售、上週中廠經歐銷完全停頓、海外市場一週間絲銷、仍無轉機、國戶存絲、競相出售、致絲價仍難上漲、滬埠黃白粗絲英印僅有補充缺貨、全週共祇成交百餘包、現絲輸出五百餘包、歐美蔴絲價無甚變動、(絲價表從略)新交易依然沈寂、

痔

(立刻止痛・一貼斷根)

化痔神丸

痔由肝氣濕熱所生、起於本化所致、痔病專家除濕熱、朱君發明化痔丸、能治內外痔漏、大腸下血、肛門腫痛、男婦老幼、均可服用、此丸配合精良、功效神速、服後痔瘡斷根散、不再復發、確有一服見效、再服斷根之功、本丸每瓶一元、各大藥房均有出售、上海各埠均有代售處、

痔瘡斷根散

上週標準紗花步跌
遠期稍較和緩

▲人鐘標準　上週標紗市況、纖形萎靡、尤以近期為甚、蓋當此時局嚴重、金融恐慌之時、做多者、大有望風而退之勢、致本月期收貨無人、所以跌勢尤烈、遠月則以一部人仍堅持不放、且價格已低、賣出者亦較減、故局勢稍見和緩也、茲將各月期價比較列下、

月期	最大價	最小價	週末價	與前週比	成交數
十一月期	一四〇、二〇	一四五、二〇	一四七、四〇	小三五〇	一六三五〇
十二月期	一五二、六〇	一四七、四〇	一四八、九〇	小三六〇〇	二三二九〇〇
一月期	一五三、三〇	一四八、三〇	一五〇、三〇	小三〇〇〇	三六〇〇〇
二月期	一五三、六〇	一五〇、五〇	一五一、八〇	小八〇〇	三〇九〇〇
三月期	一五三、八〇	一五一、八〇	一五一、九〇	小六〇〇	三六〇〇〇
四月期	一五三、七〇	一五一、九〇	一五一、九〇	小六〇〇	二九五〇〇

▲漢口標準　上週花市、以美棉依然杳無起色、而紗市復一蹶不振、且銀根緊急、本月期多頭無力支撐、紛紛了結翻空、轉行交貨、遂致局面大變、兩週來之盤旋局面、至此不能不為之一變而急轉直下矣、茲再將各月期價比較列下、

月期	最大價	最小價	週末價	與前週比	成交數
十一月期	三三、四〇	三〇、六五	三〇、六〇	……	七〇六〇
十二月期	三二、九〇	三〇、六〇	三〇、六五	小一二五	六八八〇
一月期	三二、七九	三〇、六九	三〇、六五	小一二〇	八一一〇〇
二月期	三二、六〇	三〇、九五	三〇、九〇	小八〇	八二〇〇〇
三月期	三二、五〇	三〇、九五	三〇、九五	小五五	七五七〇〇
四月期	三二、五五	三一、〇五	三一、五〇	小五五	七七七〇〇

種類	月期	最高	星期	最低	星期	差額	漲跌
裁兵	現貨	四九、〇〇	一	四九、〇〇	一	……	跌四、九〇
裁兵	十一月期	五〇、三〇	二	四四、二〇	二	五、一〇	跌四、六〇
一九關	現貨	四三、四〇	一	四三、四〇	一	……	漲〇、六〇
一九關小	十一月期	四〇、〇〇	六	四〇、〇〇	六	……	漲〇、七〇
一九關	十二月期	四三、七〇	一	三八、九〇	二	四、八〇	跌三、三〇
一九善	十一月期	四三、〇〇	一	四〇、〇〇	二	三、〇〇	跌三、六〇
一九善	十二月期	四一、三〇	一	三六、二〇	二	五、一〇	跌三、四〇
二〇捲	十一月期	三六、〇〇	一	三三、四〇	二	二、六〇	跌二、三〇
二〇捲	十二月期	三八、二〇	一	三五、〇〇	二	三、二〇	跌二、〇〇
二〇關	現貨	三七、〇〇	一	三五、〇〇	二	二、〇〇	跌一、〇〇
二〇關	十一月期	三八、六〇	一	三四、〇〇	二	四、六〇	跌三、二〇
二〇關	十二月期	三七、〇〇	一	三五、七〇	二	一、三〇	跌一、〇〇
統稅	現貨	三九、〇〇	一	三五、〇〇	二	四、〇〇	漲〇、三〇
統稅	十一月期	四〇、〇〇	一	三六、〇〇	二	四、〇〇	跌二、八〇
統稅	十二月期	四〇、〇〇	一	三六、〇〇	二	四、〇〇	跌二、九〇
鹽稅	現貨	三九、七〇	一	三七、五〇	二	二、二〇	跌二、九〇
鹽稅	十一月期	四〇、〇〇	一	三七、五〇	二	二、五〇	跌三、二〇
鹽稅	十二月期	四二、四〇	一	三八、八〇	二	三、六〇	跌三、五〇
九六	十一月期	七、一〇	一	六、一〇	二	一、〇〇	跌〇、五〇
九六	十二月期	七、〇〇	一	六、一〇	二	一、〇〇	跌一、七〇

「附註」右表十一月期貨僅週初兩日交易、以後即停市辦理交割、

上週現紗衰落
賣價計小四兩

上週現紗市況、日形衰落、原因完全為時局嚴重、金融恐慌所致、雖中間川廣兩幫、曾一度動辦、但為數不大、無補大局、在此國難當頭之日、歲底將屆、人人具有戒心、無意經營、在情理中事也、全週共做開四千六百四十二包、賣價小去四兩、茲先將各幫辦去之詳數列下、

同行 六〇〇　廣東 二六七七　汕頭 一七〇　江西 一六〇
內地 三八三　雲南 五〇　北幫 五九　徐州 五
寧波 五七　蘇州 一〇〇　福建 五　四川 四二五
廈門 一〇　安慶 一〇〇　鎮江 一五

茲再將各牌紗價之比較列下、

支	牌	最大價	最小價
四十二支	人鐘	三九九、七五	三七六、〇〇
又	金城	三九八、〇〇	三八三、〇〇
又	花蝶	三九四、〇〇	三八九、〇〇
三十二支	松鹿	二六〇、〇〇	二三九、五〇
又	鶴球	二一九、〇〇	二一八、〇〇
又	花蝶	二五一、〇〇	二四八、〇〇
又	富貴	二四三、五〇	二四二、〇〇
又	雙喜	二三八、〇〇	二三七、〇〇
又	人鐘	二四四、〇〇	二四二、〇〇
二十支	地球	二五五、〇〇	二五一、五〇
又	雙馬	二八八、五〇	二八五、〇〇
又	人鐘	二八八、〇〇	二八五、〇〇
又	富貴	二九一、五〇	二八九、〇〇
又	五福	二八四、五〇	二八三、〇〇
又	三羊	二八六、五〇	二八五、〇〇
又	金城	二九七、五〇	二九六、五〇
又	福壽	二八九、五〇	二八八、五〇
又	牧羊	二八四、五〇	二八三、五〇
又	寶利	二九一、〇〇	二九〇、〇〇
十六支	人鐘	二七二、〇〇	二六八、〇〇
又	富貴	二七二、〇〇	二七二、〇〇
又	大發	二七五、〇〇	二七一、〇〇
又	汽球	二七三、五〇	二七三、〇〇
又	金雞	二七一、五〇	二七一、〇〇
十支	嘉禾	二四二、五〇	二四〇、〇〇
又	金城	二五〇、〇〇	二五一、〇〇
又	鴻禧	二四五、〇〇	二四四、〇〇
又	紅蓓蜂	二四九、〇〇	二四八、五〇

滬杭甬鐵路行車時刻表

滬杭段　○下行車

▲上海北站開　上午七點〇〇分快車　上午九點一〇分特別快車　上午十一點四〇分三等慢車　下午一點〇〇分快車　下午六點〇〇分特快通車
▲上海南站開　上午七點一五分　上午九點一五分　上午十一點四五分　下午三點一〇分
▲松江開　上午八點四五分快車　上午十點三〇分特別快車　下午一點三五分三等慢車　下午二點〇〇分快車　下午七點四〇分特快通車
▲嘉善開　上午九點八分快車　上午十一點三〇分特別快車　下午二點二九分三等慢車　下午五點三〇分快車
▲嘉興開　上午十點〇九分快車　上午十一點五三分特別快車　下午一點二〇分三等慢車　下午六點四五分快車
▲硤石開　上午十點四十六分快車　下午一點四十分特別快車　下午二點二六分三等慢車　下午六點五〇分快車
▲長安開　上午十一點二十三分　下午十二點二十分

○上行車

▲長安開　上午十二點三〇分快車　下午九點四〇分特別快車　下午三點一〇分三等慢車
▲杭州開　上午十一點五十分快車　下午一點四〇分特別快車　下午三點五〇分三等慢車　下午四點〇五分特快通車　下午十點二〇分快車
▲閘口到　上午十一點〇〇分　下午一點一五分　下午十二點四〇分
▲閘口開　上午七點〇〇分　上午九點三五分　下午一點〇〇分　下午三點四〇分　下午五點二〇分
▲杭州開　上午七點二〇分　上午九點五〇分　下午一點二〇分　下午三點三〇分　下午六點〇〇分
▲長安開　上午八點一〇分　上午十點四〇分　下午十二點二〇分　下午六點五〇分

▲硤石開　上午八點四〇分快車　上午十點五九分特別快車　下午一點二十分三等慢車　下午三點〇〇分快車　下午七點九分特別快車
▲嘉興開　上午九點四〇分快車　上午十一點一〇分特別快車　下午一點〇〇分三等慢車　下午三點四五分快車　下午七點一七分特別快車
▲嘉善開　上午十點〇五分快車　上午十一點四八分特別快車　下午一點五九分三等慢車　下午四點五九分快車　下午八點四〇分特別快車
▲松江開　上午十一點二十五分快車　下午十二點〇〇分特別快車　下午二點四五分三等慢車　下午五點〇七分快車　下午八點四〇分特別快車
▲上海南站到　上午十二點五分快車　下午一點四五分特快通車　下午三點二〇分三等慢車　下午五點五〇分快車　下午九點四〇分特別快車
▲上海北站到　上午十二點二十分　下午一點五〇分　下午三點四〇分　下午五點五〇分　下午十點〇〇分

註：●表內特快通車係京杭直通特別快車

京滬鐵路行車時刻表

○上行車

▲上海北站開　上午五點三五分滬翔三四等快車　上午六點二〇分京滬三四等快車　上午七點〇〇分快車　上午七點〇〇分京滬二三四等快車　上午九點三〇分特別快車　上午十點〇〇分京滬三等慢車　上午十一點〇〇分京滬快車　下午一點三〇分特快通車　下午三點〇〇分京滬快車　下午五點〇〇分京滬常快車　下午十一點〇〇分京滬夜快車
▲南翔開　上午六點五八分滬翔車到　上午七點三〇分京滬三四等快車　上午八點〇〇分二三四等滬錫慢車　上午十點〇〇分京滬特別快車　下午十二點四〇分京滬快車　下午一點〇〇分快車　下午四點〇〇分京滬常快車　下午六點〇三分京滬特快車　下午十點二〇分京滬夜特快車
▲崑山開　上午七點〇〇分二三四等快車　上午八點一二分滬錫快車　上午九點二二分特別快車　上午十點四〇分快車　下午十二點一〇分二三等慢車　下午一點五〇分京滬快車　下午二點〇〇分常快車　下午四點〇〇分滬常快車　下午六點四〇分滬常快車
▲蘇州開　上午八點〇〇分一二三四等快車　上午九點一〇分二三四等快車　上午十一點三〇分特別快車　下午十二點三〇分滬錫快車　下午二點五〇分特快通車　下午三點一〇分特快車　下午五點〇〇分滬常快車　下午七點四〇分滬常快車　下午八點〇〇分夜快車
▲無錫開　上午六點〇〇分常丹車　上午九點二〇分京車　上午十點一〇分特別快車　上午十一點五〇分滬錫快車　下午二點一〇分四等快車　下午三點〇〇分二三四等快車　下午四點四〇分特快車　下午六點一〇分滬常快車　下午九點五〇分夜特快車
▲常州開　上午六點〇〇分滬錫京車　上午十點〇〇分常丹快車　上午十一點五〇分二三四等滬錫車　下午一點〇〇分特快通車到　下午三點四〇分三等快車　下午五點〇八分特快車　下午七點二〇分常快車　下午九點一〇分滬常快車到　下午十點五六分夜特快車

▲丹陽開　上午七點一〇分常丹車到　上午八點三〇分二四等快車　上午十一點四〇分二三四等快車　下午一點〇〇分特別快車　下午二點〇〇分快車　下午三點二五分快車　下午五點〇三分特快車　下午六點五三分夜特快車
▲鎮江旅站開　上午九點一〇分京車　上午十一點二〇分三四等快車　下午一點五〇分特別快車　下午三點〇〇分快車　下午五點五〇分二三四等快車
▲鎮江開　上午九點三〇分鍚京車　上午十一點〇〇分三四等快車　下午十二點二〇分特別快車　下午二點三〇分快車　下午四點四〇分快車　下午六點五〇分夜特快車
▲南京到　上午十二點〇九分錫京車　下午二點三〇分二三四等快車　下午四點〇〇分特別快車　下午八點二〇分快車　下午十點二〇分夜特快通車

○下行車

▲南京江邊開　下午十二點五五分快車（接連平津通車）
▲南京開　上午七點三〇分快車　上午八點〇〇分京滬三四等快車　上午十點〇〇分特快車　上午十一點〇〇分京滬三四等快車　下午一點〇〇分京錫特別快車　下午二點〇〇分特快車　下午四點〇〇分京滬夜特快車
▲鎮江開　上午七點三〇分　上午九點三〇分　上午十點〇〇分　下午十二點五〇分　下午三點四〇分　下午五點三〇分
▲鎮江旅站開　上午九點〇〇分　下午一點四〇分　下午三點〇〇分　下午五點一〇分
▲丹陽開

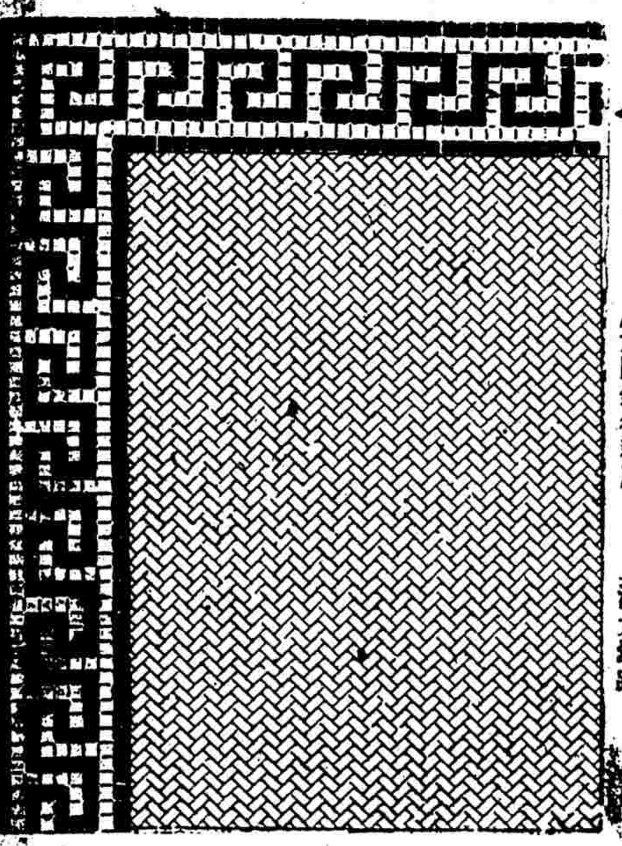
▲常州開　上午六點一〇分特別快車　上午八點一〇分京鍚快車　下午十二點〇〇分常滬快車　下午二點〇〇分　下午六點二〇分特快通車　下午七點一〇分夜特快車
▲無錫開　上午七點〇〇分常滬車　上午九點二〇分快車　上午十點〇〇分特別快車　下午一點〇〇分二三四等快車　下午三點〇〇分特快車　下午四點二〇分快車　下午六點三〇分夜特快車
▲蘇州開　上午七點二〇分快車　上午八點三〇分鍚滬車　上午十點〇〇分快車　下午一點三〇分二三四等快車　下午二點〇〇分特快通車　下午四點三〇分快車　下午八點二〇分夜特快車　下午十二點四分京滬車到
▲崑山開　上午八點二〇分錫滬車　上午九點二〇分丹滬車　上午十點五〇分常滬快車　下午一點二〇分特快車　下午三點〇〇分二三四等快車　下午五點五〇分夜特快車
▲南翔開　上午九點一〇分京滬車　上午十點二〇分鍚滬車　上午十一點五〇分丹滬車　下午一點〇〇分常滬快車　下午三點〇〇分特快通車　下午四點一〇分快車　下午七點〇〇分夜特快車
▲上海北站到　上午十點〇〇分翔滬車　上午十一點一〇分錫滬車　下午十二點一〇分滬車　下午二點〇〇分特快通車　下午四點〇〇分快車　下午七點五〇分夜特快車　下午八點三〇分京滬車

T.M.B. MASTIC FLOORING

經濟　步履無聲
美觀　顏色美麗
耐用　清潔衛生

新式美術油地毯

福州路第九號　恒大洋行經理


新建築採用本公司磁磚者如下

交通部　南京中山路
中國青年會　上海敏體尼陰路
中國女青年會　上海圓明園路
上海電話公司　上海華德路
上海電話公司　上海麥特赫司脫路
上海電話分司　上海西新橋街
浸禮會新會址　上海圓明園路
廣學會局新址　上海博物院路
大陸銀行新屋　上海九江路

公利營業有限公司
逕啟者
貴公司製造之瑪賽克磁磚、質料堅固、頗爲新穎、實超舶來品之上、敝公司設計之建築類多採用
貴公司出品、深爲滿意、用特備函證明並樂爲介紹、此致
益中機器公司
公利營業有限公司啟
民國二十年六月十五日

（證明書之一）

益中機器公司　機製磁磚

事務所　漢口路七號　電話一四四另八
工廠　浦東洋涇鎮

第十三期

廣州孫中山先生紀念堂碑落成

（彥）

廣州中山紀念堂紀念碑、係近年來偉大之建築物、規模宏敞、富麗堂皇、洵與首都中山陵墓之工程交相輝映、爲美國康納爾大學畢業、在上海開設彥記建築事務所之建築師呂彥直（字古愚）君所設計、當籌備之時、由委員遍徵國內外藝術界聞人圖案、應者甚衆、以呂君擬作、悉本宋代宮殿建築法式之成規、發揚東方固有之物質文明、表彰中國藝術之富皇、典麗、觀瞻宏雅、樸而不華、參以新式之鋼骨凝土、及煉石等項工程、實開近代建築學術之新紀錄、得膺首獎、由委員會聘任爲建築師、呂君以同時負有中山陵墓工程、任務不遑兼顧、陳明由該所黃檀甫君爲之代表、呂君於十八年春、積勞病故、所有設計主任事宜、隨由畢業於美國百樂大學之李錦沛建築師繼之、本其遺墨、完成是項工程、今已全部告成、定期於十月十日國慶紀念日、舉行開幕儀式、茲因是項建築工程、實有記述之必要、用將大致說明於後、

紀念堂位在廣州市德宣路觀音山麓、爲前大總統府舊址、昔因陳炯明變、燬成廢基、緣拓地百畝、與粵秀公園通聯、堂之式爲八角形、以垂三民五權之象、中塲容積堪有座位五千、以備舉行大會之用、其建築法以鋼骨爲幹、鋼筋三和土爲基礎、磚及空心磚爲牆壁、樓地板亦以鋼筋三和土爲之、上舖啞克地板、或油地毯、或磁磚地板、而以鋼骨三和凝土爲之、屋面舖以琉璃瓦絢燦耀人、外部表面、用花崗石人造石、及特製煉磚飾之、內部表面、用大理石人造石磨石子等項飾之、工程之承造者、爲上海馥記營造廠、計自十七年三月十日動工、十八年一月十五日行奠基禮、迄於本年九月、閱時三載有半、而後告成、

紀念碑位於觀音山、距堂址約三百尺、有石級可容、碑前有平台可容、開露天大會、其建築法以鋼筋三和土造成、外飾香港花崗石鏤刻花紋、碑之高度爲一百卅尺、計分十五層扶梯兩旁、用熟鐵欄桿、以柚木爲扶手、自第八層至第九層、用鑄鐵套於柱上、而以踏脚板連絡之、欄桿亦以白鐵管爲之、梯之踏步、用鉛光生鐵爲護旋梯、以白鐵爲柱、並用特製之踏步板、承、營造者爲廣東宏益建築廠、計自十七年一月動工、十九年十一月完成、

堂之鋼筋士陣、係由上海愼昌洋行承包、電器線料、亦爲該行辦理、他如鋼窗之購自亞洲公司、鉛條玻璃之購自帝細亞公司、柚木氣樓之由廣新承辦、旗桿鐵座嵌之訂自上海瑞昌銅鐵廠等、俱不細述、綜計是項堂碑工程、需費約銀一百五十萬左右云、

歷史上之西洋建築作風（續）

（六）東西羅馬之建築

羅馬帝國亡後即分成東西兩羅馬、此時建築亦起一大變化、卽基督教之勃興、成爲歷史上重要之影響、基督教之信仰初至羅馬係軍事之關係、在教會亦同時由猶太傳至羅馬、並以此爲中心、而傳遍世界各地、至宗基督教爲國教者、乃因羅馬三十餘會廳式之大教堂組織而構成、此種教堂雖尚有異教之形飾、然亦漸變而適合新興之宗教矣、

東羅馬建國於巴仍丁(Byzantine)、而創立巴仍丁作風、如聖蘇斐亞(S Sophia)聖馬可(S Mark)及康司丹丁羅泊城中之建築、均爲巴仍丁作風之極好代表、成爲希臘或東方教會之特性、至今亦如其宗教信仰一樣、迄未稍變也、

羅馬帝國傾滅後、西羅馬繼起、然建築曾陷於停滯之境、至第八世紀查理曼(Charlemagne)時期羅馬之文藝始得復興、凡大教堂、寺廟、修道院、及城堡均應時而起、尤在第十第十一第十二世紀中、由羅馬演進而來之新作風稱爲西羅馬式(Romanesque)

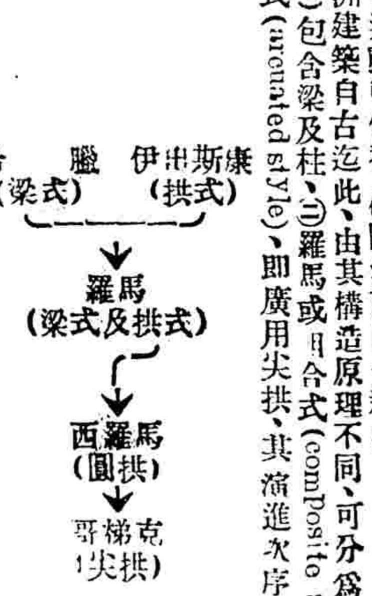
（七）哥梯克式之建築

此時代宗教之熱烈信仰、可於十字軍東征之事見之、此次戰爭運動予建築上一極大之轉變、由西羅馬式一變而爲哥梯克式(Gothic Style)建築、當時教會及僧侶之財富與勢力、造成中古時代之進步、而公衆宗教之熱烈信仰亦爲促助成功之大動力、第十二三世紀之宗教會建築亦隨時代而興、各種工藝匠師均匯聚於哥梯克之教堂內工作、構造上至此時亦演進一種新方法、卽用濃厚之灰漿以黏連小石、保持力學上之平衡、尖拱及尖塔Pointed Pich and Pinnacle 成爲外觀之特徵、尖頂之脊格穹窿(Rib and Pannel vault) 皆用於教堂之殿天頂、今亦用於外面四周之撐牆及飛撐牆(Buttress and flyingButtress) 上端、屋上鑲以多數之尖塔、承受重壓者爲撐牆而不爲牆壁 (Wall)、故於牆壁之地位、放置巨大之鑲色玻璃(Stained GlassWindow)以代之、

在英國哥梯克式之發展、尤顯然表現僧侶及教會之勢力、以第十三世紀英國修道院之特性卽爲明徵、若貴族之建築則愈顯其富麗喜好裝飾之作風、至第十五世紀之建築、則又崇尚垂直線式之裝飾、最奇者此風在全舉均爲一致之發展、而成爲有力之趨向、

哥梯克教堂在當時變爲惟一之國民生活表現、而爲歐洲中古文化之有力保存所、其功不僅在宣傳宗教、且同時爲學校、圖書館、美術館、博物院、更爲歷史之寶藏、雕刻及鑲色玻窗不僅代表聖經之歷史、由創造至贖罪、同時亦爲帝王貴族僧侶騎士及人民事跡之記錄、多數教徒因曾崇聖蹟神廟及聖母馬利亞、而往聖地仰瞻、以致教堂禮瞻之儀式因此亦變、教堂平面亦隨之改變、卽在教堂中加多列之側殿及祭殿(aisle and chasel)、其時教會最偉大之功勞則在集中藝術力量、不似今日之分散、除宗教建築外如貴族之城堡、足以述明當時歐洲之紛亂、及封建制度之盛行、自十六世紀初、哥梯克式建築與中古時代之文化同起一種變化、爲另一種文化運動所代替、使歐洲面目一新也、

歐洲建築自古迄此、由其構造原理不同、可分爲三式、㈠希臘或梁式(Trabeated style)㈡羅馬或用合式(composite style)由柱與拱合成、㈢哥梯克或拱式(arcuated style)、卽廣用尖拱、其演進次序如下、



世界二十四大市地產價格比較表（一九三一年）

城市	每畝最高地價	折合上海規銀	人口數目	人口位次	地價位次
紐約	五四四五〇〇〇金元	一六九〇〇〇〇〇兩	六九三〇〇〇〇	二	一
芝加哥	三六三〇〇〇〇金元	一一七〇〇〇〇〇兩	三四三〇〇〇〇	四	二
費城	三六三〇〇〇〇金元	一一七〇〇〇〇〇兩	一九五〇〇〇〇	九	三
波士頓	二五〇〇〇〇〇金元	八〇五〇〇〇〇兩	七八一一八八	一七	四
印地安那波里	一五二〇〇〇〇金元	四九〇〇〇〇〇兩	三六四一六一	二二	五
孟特利爾	一四五〇〇〇〇金元	四六七五〇〇〇兩	六八一〇〇〇	一九	六
洛杉磯	一二四〇〇〇〇金元	四〇〇〇〇〇〇兩	一二三八四八	一〇	七
利物浦	二四〇〇〇〇鎊	三七八〇〇〇〇兩	八〇四〇〇〇	一六	八
倫敦	二一七〇〇〇鎊	三四三〇〇〇〇兩	八二〇二八一二	一	九
東京	二〇〇〇〇〇〇元	三二〇〇〇〇〇兩	二二九四六〇〇	七	一〇
巴黎	一八〇〇〇〇〇法郎	二一四〇〇〇〇兩	二二八三〇〇〇	六	一一
雪梨	一一六一六〇鎊	一八二八〇〇〇兩	二二三八〇〇〇	十一	一二
柏林	二〇〇〇〇〇〇馬克	一五四〇〇〇〇兩	一二三八六六〇	三	一三
羅馬	七三五〇〇〇〇利爾	一二五〇〇〇四兩	四三三二〇〇	一三	一四
新加坡	六五〇〇〇〇元	一二〇〇〇〇〇兩	五〇二〇〇〇〇	二一	一五
馬尼拉	五四〇〇〇〇比索	八七〇〇〇〇兩	三二四五二二	二三	一六
馬賽	六七五〇〇〇〇法郎	八六〇〇〇〇兩	六四七〇〇〇	二〇	一七
開浦	一〇八九〇〇鎊	八二〇〇四七兩	二〇七〇〇〇	二四	一八
孟買	六五〇〇〇〇羅比	七六五〇〇〇兩	一一七六〇〇〇	一二	一九
孟却斯德	四五〇〇〇鎊	七一〇〇〇〇兩	七三〇五五〇	一八	二〇
倍諾斯愛爾	六七〇〇〇〇比索	六七〇〇〇〇兩	二二二五〇〇〇	八	二一
上海	五〇〇〇〇〇兩	五〇〇〇〇〇兩	三一一二二五〇	五	二二
香港	五七五〇〇〇元	四五〇〇〇〇兩	八五二九三二	一五	二三
廣州	三〇〇〇〇〇元	二一〇〇〇〇兩	九五〇〇〇〇	一四	二四

世界十二大市一九三一年與一九二六年之地價比較表

城市	最貴地價 一九二六年	一九三一年	折合規銀 一九三一年	五年內增加之百分數
芝加哥	二九〇四〇〇〇金元	三六三〇〇〇〇金元	一一七〇〇〇〇〇兩	二五
印地波里	一一六〇〇〇〇金元	一五二〇〇〇〇金元	四九〇〇〇〇〇兩	三一
洛杉磯	一一〇〇〇〇〇金元	一二四〇〇〇〇金元	四〇〇〇〇〇〇兩	
利物浦	二四〇〇〇〇鎊	二四〇〇〇〇鎊	三七八〇〇〇〇兩	
雪利埠	一四五〇〇〇鎊	一一六一六〇鎊	一八二八〇〇〇兩	二〇
柏林	二〇〇〇〇〇〇馬克	二〇〇〇〇〇〇馬克	一五四〇〇〇〇兩	
新加坡	五〇八〇〇〇元	六五〇〇〇〇元	一二〇〇〇〇〇元	二八
馬賽	四〇四三八二〇法郎	六七五〇〇〇〇法郎	八六〇〇〇〇兩	六七
開浦鎮	七二六〇〇鎊	一〇八九〇〇鎊	八二〇〇四七兩	五〇
孟買	三五五〇〇〇羅比	六五〇〇〇〇羅比	七六五〇〇〇兩	八三
孟却斯德	四五〇〇〇鎊	四五〇〇〇鎊	七一〇〇〇〇兩	
上海	三二五〇〇〇兩	五〇〇〇〇〇兩	五〇〇〇〇〇兩	五四
香港	四四一六〇〇元	五七五〇〇〇元	四五〇〇〇〇兩	三〇

本市二十年十月份營造概況

本月份市工務局核發營造執照二百三十九件、與上月相彷、各區中以滬南爲最多、約佔全數三分之一、閘北次之、新屋用途住宅佔大多數、合全數五分之三有奇、比上年同月、約增五分之二、又核發修理執照二百三十八件、雜項執照一百八十七件、拆卸執照三十四件、修理拆卸均以滬南爲最多、閘北次之、雜項反是、比較上月修理、約減六分之一、雜項約增五分之一、拆卸相彷、比上年同月、修理約增五分之一、雜項則幾增一倍、拆卸增二分之一、

全市營造、除鄉區平房不計外、共估地四萬三千餘平方公尺、約共估價一百六十萬元、比較上月面積、估價又均減少、計面積減七千餘平方公尺、約合七分之一、估價減三十四萬元、約合六分之一、綜觀本年統計、本月份與五月份相彷、僅較本年最少之一月份爲多、比較上年同月、面積約增三千平方公尺、估價約增四十八萬元、分區比較、面積以閘北爲最多、滬南次之、估價則以滬南爲最多、閘北次之、緣滬南營造雖多、佔地不廣、而閘北平房多於滬南、故其估價轉低也、法華無大工程、居第三、吳淞則以有較大工程、居第四、

較大工程估價在五萬元以上者、計四件、茲分列於後、

㈠某姓在大統路中興路角、造菜場一所、水塔一座、共佔地一千餘平方公尺、約共估價六萬二千元、

㈡業廣公司、在狄思威路新嘉路造二層樓市房及住宅、共佔地三千餘平方公尺、約共估價九萬三千元、

㈢某姓在尙文路白漾二弄角、造二層樓住宅市房、及三層樓市房、共佔地一千平方公尺、約共估價七萬七千元、

㈣永安紡織公司、在蘊藻浜造二層樓工人住房、佔地二千五百餘平方公尺、約估價十一萬四千元、

拆卸面積不多、約共八千平方公尺、僅及上月之半、仍以滬南爲最多、閘北次之、與上年同月相彷、

取締事項、計有一百七十三件、與上月相彷、比上年同月、約增二分之一、其中仍以工程不合爲最多、

航空站建築概要

辜其一

緒論

近代歐美航空事業自發展以來、雖爲時甚暫、然至今已能充分利用、如郵政運輸載客以至於軍事、莫不利賴航空以增進其速度效率、至於吾國近年航空事業亦乘勢而興、首先利用於軍事、次推行於郵政、以至載輸客運、先後所闢航線已有滬蓉京平中德各線、在計劃中者尙有多線、將來之發展、殊不可限量、雖然吾國航空事業已漸入發達之途、然其根本設備之航空站、如有加以注意及研究、則不但對於現在航空事業有關、卽對於將來之發展亦不無影響也、

細考各國既往飛機失事之原因、除中途因機械損壞外、其餘多因航空站之設備不佳、構造不善、及配置不周等所致、如在航空站有安全之降落塲、儲機庫、候機站、及適用之電台、風標、燈塔等、則對於航空失事自必減少、故欲發展航空事業、同時必當研究航空站之構造設備、以謀航空之安全、吾國航空事業方在初起之時、尤當特別留意於此、

現代航空站之建設、亦與從前火車站之建設、感同一之困難、當十九世紀末葉火車事業發達之際、而火車站亦同時建造、然當時之設計異常簡陋、因其時多數人均未想及火車事業發達之速、故從前所建之火車站、早已不適用於今日之情形、是以歐美從前之舊火車站、現在均已改造或重建、以適合於現代之需要也、（未完）

馥記營造廠

本廠承造各項工程（已完工者）
廣州紀念堂
浦東中華碼頭
浦東義泰興碼頭
浦東公和祥碼頭及棧房
國富門路七層外國公寓
海格路七層外國公寓
巨籟達路劉吉生先生住宅
白利南路牛皮廠
霞飛路六層外國公寓
白克路寶隆醫院
梅白格路西式住房及市房
廈門美國領事公署
南京財政部辦公處
本埠老靶子路儉德儲蓄會
以及大小西式住宅約數十餘處

現在進行之工程如下
首都總理陵墓第三部工程
首都陣亡將士公墓紀念塔及紀念館等
首都總理陵園新村合作社
本埠交通大學工業館

（總事務所）上海四川路六號　鴻生房子
（總工廠）上海戈登路三百五十號　電話三四五七九
各埠分廠（廣州吉祥北街）（廈門鼓浪嶼）（南京總理陵園）

R.I.W.
請牢記此永不漏水之表記
Reg. U.S. Pat. Off.

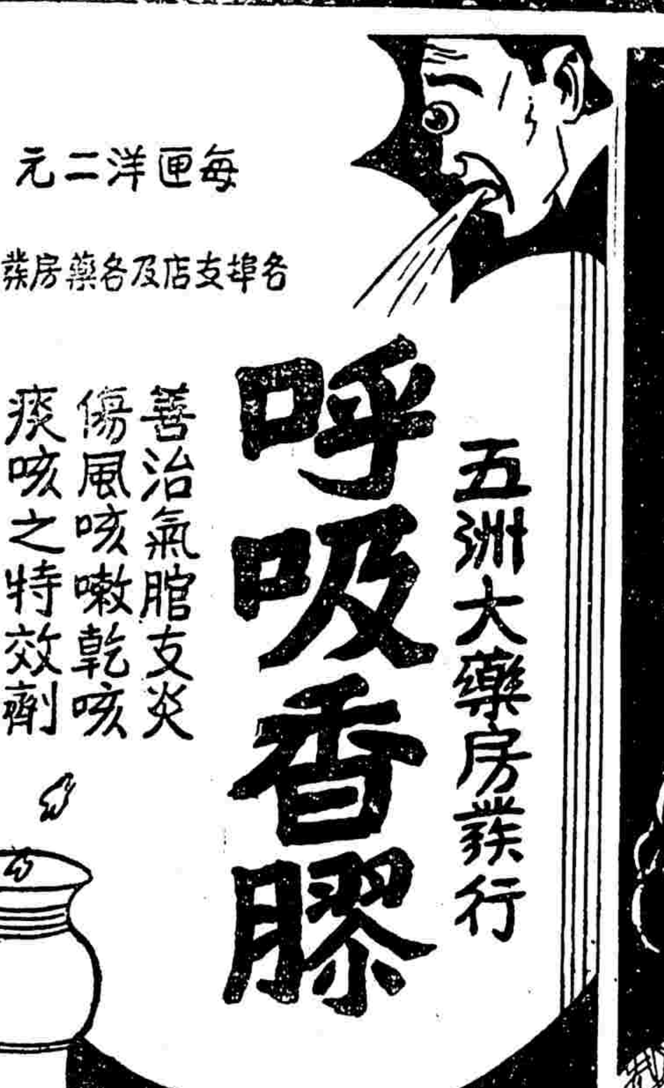
凡屬漏水或潮濕之地坑。屋頂。及牆壁等等。受累無窮。惟用RIW防漏料。可以修理現在。預防將來。

敝行並能擔保工作持久如蒙惠囑估價當竭誠効勞

美商　美昌洋行
上海福煦路四一七號
電話三一五四五

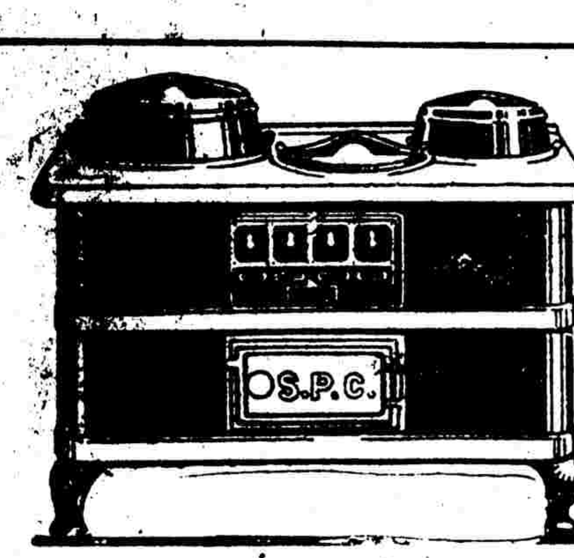
去年送過日曆今年不能不送
去年送過月份牌今年應改日曆
因爲日曆到處可掛既大方又實用
決心速定費省效宏遲恐不及
日曆及底版發行處
上海南京路德裕里 生生美術公司 電話九〇五五六

婦容
婦女整理容貌為四德之一：
國貨孩兒面
為保護肌膚之唯一良劑，常搽面部，永保皎潔，整容時不可或缺，願婦女界一致採用！
上海中法藥房總經理



五洲大藥房發行
呼吸香膠
善治氣管支炎
傷風咳嗽乾咳
痰咳之特效劑
每匣洋二元
各埠支店及各藥房發售

一年一度例不展期之
冠生園大減價
轟動全滬
著名貨品果子牛肉糖果餅乾罐頭麵包果醬西點等食品及應時出品牛髓餅乾牛髓合桃糖蜂蜜餅乾蜂蜜太妃糖暨廣州臘味新會甜橙沙田蜜柚香蕉味蘋果中外美酒與華公司改良麵食等等數千餘種均由七折至九折或買一送一現在餘日無多請各界早臨勿失良機！
九處聯合減價 總店南京路老店九畝地一支河南路二支法大馬路四支市商會及蓬萊市冠南



裝置電灶
電之熱氣 最爲清潔
上海電力公司
南京路九十五號 電話一一〇一〇
樣子間
南京路九十五號　浙江路二七二號
靜安寺路七七二號　蓬路一〇七號

青光

編輯者言

（天虛）

青光復刊以來，忽已十多天了，在下匆匆走馬衆任，編輯雖然未能盡如人意，但總盡我們的微力來做，報紙是一般人的讀物，內容包羅萬象，當然不能偏重那一方面，或那一類的文字，但我們的主張是一致的，我們的態度是前進的，因爲事物的變遷，取材或稍有趨向，而立場則始終一貫，這是我們編輯的方針。

承讀者諸君的愛護，給我們許多建議，如署名「穗」君所提出的要求，㈠以活潑新鮮的筆鋒，從側面用諷嘲詼諧的語調，來暴露一切現象的醜惡，㈡多登精小短桿的小品，對話，雜感等作品，內容趨重與趣與迴味，㈢在此國難聲中盡量發表有激刺性與鼓動性的救國文字，喚起民衆共赴國難，穗君這三個提議，希望讀者共同的努力，

從下月起有登載三種特殊的稿子，㈠「東北旅行記」爲黃天鵬先生瀋陽變前到東北視察的實錄，㈡「天南地北談薈」由南北名家合撰，㈢「短篇小說選」特約現代名作家執筆，和原有「人之初」「故都祕錄」分別刊載，

還有許多計畫在進行中，請親愛的讀者隨時的指敎，

國難中應有之覺悟

（棠東）

當此國難聲中，怕死之心理實爲吾民族最大之劣根性，此種心理苟一日存在，吾民族終無振興之望，怕死心理最顯著之象徵，厥爲徼倖圖存及如何謀個人苟安等觀念，今日已至民族危亡千鈞一髮之際，一般人之倚賴國聯不自求振奮，亦即此徼倖圖苟安之卑劣觀念從中作祟，簡言之，實即怕死心理之明白表徵，攻心爲上，今後國人當於此猛醒，須知怕死決不能倖免於死，正惟其怕死，乃愈足以自促其死，亦惟其不怕死，乃能於拚死中獲見生路，

國難臨頭，一般人皆引頸盼望政府能迅速藉武力收復失地，吾知從政諸公，愛國不後於人，其在委曲無可求全之時，終能俯順衆意，取斷然行動，要爲絕對可能之事，惟吾人有一言願貢諸彼手握軍符負責捍衛國土之將士，須知今玆所值之國難實爲志士仁人效命爲國之絕好時會，成敗雖未可逆覩，須知光榮之犧牲，爲任何代價所不能換取，觀今日馬占山將軍雖敗退海倫，世界公論且一致歎服，國內人民寗有不寄同情於此忠勇之志士哉，使國內軍人有能繼馬將軍而起者，當不寗坐視大好山河淪亡於矮奴之手也，（却酬）

時事新報青光救國測驗啓事

暴日既寇東省、今復進犯錦熱、實行滿蒙計劃、華土將淪異域、凡屬國民、靡不敵愾同仇、惟外援不足恃、終必出於自衛、抵禦強寇、以救垂亡之國家、顧吾人實力如何、須調查統計、本報青光發起救國測驗、隨報印具一種從軍志願書、請愛國讀者、據實填寫、以便統計、斯舉既以喚起國民保族救亡之心、亦略盡輿論前驅之責、愛國人士、幸速填寄焉、

上海時事新報青光救國測驗從軍志願書

姓名		性別	
籍貫		年歲	
履歷			
技能			
志願			
住址			
附註	本書剪下填就後請寄上海時事新報青光收		

三無主義

（彬）

自從暴日佔領東北後，我們感着重大的憤痛，抗日救國之聲遍全國，就實際上觀察，這時期中却產生了「三無主義」，

▲國際無公理　這個主義在東北事變後，國人才知很早成立了，從事實上得到了一個警告，我們從前滿口「人道」「公理」等等美名詞，都成了空話了，如這一次暴日入寇東北，殺人焚掠，欲實行其大陸侵略政策，而要人只爲「公理」放聲大哭，又爲「公理」責敵人不忠不孝不仁不義，接着當道叫全國人民兩力鎮靜，靜候國聯「公理」的判斷，但在國聯開會的時候，暴日攻城陷地，殺人放火，國聯許多盟約條文在「無公理」之下紛紛瓦解了，

▲弱國無外交　這一個主義和上個主義有一些連帶的關係，可說是一個前因後果，這個主義現在也給我們中國人了解了，因爲外交要有武力做後盾，如此次暴日白晝行刦的行爲，違犯國際公法，本來在外交抗議上很可以有請求則止與懲罰的，我國施代表也曾提出國聯盟約諸條列強注意執行，而且施代在會塲中的雄辯也遠勝芳澤，可是事實却使人非常悲觀，這悲觀正是證明這個主義之所由成立，

▲失地無抵抗　這一個主義可說是中國最近獨開創例的，發明家自然是坐鎮關外第一把交椅者，擁有數十萬大軍，飛機三百架，以及大規模之兵工廠等等，都在這個主義下犧牲了，更喪失東北數千里的國土，任暴敵侵吞蹂躪，馬君武先生感時近作，可獨爲無抵抗主義者最好的寫照了，

冷血反省院

（清浮）

政府爲了愛才，不忍將罪不可恕的叛黨徒一概處以死刑，所以設置反省院，將他們感化，使之信仰三民主義，目下外患當前，抗日運動不可一日疏忽，但仍難免一般投機而只顧一己利益的商人，偸運日貨，雖然我們發覺了後，有沒收，罰款，站木籠等的責罰，而依然不能使他們覺悟感化的，更還有幾種不能加以上的責罰的冷血動物者應當如何處置呢，所以我以爲非得根據政府處置共產黨的方法，設立冷血反省院，凡是一般冷血性的人物，一列請他們在院反省感化，然前對日開戰之後，沒有後方的搗亂份子，現在我提出關於下列資格之一者，都請自動加入反省院計開，㈠販賣日貨的商人，㈡不抵抗主義的軍人，㈢擁兵自用不出而捍衛國家的武人，㈣阻止抗日運動的執政者，㈤運大批現銀至大連而不顧本國金融恐慌的銀行老闆，㈥厚臉地在仇人面前道歉謝罪的某某等專家，㈦爲日帝國主義的爪牙的走狗，㈧忠效於仇人面前的日奴，㈨屈服於日人淫威下的當局，㈩其他有賣國通敵，喪心病狂的亡國奴，

紐約的地下生活

（逢壬）

紐約的繁華，是盡人知道的，那邊有三層的馬路，一層在地上，一層在空中，一層在地下，而地下的一層，設備上更覺週到，舉凡服務的機關，居住的房屋，和娛樂的場所，無不應有盡有，而且有很長的鐵道網，使他們（生活在地下的）覺得便利而迅速，因此我說整個的人生就可在這地下的世界裡過渡，而且也覺得十分的舒適而愉快呢，

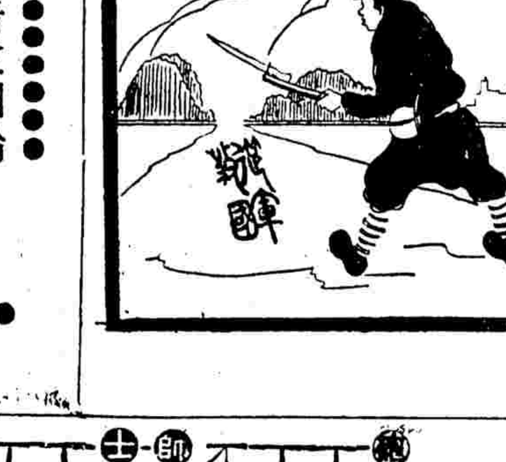
譬如說，如果你進了那中央大車站，然而你可永遠不必受着那太陽光的曝露，你仍可以從地下的道路，每天進你的華爾街的辦公室去辦公，回來的時候，又可經過了一條相連的通路，進你的住所，在一個離鄉不遠的旅社裡，

由這個旅社裡，你可乘了電梯到屋頂花園上去進餐，在晚間又可跳舞，足不出戶，而能看到紐約全城高大的建築物，和神奇眩目的電星，用過了晚餐，你再可下降，到時辰的廣場，從這裡祇要經過一條相連的進口道，你就能進戲院了，

事實上，你還可由地下的道路到市政府大廈裡去結婚，或是領結婚執照，如果你意願的話，還可在白魯靈地方，度蜜月旅行，那裡可從東江下到一家旅館，這裡是通地下車站的，

所以你簡直不要經過，地面上的任何街道，或是不必到地面上去，你就可以很安適的到銀行，電話公司，或是郵局裡去辦事，也可從任何一爿地下的店裡，買到完美的衣服，雜貨藥材和讀物，在地下還可買到修面的薙刀，剪髮的用品，你的皮鞋能夠擦得光亮，而你的夫人也可拜訪到她的會客室呢，

（從軍救國）本刊現發起救國測驗，徵求愛國的人士塡寫從軍志願書，我們熱誠的請求讀者奮起參加，共抒國難，（從軍志願書刊在左角）



愛情救國論

▲介紹一位女性的主張

（若）

東北三省已經淪亡了，暴日又進而攻我平津，整個中國的錦綉河山，都有爲異族的危險，暴國熱血的男女青年，誰不激於義憤，抱有救敵救國的決心呢，前日讀到署名俠女者的「利用愛情來救國」的一頁傳單，對於女界很有貢獻，她說「親愛的姊妹們，國事危了，我們還忍心去做亡國的摩登化嗎，還忍心去塗脂抹粉打扮得漂漂亮亮的[illegible]不是準備亡了國去獻媚於敵賊呢，希望姊妹們不要有這種心理」

她又說「我們女子也是國民一份子，也就要和男子一樣的去殺敵救國，雖是生理上受着種種的束縛，不能跑上戰塲殺敵，但是拿我們熱烈的情懷和溫柔的天性也可以去救國的」

她主張把戀愛稱作愛國來使用，她說，「有戀人的姊妹們，你現在要用戀愛的利器——溫柔的天性和熱烈的情懷去激勵你們的戀人，你向他悲壯地說，我們高尚而熱烈的情懷，將隨國運而天滅了，你要想國運和我們的愛情兩皆久遠不絕，那除非你能上戰線去殺敵護國不可，去吧，等着你戰勝歸來，」

她更勸告還沒有戀人的姊妹說，「這個時候，你要努力於救國運動，不應去追求戀人了，你要堅決的立志，今後的此身，非嫁於戰勝歸來的男兒不可……這樣，能使涼血變爲熱血，使熱血更加沸騰，集合此兩萬萬熱血沸騰的男兒，向東京潮湧而進，那怕倭奴的殺人的利器多而精良，又何愁三島之不平，」

總之，她的話是誠懇的，她的情懷是熱烈的，我覺得全國的女同胞們，的確應即具備這樣的精神，所以毅然地把文中精要的幾點錄下，以投青光，希望女性的讀者者，因此而迅速起來，

本刊啓事

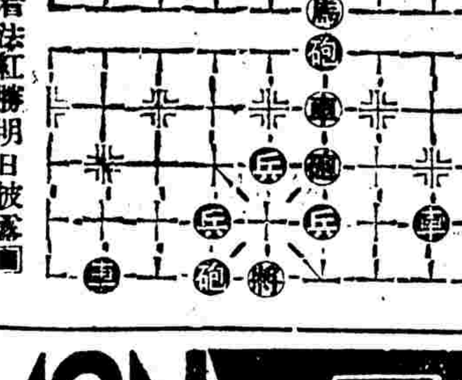
▲白羽、沙梨、梁、雨林、烱賢、露若、王清芳、白賢、穎川、逢壬諸君均鑒、承惠佳作、至感高誼、請補圖章、以便領酬時核對、嗣後本刊爲清手續起見、凡無蓋章者概作却酬論、補蓋無效、特此聲明、

象棋

象局續編（八四）

首尾夾攻

（謝俠遜局擬）



圖着法紅勝明日披露

★前刊第八十三局（遠交近攻）着法 紅勝披露

車二進七　車五退四　車二平五
帥四平五　卒四平三　帥五進一
馬四退五　相三退五　馬五退七
相五進三　馬七進五　相三退五
馬五進六　相五進三　卒三平四
帥五進一　馬六[illegible]

柏林之圍（下）

都德著　胡適譯

自圍城之日始，軍事進行日事簡易，柏林之陷，指顧間事耳，老人時或不適，則女必假爲其父軍中來書，就枕邊讀之，其時女父自西丹之敗，已爲普軍俘虜，（九月二日，法帝大敗，明日，舉軍解甲爲虜，降者九萬人，大將三十二人，）女明知其父淪爲敵國，又不得不强作歡欣之詞，書恒不長，然軍中之人，安能瑣瑣作長書，有時女心悽絕不能復作書，則數十日不作一字，老人盼書心切，余等懼其疑慮，則塞上書又至矣，書中道軍行方略，本屬僞造，多不可解，然老人能曲爲之解，女誦書時，老人靜聽，時點首微笑，間插一二語，褒貶書中方略，有時老人答書，其言多可稱，老人揚聲口授，而女書之，略云，「吾兒勿忘，兒乃法蘭西國民，待勝國之民宜寛大，其人大可憐，勿過摧折之，」書末諄諄訓以軍人道德，有時亦及政事，議和之前，法人宜作何舉動，老人於此，頗無定見，謂宜鄭重出之，但索兵費足矣，勿貪其土地，法人終不能令德意志變作法蘭西也，老人口授書時，聲亮而重，辭意又磊厚懇摯，愛國之心，盎然言外，聞者安能無動，

當是時，圍城方急，嗟夫，吾所言非圍柏林之城也，時巴黎方苦寒，（巴黎之圍始一八七〇年九月二十一日，至明年五月二十八日始陷，）普人日夜以砲攻城，城中疫癘大起，糧食復乏，余與女百計營謀，老人得無匱乏之虞，雖城破之日，老人猶有鮮肉及白麪包供餐，余與女久不得白麪包矣，老人坐床上談笑飲食，白巾圍領下，女坐其側，色如死灰，久不出門故也，女手助老人進食，食已，進杯，老人就女手中飮之，餐已，老人神王，則遙望窗外冬景，雪飛打窗，老人時時念及朔方寒天，則數數爲余等道莫斯科敗歸時，（拿帝徵俄，大敗而歸，）軍中絕糧，但食冷餅馬肉耳，老人曰，『小女子，若安知馬肉之味耶』，

嗟夫，老人誤矣，兩月以來，女安所得肉，但有馬肉耳，老人病日有起色，前此麻木之官能，今皆漸復，余等欺誑之計，日益不易，一日，老人忽聞梅鹿門外之砲聲，遽側耳聽之，余等不得已，紿以巴遜大將軍已破柏林，門外砲聲，乃巴黎「殘廢軍人院」所發，以慶此大捷也，又一日，老人令移病榻近窗下，老人外視，見街心國家衛隊出發，老人問曰，『此何兵也，』繼又自語曰，『何委靡乃爾，何委靡乃爾，』余等方幸老人不致深詰，惟私語此後益不可疏忽，

然不幸余等防範終未能周密也，

城破之夜，余至其家，女迎語余曰，『彼等明日整隊入城矣，』女語時，老人室門未掩，余事後思之，是夜老人容色異常，疑女語已爲所聞，然余等所言，乃指普軍，老人則以爲法軍凱旋也，老人夢魂所縈想者，乃欲見麥馬洪大將軍奏凱歸來，嚴軍入城，城中士女，擲花奏樂迎之，老人之子，騎馬隨大將軍之後，而老人戎服立窗上，遙對百戰之國徽而致敬禮焉，

傷哉，朱屋大佐也，老人心中殆以爲余等欲阻之，不令與覩凱旋大典，故雖聞女語，佯爲未聞，明日，普軍整隊入城之時，而彼樓上之窗，忽悄然自闢，老人戎服介冑立窗上矣，亦不知何種願力，何種生氣，乃能使老人一旦離牀，又能不假人助而盛服戎裝若此，

老人既出，見街心寂然，窗戶都深閉，巴黎之荒冷，乃如大疫之城，雖處處插旗，然非國旗也，乃白色之旗，十字麗焉，又無人出迎凱旋之軍，何也，老人方自怪詫，疑昨夜誤聽矣，

嗟夫，老人未嘗誤聽也，凱旋門外，黑影簇簇成陣，迎朝日而來，冑上之纓見矣，耶拉之鼓聲作矣，（耶拉，德國地名，）凱旋門下，許伯『凱旋之樂』大奏，（許伯，德國大樂家，名聞世界，）與普將士軍隊步伐之聲相和，

凱旋門街深寂之中，忽聞大聲呼曰，『上馬，上馬，普魯士人至矣』，普軍先行之四人，聞聲仰視，乃見窗上一魁偉老人，雙臂高舉，四肢顫動，頹然而仆，朱屋大佐此時眞死矣，

VERAMON Schering
止痛良藥
凡拉蒙
專治頭痛牙痛月經痛及其他一切疼痛奏效如神
本劑取材高貴性質和平故絕無疲乏催眠及養成習慣等副作用洵居家旅行必備之止痛聖劑也
上海香港路四號 [illegible]
各大藥房均有出售

棕欖霜
質料純潔香
氣芳郁四時
常用肌膚香
艷柔嫩永無
起糙之弊
各大商店均有出售
美商上海棕欖公司啟
17A

（滬聲）

黄翁偕展第三日盛況

黄翁書劉偕展、連日於覺林二樓展覽、往觀者極形擁擠、海內藝術名家王一亭、錢劍三、王西神、周瘦鵑、嚴廿園、俞劍華等、亦均先後蒞至、讚歎不已、連日定購者達百餘件、定劉者尤形踴躍、展覽之期、尚餘今明兩日、想凡好藝術者、當勿失此鑑賞之機會也、

英商康泰保險公司近訊

英商康泰保險有限公司、於西歷一九〇五年始創於英京倫敦、資產總額達英金一百四十萬鎊、所有董事經理及股東均係英國國民、一九二六年設分公司於上海黃浦灘十八號麥加利銀行樓上、當向英國駐滬總領事署正式註冊、分公司總經理爲畢克君、數載經營、信譽日著、營業極爲發達云、

惠羅大減價祇餘三天

南京路四川路轉角惠羅公司、自本月初舉行澈底大減價以來、已將匝月、現悉尚餘三天、至本星期三爲截止期、此次減價爲從來所未有、故該公司稱爲二十世紀之大減價、各種貨品、悉照平時售價低廉、自八折以至二折不等、並將日用零星物品、一律劃入一元部中、是以連日該公司門市大盛、戶限爲穿云、

朱菊庭治奇疾得匾額

國醫朱菊庭、向設診所於南京路保安司徒廟內、已垂三十年、存心濟世、治愈奇病怪疾、活人無算、近因治愈紀鄭氏十餘年之奇病、戴感之餘、特贈以「果然良醫」匾額一方、以誌頌揚云、

少年團抗日化裝演講

小西門少年宣講團、前晚在西倉演講場舉行化裝演講大會、到二千餘人、首由主席馮丹白報告開會宗旨、次汪龍超講「抵制日貨與提倡國貨」、陳克家講「軍的努力」、末化裝演講題爲「為國爲家」、表演義勇軍奮勇殺敵、倭奴抱頭鼠竄、全場肅然、

縣第一區區務會議

上海縣第一區區公所、於日昨舉行第二十二次區務會議、出席者鄉鎮長副三十餘人、茲將決議案照錄於下、(一)奉縣府令核議提用積穀餘款、辦理平糶、發錢發米、應以何者爲妥善請公決案、議決、按照鄉鎮田畝多寡、平均攤派、以發給銀錢爲原則、(二)恢復捆業一案、前經議決各鄉鎮長召集、原有各捆、依限恢復、迄未據將名單送所、應如何再定期限實行恢復案、議決由各鄉鎮長趕速辦理、限即日將捆業名單送所核轉、(三)勤織鶯湖兩鄉議、請呈縣轉省廳撥還十九二十兩年應得預借冬漕案、議決、呈縣府核轉、(四)閔北竹溪兩鄉、提議請將二五庫券修理御史坟橋、以利行人案、議決、由以上兩鄉長、估定工料價格、確定施工日期後、再行報所、擬撥餘案從略、請畢散會、

中美白貨公司營業發達

本埠法租界大馬路西新橋口、中美百貨公司、新張以來、營業頗爲發達、冬令貨品、如羊毛衫褲鞋襪等、各貨定價之廉、實緣其經理胡雄飛君、有先見之明、原料預定關係、故其監造自製毛織物品、定價之廉、莫可與較、聞蜜蜂牌毛衫褲、每件重兩磅者、價祗七元六角云、

本埠分類廣告

本報鑒於社會人事之日見繁複、爲便利各界易於檢查起見、特闢「本埠分類廣告欄」、以應人事之需要、凡各業之佈告、均無不分門別類、一欄之内、使閱者一目瞭然、既便查考、又覺節省、效力之大、自不待言、暫定每行以二十字爲度、每行每次以大洋一角計、如何任款每次印此啟

欲登本報分類廣告、本報各種分類廣告、均樂爲效力、凡人事上之需要、徵求、交涉、以及營業上之需要等、分門別類、一目了然、便於檢查、取價亦廉

教學

精教工藝

本會聘請專家教授肥皂化妝品、電鍍、製版、洋燭等數十種、均開設工廠試驗、保證學成、各種秘法、均由導師指授、凡備有程序章程、詳細説明、承寄郵票附寄、路遠函授、

徵求

徵求同居

茲有坐落法租界呂班路蒲柏坊二上二下朝南洋房三樓統廂房自浴室分租、電燈自來水衛生器一應俱全、交通極便、電車可直達門口、空氣充足、法公園近在咫尺、有意者請駕臨本館守倫接洽可也

出租汽車

念分鐘一元　每句鐘三元

全務限公司　30189　飛汽車

雜類

中國鐵工廠股份有限公司專製

機器紡織染織、漂染織布機、上海百老匯路四一八六號、(事務所)電話四一八六、工廠上海滬西

俄國新到

年輕美貌女子、年二十一、住浴位、五號、八色三號、麥二十一號、手諸君試來便知、到霞飛路口林大房子二十八號房間便是

麥瑞餐間

新優點（一）（五）

本行爲優待貴客計特定每星期一與每星期五此二天新發明一元五角之茄利午餐、其餐點味美、價廉出乎意外、決非其他餐館可及、如謂不信一試便知、所謂一五者即發售期係每星期之一與五、價亦爲一元五角、敢請貴客以一五爲注意之、南京路一〇二號、電話一二二〇八號

遊藝

中央（六馬路）全部如此天堂
新中央（海甯路）玉人永別
卡德（卡德路）血濺蒂堡
萬國（虹口）六集荒江女俠
恩派亞（霞飛路）一個上海小姐
中華（吉祥街）海上英雄
世界（北四川路）七集關東大俠
共和（西門方浜橋）自由魂
黃金（八仙橋）深宮奪美
九星（福煦路成都路口）最後之號升
東海（提籃橋海甯路）千錯萬錯
明珠（老靶子路）情慾寶鑑
中山（福州路）全部梅花落

虹口（海甯路乍浦路）俠義英雄
通俗（小東門）警犬救主
山海（海甯路山西路口）淘金得美
長江（平涼路）海上奪寶
福安（小東門中華路）孟姜女
東南（民國路）華光歌舞魔術登台表演
奧飛姆（電車站）美人計
威利（乍浦路）空閨蘭馨
新愛倫　三四集十三妹
蓬萊（小西門）暫停映演內部修裝
黃東大戲院（北四川路）一本紅羅一本全成侯因緣
天蟾舞台　頭本滿清三百年
大舞台（夜）四本施公案
更新舞台　六本西遊記
共舞台　仙世界
新新花園　白羅山、歌場春色、京戲
永安天韻樓　全本貂蟬、飛來吉運
先施樂園　江湖情俠、國產影片
小世界　鴻運當道

精神方劑園

易方朔

精神化滑稽歌　十齡童　徐紋秋　魏倫挑　周天天
天下第一橋　花樣真勿少　四教歌　看與前不同了　陸嘯梧　加入洋十六元　榮華　唱做重編　富貴　古裝名劇　趣劇演二十二元八角　地址法租界八仙橋百四坊一號

張冶兒

揚笑雲　吳愛珠　顧夢痴　金晶鏡
新游月宮　新洛陽橋　姜太公　四教歌　審三隔台跳　接洽處法租界八仙橋小菜場內　新劇預告

古裝王韻集蘇灘

蔣婉貞蔣素貞

化裝蘇灘　王美雲　王彩雲　王翠雲

化裝蘇灘念元十八四唱　坐寓閘北泰三弄老橋三十四百虎　電話四二八二五號

星期團

男女合演　滑稽新戲

張愛琳劉子雲

由申曲大王孫是娥親傳　戲台出租

施湘芸施飛霞

心血結晶女子崑劇裝蘇灘　班合演念四元八

施步雲陳筱雲傳藝　寶連沈傳芬

叁班合演五小時價叁拾六元八

白玉泉　永安打棚戲　女子蘇灘　文明新戲

滑稽跳舞調唱京小

江笑笑

十六元八角

外洋回申　百鳥朝鳳人人笑

鄭翠娥

化裝蘇灘　少應所傳

怡紅社　張素蘭

女子蘇灘

夏秀英　夏秀貞

女子獨脚戲

邱聘卿

朱筱峯　王瑤琴

乾坤蘇灘

葉如玉

女子蘇灘　葉文玉　華心寶

大套魔術　王效奇

揚華裴丁

迷戲　怪怪戲

雜格戲

易好氣易好笑

趙希希

筱文濱

乾坤聯唱　(儒雅申曲)　趙筱月　陸琴月　珍秀寶

小艷芳

筱桂蓀

時事蘇灘　京調小曲

開口笑

小醜　小寧　仙

蔣福辰

文明書卷　說法現形　(女子蘇灘)　(不明定價)

陳昌浩

甯波　南詞　外加蔣寶珠女書

摩登化的術團

雪芳　張美玉

表演歐美驚人絕技、偉大魔術西樂伴奏、男女演員服裝新穎、情歌艷舞亦可商量、如欲另加中西女子、歡迎接洽

程笑亭管无靈

女學生、捉東洋人

王筱新

乾坤聯唱　儒雅申曲　沈桂英　沈筱英　王雅琴

張美雲徐鴻聲

陸奇奇陸希希

陸嘯梧

新新團

田永奎

少奎　小奎

趙中山

大套魔術

獨脚戲大王

顧雷聲

沈易書

南方拉戲　申曲唱戲

歡喜團

周杏泉　周慧珍

費西泠

史鑑淵

諷諧　官券

丁少蘭

邱寶奎

邱家班　(古派戲法)　(文武幻術)

董別聲

老牌滑稽

王无能

夏鶯鶯

絹鶯　桂鳳

潮流滑稽

劉春山

徐古董

時事滑稽

吳品如

曹少堂

文明官卷

金筱仙

女子蘇灘

錢鳳弟

化裝蘇灘歌舞團

天馬堂會團

羅慧因五班合演

左金山

大套魔術戲法

潘兆麟

甯波文書

胡壽慶

競爭廉價奉送音樂　曾通價目八元六十

老東瓜

(小桂芬)　(小桂雲)

王一飛

中西戲法　童子武術

徐勝祥

大魔術奇雙全軍男童女樂班

錢西園

最新明西洋魔術

鴻舞臺

全第一球　大線提戲

新排頭本接演二本　西遊記　價廿八元　佳處南馬路亭西　雪車鴻春堂內　全部太子猩猫世音得道

朱國樑

新改電話四七五七九

朱寶興

四明南詞

周筱虹

翠虹　彩虹

王鑫德雲

大套魔術文武戲法　新明文戲　芳壹大會

聲舞台

首先發明　大八線戲

北京大戲院
北京路貴州路口

今天日夜開映：日戲二時 五時半 夜戲九時一刻

祇此一家並無分出的冷面滑稽家

裴斯開登

空前傑作無可比擬的滑稽鉅製

魯男子

Buster Keaton IN PARLOR BEDROOM and Bath

價目小洋四角 六角 九角 日夜一律

巴黎大戲院
霞飛路華龍路西首 電話一[illegible]九號

今天開映四場 三時 五時半 七時半 九時半

情聖考爾門

學論攸歸的不朽偉構

嫵媚明星凱第弗蘭茜絲精心配演

媚艷香膩 酥骨銷魂 驚心動魄 無上鉅片

文字家的心血結晶 藝術界的最上高峯

情賊

勝觀任何寫情片百部

價目前三場四角 六角 八角 末一場六角 八角 一元

南京大戲院
愛多亞路九二三號 電話一〇七八二

祇有今天日夜開映：日戲三時 五時半 九時 夜戲九時一刻

現代女文豪維娜[illegible]

吉莎蘭[illegible] 兩大明星合演

節育問題

愛：是否應當育？

育：是否應當節？

青年們，你們組織小家庭的愛？將永遠嗎？你們道婚姻破裂嗎？……將來你們家嗎？你謀人幸嗎？你謀愛生？知夫感破的故？

同時加映賦香四溢的巴黎全體歌舞班大會串 巴黎夜色

卡爾登影戲院
今天日夜開映（日）三時 五時半（夜）九時一刻

萬眾歡迎的新進明星

克拉蓋勃爾

暨歐恩斯叨倫史曼琪伊文絲等明星合作

膩艷緊張莊諧兼備名貴鉅片

鞭影情絲

Sporting Blood With Clark Gable

推襟送抱 旖旎風流 奔騰活躍 怡情動心

每場特別加映滑稽圖畫名片

從速定座 以免擁擠

興建安大戲院
北四川路第一百[illegible]號

○今天日夜開映○

天一影片公司出品

中國第一部片上對白歌唱全部發音有聲影片

片中歌唱南腔北調應有盡有 片中情節哀感頑艷可歌可泣

歌場春色

是國產聲片空前的大傑作 是一致中外贊好的影片 是藝術中的精華結晶 是國片抵抗舶來的先鋒隊

時間 下午三時 五時半 九時一刻

價目（日）四角 八角 一元六角（夜）六角 八角 一元六角

場場客滿 請今日早

大世界
提倡普及民眾娛樂 榮記勝利公司 每位價售小洋二角

乾坤大劇場 日夜戲 九本 閙天闗地

華光劇社 如心 新劇女界泰斗 林 日戲 和平 從此夜戲 六本 綠衣女俠

共和廳 南方歌 日 英威乃武 夜 楊 陸 紅 鮑 笑樂笑 社會滑稽

新二樓 星期日夜 恐 曹 圓 肉 婆 美 紹興戲 日 九文武 夜 介 甫 倫

共和樓 滑稽 日 吉 祥 如 意 馬 金 夜 明

仙霓社 崑劇 日 漁家樂 夜 紫釵記

共和台 新影 日 野 部 夜 哀 過 春歌 色場

新四層 日 合 鏡 夜 劉 進 瓜

共和閣 費 冷 日 說 夢 夜 橄 欖

干无能（著名滑稽） 劉春山 露天溜冰場 科天影魔術 童子團武藝 羣芳會唱 高福球場 影戲 鴛鴦劫

光華大戲院
愛多亞路成都路口 電話三三五三〇號

今天開映 愛娜安特拉主演

諧趣膩艷鉅片 捷足先吻

片經檢許

Anny Ondra in All for a Kiss

時間 三時 五時半 九時一刻 價目 日 二角 三角 五角 夜 一元 大洋 同律

浙江大戲院
浙江路四馬路口 電話[illegible]

開映時間 三時 五時一刻 七時一刻 九時一刻 價目 日 小洋二角 四角 六角

今天日夜開映二大巨片

羅克主演 法螺聲

滑稽絕頂 笑料豐富

HAROLD LLOYD IN AMONG THOSE PRESENT

偵探愛情巨片 密室大盜

機關奧妙無窮 手段靈巧無比

MAY MCAVOY IN THE TERROR

禮拜日下午一時加映一場

球王牌香烟

發揚體育 提倡國貨

唷！同胞們快快起來提倡最上等最便宜的國貨球王牌香煙

每包銅元拾枚

中國中和烟公司出品

地址塘山路四十號 電話[illegible]

光陸大戲院
二白渡橋南堍 一路電車直達對過 電話一九〇八八

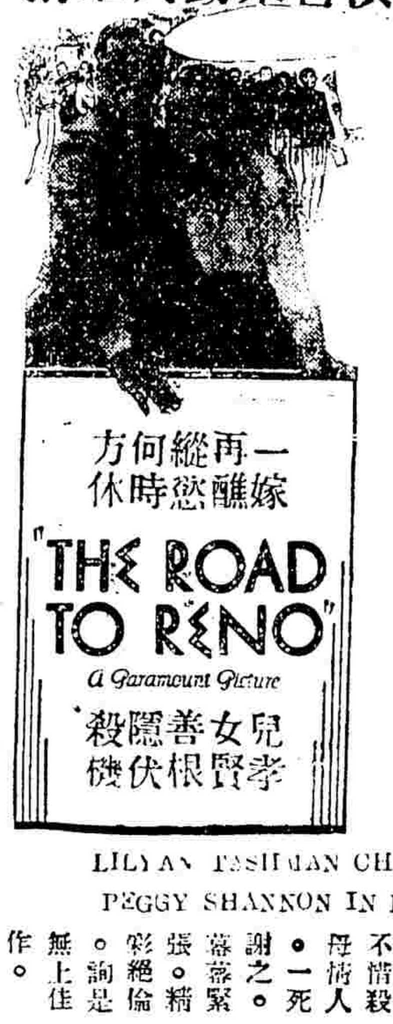
今日三次開映 日 三時 五時半 夜 九時一刻

娘要嫁人誰敢阻擋！！

羅傑却利 曼麗琳泰熙 香儂番琪

暨全班明星合演警策動人鉅構

幸福之路



LILYAN TASHMAN CHARLES ROGERS PEGGY SHANNON IN ROAD TO RENO

寃一對苦心孤詣的兒女。娘要出嫁。兩人苦苦諫求。至不惜殺母情人。一死謝之。幕幕緊張。精彩絕倫。詢是無上佳作。

新光大戲院
寧波路[illegible]

○今天日夜兩場○

時間 下午三時 五時半 九時一刻 價目（日）六角 一元 一元半（夜）一元 一元半 二元

綺年玉貌 別具溫柔 女大明星

康士登絲本涅德女士

暨劉易考迪猶麥克拉等合演精心作

表現裸體香豔聲白鉅片

愛情的魔障

玉溫鄉，軟意蜜情，綿！　嬌態，雅軀，脂凝肉膩！

淺露春光

本片劇旨高雅，情節香艷，表演細膩，描寫精緻，而曲折曼妙，濃淡得宜，嫵媚婀娜，凄馨靡麗，是誠影壇獨步，抑亦寰宇蜚聲！

本片由張白斯傑作改編而成，紆迴綿邈，香豔凄馨，爲二十年來僅有之作：攝成影片，尤復千迴百折，濃淡適宜，允推聲壇鉅製！

玉貌嬌花 酥胸勝雪　狂歡艷舞 奪魄銷魂

既肉香之四溢，亦粉氣以氤氳，本香靜且婀娜，復凄馨而娬媚；乃不許東牆之踰，却准淺於春光，一段柔情，芳心早繫，牛言不合，遠起波瀾，感情海之險洶，嘗人生之苦悶！儷乃急轉直下，陰霾盡消，激盪紆迴，竟畢電影藝術之能事！

慎昌保險
本行專保陸上火險航海水險及汽車行李寶貴物件不測等險取費極廉倘遇出事賠款格外迅速如蒙賜顧請駕臨敝行保險部接洽無任歡迎

美商 慎昌洋行

上海圓明園路十七號

電話中央一六五三九〇至一六五三九七號 一五三九九號